



Renault KADJAR

Knjižica uputstava



strastvene performanse



ELF partner od
**WORLD
SERIES**
by RENAULT



RENAULT preporuča ELF

Partneri u visokoj automobilskoj tehnologiji, Elf i Renault udružili su svoju stručnost, kako na trkaćim stazama tako i u gradu. Ova dugotrajna suradnja omogućuje vam dostupnost proizvodnog programa maziva savršeno prilagođenih vašem vozilu marke Renault. Zajamčeni su postojana zaštita i optimalne performanse vašeg motora. Kako biste prilikom zamjene ulja ili nadolijevanja saznali koje je homologirano mazivo ELF najprikladnije za vaše vozilo, zatražite savjet svog Renault predstavnika ili pogledajte knjižicu održavanja vozila.



www.lubricants.elf.com



Marka za **TOTAL**

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalan optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se detaljnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstva, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstva obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.** Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s francuskog. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

Abecedno kazalo

7

1. poglavlje: Upoznajte vaš automobil

Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.2
RENAULT kartica: općenito, upotreba, super zaključavanje	1.6
Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova	1.13
Otvaranje i zatvaranje vrata.	1.16
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.18
Nasloni za glavu – Sjedala	1.19
Sigurnosni pojasevi	1.23
Dodatni zaštitni mehanizmi	1.27
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.27
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.31
bočna.	1.32
Sigurnost djece: opće informacije	1.34
Odabir pričvršćenja dječjeg sjedala.	1.37
Postavljanje dječjeg sjedala, općenito.	1.39
Dječja sjedala: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava Isofix	1.41
Isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.47
Mjesto vozača	1.50
Instrumentna ploča	1.54
putno računalo.	1.62
izbornik korisničkog podešavanja vozila	1.72
Kolo upravljača/Servo upravljač	1.74
Sat i vanjska temperatura	1.75
Retrovizori	1.76
Osvjetljenja i vanjska signalizacija.	1.78
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.84
Podešavanje farova.	1.85
Brisač stakla, uređaj za pranje stakla	1.87
Spremnik goriva (punjenje goriva	1.95
Spremnik reagensa	1.98

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (1/2)

39909



- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Ključ za kontakt i pokretanje i prednja lijeva vrata.
- 4 Zaključavanje/otključavanje samo vrata prtljažnika.

Daljinski upravljač s preklopivim umetkom:

- 5 Blokiranje/deblokiranje umetka ključa. Za izvlačenje umetka iz ležišta pritisnite gumb **5** i umetak će sam izaći. Pritisnite gumb **5** i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

Savjet

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, ne-samostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (2/2)

Polje djelovanja radiofrekvencijskog daljinskog upravljača

On varira ovisno o okruženju: pažljivo rukujte daljinskim upravljačem jer se nehotičnim pritiskanjem gumba mogu nenadano zaključati ili otključati vrata.

Napomena: ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje pa otključavanje svih otvarajućih dijelova.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.

Zamjena, potreba za dodatnim ključem ili daljinskim upravljačem

Obratite se isključivo Predstavniku marke:

- u slučaju zamjene jednog ključa, potrebno je odvesti vozilo i odnijeti sve ključeve kod Predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo ;
- ovisno o vozilu, imate mogućnost korištenja do četiri daljinska upravljača.

Neispravnost daljinskog upravljača

Provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno je umetnite. Trajanje baterije je otprilike dvije godine.

Kako biste se upoznali s postupkom zamjene baterije, pogledajte članak "Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba

Daljinski upravljač **A** omogućuje zaključavanje ili otključavanje otvarajućih dijelova. Napaja ga baterija koja se zamjenjuje (pogledajte članak "radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju).

Zaključavanje vrata

Pritisnite gumb za zaključavanje **1**.

Zaključavanje je vidljivo jer **dva puta** trepnu svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera. Ako je neki otvarajući dio (vrata, vrata prtljažnika) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi zaključavanje, pa brzo otključavanje otvarajućih dijelova, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepću.

Otključavanje vrata

Pritisak na gumb **2** omogućuje otključavanje otvarajućih dijelova.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom** trepnu svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

39999

A



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **3**.

Napomena

Dok motor radi, s uključenim kontaktom u položaju za dodatnu opremu (pogledajte odlomak "Prekidač paljenja: vozilo s ključem" u 2. poglavlju) gumbi daljinskog upravljača nisu aktivni.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: super zaključavanje

39999



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih koji se otvaraju dijelova i sprječava otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).

Za uključivanje super zaključavanja

Dva puta uzastopno pritisnite gumb **1**.

Zaključavanje je vidljivo jer svjetla upozorenja i pokazivači smjera trepere **dvaput polako** i triput brzo.

Osobitost: super zaključavanje nije moguće ako su upaljena svjetla upozorenja ili pozicijska svjetla vozila.

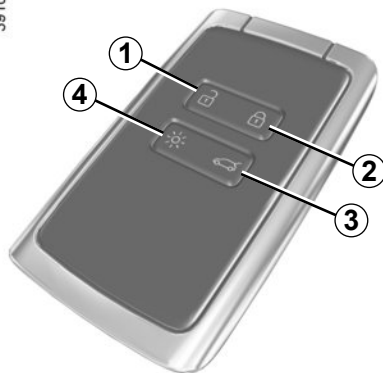
Za isključivanje super zaključavanja

Otključajte vozilo pomoću gumba **2**.

Otključavanje vrata je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Zaključavanje/otključavanje prtljažnika.
- 4 Daljinsko paljenje osvjettljenja.

RENAULT kartica omogućava:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik) (pogledajte na sljedećim stranicama);
- paljenje osvjettljenja s udaljenosti od vozila (pogledajte slijedeće stranice);
- pokretanje motora, pogledajte članak “Pokretanje motora” u 2. poglavlju.

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno ju umetnite. Njezin životni vijek je otprilike dvije godine: zamijenite je kada se poruka “Baterija kartice slaba” pojavi na instrumentnoj ploči (pogledajte članak “RENAULT kartica: baterija” u 5. poglavlju).

Područje djelovanja RENAULT kartice

Varira s obzirom na okruženje: pažljivo rukujte RENAULT karticom jer možete zaključati ili otključati vozilo slučajnim pritiskanjem gumba.

Kada je baterija ispražnjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. Pogledajte odlomke “Zaključavanje, otključavanje vrata” u 1. poglavlju i “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju.

39100



Funkcija “daljinsko osvjetljenje”

Pritiskom na gumb 4 uključuju se kratka svjetla i unutarnje osvjetljenje na otprilike 20 sekundi. Omogućava, primjerice, da se izdaleka uoči vozilo parkirano na parkiralistu.

Napomena: ako ponovno pritisnete gumb 4 osvjetljenje će se isključiti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesta gdje bi mogla biti savijena ili nehotice uništena: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste odložili u stražnji džep hlača.

Zamjena, potreba za dodatnom RENAULT karticom

Ako ju izgubite ili ako želite drugu RENAULT karticu, obratite se isključivo Predstavniku marke.

U slučaju zamjene RENAULT kartice, treba odvesti vozilo i **sve njegove RENAULT** kartice kod predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo.

Imate mogućnost upotrebe do četiri RENAULT kartice po vozilu.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA RENAULT "SLOBODNE RUKE": upotreba (1/4)

Na raspolaganju su vam dva načina zaključavanja/otključavanja vozila:

- kartica RENAULT u načinu rada "slobodne ruke";
- kartica RENAULT u načinu rada daljinskog upravljanja.

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom elektroničkom opremom (računalo, telefon...) koja može ometati njen rad.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

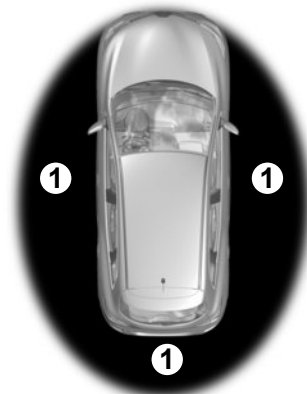
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

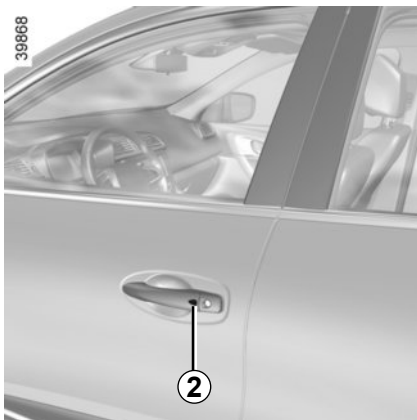
Upotreba kartice u načinu rada slobodne ruke

Način rada "slobodne ruke" omogućuje zaključavanje/otključavanje bez djelovanja na gumb RENAULT kartice ako se ona nalazi u području pristupa **1**.

Napomena: Pristup u načinu rada "slobodne ruke" može se isključiti (pogledajte odlomak "Izbornik za korisnička podešavanja vozila" u 1. poglavlju).



KARTICA RENAULT "SLOBODNE RUKE": upotreba (2/4)



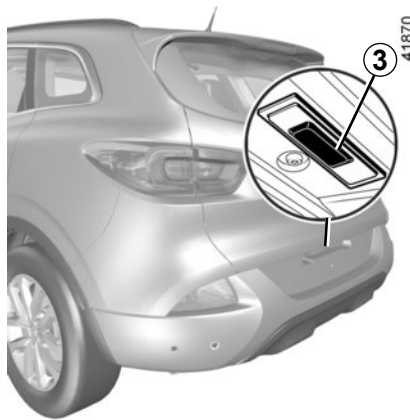
Otključavanje u načinu rada "slobodne ruke"

Dok se RENAULT kartica nalazi u području **1**, pritisnite tipku **2** na kvaki jednih od prednjih vrata: vozilo se otključava.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.

Pritiskom na gumb **3** otključava se cijelo vozilo i podižu se vrata prtljažnika.

U sustavu "slobodne ruke" može doći do privremenih poteškoća ako je jedan od senzora ugrađen u unutrašnjost kvake prekriven (prljavština, blato, snijeg, sol itd.).



Očistite senzore. Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.

Zaključavanje u načinu rada "slobodne ruke"

(Ovisno o vozilu)

Dok imate RENAULT karticu kod sebe, kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja pristupa.

Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Zaključavanje vozila vidljivo je jer svjetla upozorenja i pokazivači smjera **jednom trepnu**, a potom **ostaju uključena** približno četiri sekunde, a to potvrđuje i kratki zvučni signal.

Zaključavanje pomoću gumba 2

Dok su vrata i prtljažnik zatvoreni, a vozilo zaključano, pritisnite gumb **2** na kvaki jednih od dvoja prednjih vrata. Vozilo se zaključava. Svjetla upozorenja i pokazivači smjera **treptu dvaput** kako bi označili da su se vrata zaključala.

Osobitosti koje se odnose na zaključavanje

Nakon zaključavanja pritiskom na gumb **2** morate pričekati približno 3 sekunde da biste mogli otključati vozilo. Tijekom te tri sekunde možete pokušati otvoriti vrata povlačenjem kvake da biste provjerili ispravnost zaključavanja. Ako su jedna vrata otvorena ili nisu dobro zatvorena;

- prilikom zaključavanja pritiskom na gumb **2** vozilo se zaključava pa brzo otključava bez treptanja svjetala upozorenja i bočnih pokazivača smjera;
- pri udaljavanju ne dolazi do zaključavanja vozila.

KARTICA RENAULT "SLOBODNE RUKE": upotreba (3/4)



39866

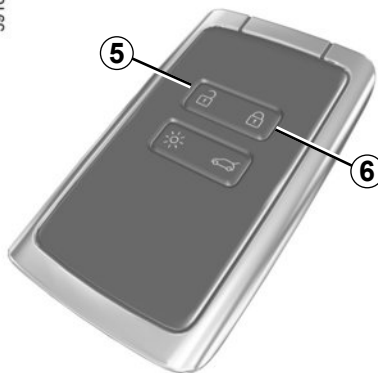
Osobitosti koje se odnose na zaključavanje (nastavak)

Ako je vozilo time opremljeno, ako je kartica RENAULT u području dosega oko 15 minuta, onemogućuje se daljinsko zaključavanje.

Zaključavanje vozila može se obaviti samo kada je kartica u području **4**.

Nakon otključavanja pritiskom na gumb RENAULT kartice bez otvaranja otvarajućeg dijela, isključeno je zaključavanje u načinu rada "slobodne ruke" pri udaljavanju.

39100



Upotreba kartice u daljinskom upravljaču

Zaključavanje pomoću RENAULT kartice
Pritisnite gumb **5**.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.

Zaključavanje pomoću RENAULT kartice
Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb **6**: vozilo će se zaključati. Svjetla upozorenja i pokazivači smjera **treptu dvaput** kako bi označili da su se vrata zaključala.

Napomena: najveća udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini.

Osobitosti

Ako su neka od vrata ili poklopac prtljažnika otvoreni ili nisu dobro zatvoreni, vozilo se neće moći zaključati. Vozilo će se brzo zaključati/otključati bez treperenja svjetala upozorenja i bočnih pokazivača smjera.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

KARTICA RENAULT "SLOBODNE RUKE": upotreba (4/4)



39866

Ako s motorom u radu i nakon otvaranja i zatvaranja vrata, kartica više nije u području 4, poruka "Kartica neotkrivena" vas upozorava da kartica više nije u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

39100



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb 7 za zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

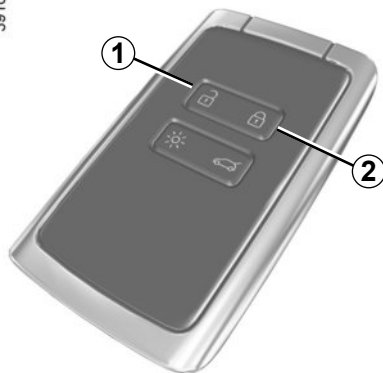
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RENAULT KARTICA: super zaključavanje

39100

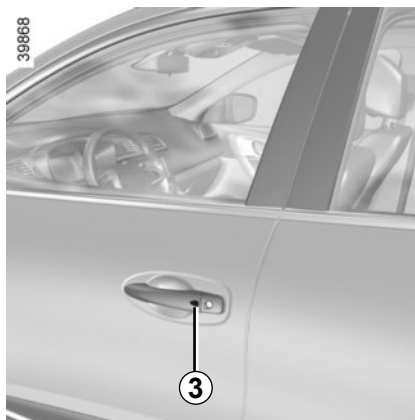


Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih otvarajućih dijelova i onemogućuje otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

39868



Za uključivanje super zaključavanja

Dva puta brzo pritisnite gumb 2.

Dok je vozilo otključano možete dva puta zaredom pritisnuti gumb 3 na vratima vozača, suvozača ili vratima prtljavnika.

U oba slučaja svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera **trepnu pet puta** te tako naznačuju da su vrata zaključana.

Osobitost

Super zaključavanje ne može se aktivirati ako su upaljena kontrolna svjetla ili pozicijska svjetla.

Za isključivanje super zaključavanja

Otključajte vozilo pomoću gumba na 1 RENAULT kartici.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetla upozorenja i pokazivača smjera.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/3)

Slučaj neispravnosti daljinskog upravljača ili, ovisno o vozilu, RENAULT kartice

U nekim slučajevima, radiofrekvencijski daljinski upravljač ili RENAULT kartice ne rade:

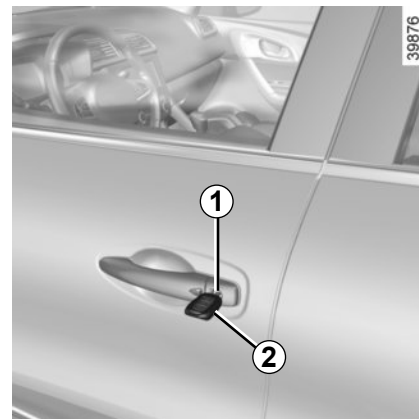
- istrošenost baterije radiofrekvencijskog daljinskog upravljača ili RENAULT kartice, ispražnjen akumulator vozila...
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

- upotrijebiti, ovisno o vozilu, ključ ugrađen u radiofrekvencijski daljinski upravljač ili rezervni ključ ugrađen u karticu za otključavanje prednjih lijevih vrata;
- ručno zaključati sva vrata;
- upotrijebiti komandu za zaključavanje/otključavanje vrata iz unutrašnjosti (pogledajte na slijedećim stranicama).



Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući ključ ili RENAULT karticu u unutrašnjosti.



Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

Upotreba ključa

umetnite ključ 2 u bravu 1 i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/3)

40303

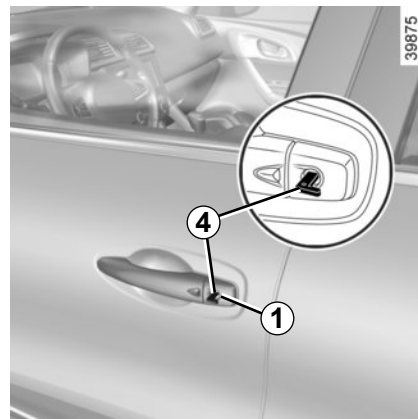


Vozila s RENAULT karticom

Pristup ključu 4 ugrađenom u karticu

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta 3 prema dolje dok pritisćete zonu A.

39102



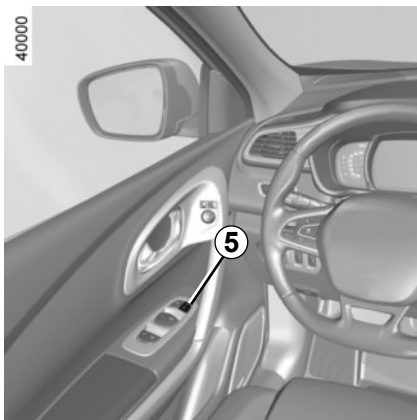
39875

Upotreba ugrađenog ključa

umetnite ključ 4 u bravu 1 i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.

Nakon ulaska u vozilo ugrađeni ključ vratite u njegovo ležište u RENAULT kartici,

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (3/3)



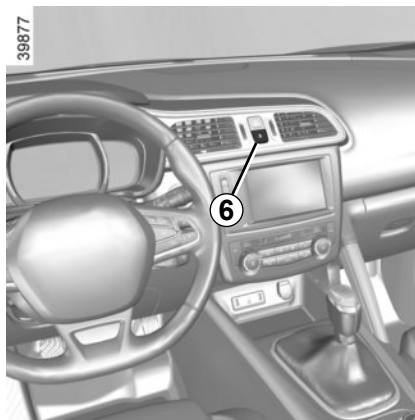
Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač 5 smješten na vratima vozača i suvozača istodobno upravlja vratima i prtljažnikom.

Otključavanje: pritisnite prekidač 5 na strani .

Zaključavanje: pritisnite prekidač 5 na strani .

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.



U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku, ipak možete zaključati vrata: **dok je motor zaustavljen**; pritisnite i držite pri-

tisnutim prekidač 5 na strani  dulje od pet sekundi da biste zaključali druga vrata.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

Zaključavanje otvarajućih dijelove bez RENAULT kartice ili bez ključa

Na primjer, slučaj ispražnjene baterije, privremenog prekida rada RENAULT kartice ili ključa...

Kod zaustavljenog motora, dok je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren, držite pritisnut dulje od pet sekundi pre-

kidač 5 na strani .

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana moguće je samo ako se RENAULT kartica nalazi u području doseg a vozila ili pomoću ključa.

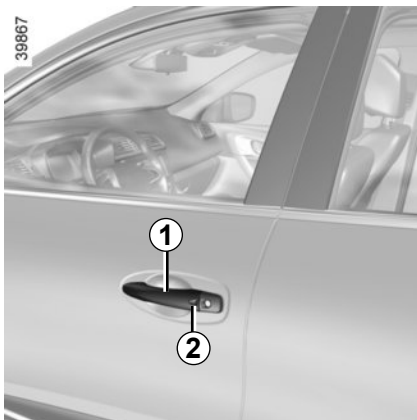
Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Kad je kontakt uključen, kontrolno svjetlo 6 obavještava vas o stanju zaključanosti otvarajućih dijelova:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Kada zaključate vrata izvana, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)



Otvaranje izvana

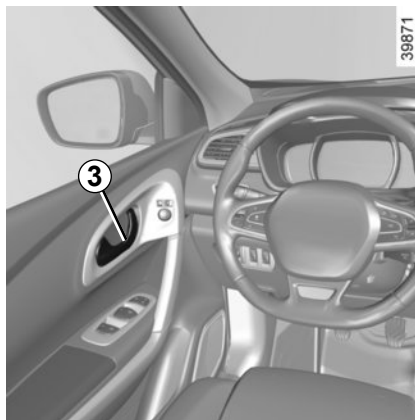
Dok su vrata otključana, povucite kvaku 1.

Osobitost vozila opremljenih RENAULT karticom

Dok su vrata zaključana, pritisnite gumb 2 kvake 1 jednih od dvojica prednjih vrata i povucite prema sebi.



Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.

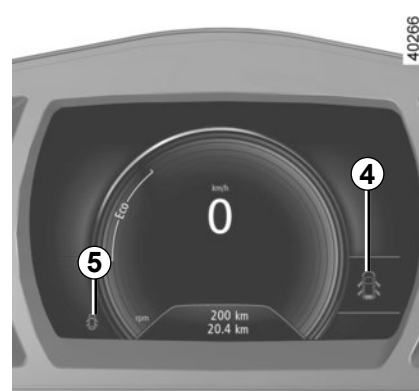


Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku 3.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Prilikom otvaranja vrata i ako ručica svjetala nije u položaju AUTO, uključuje se zvučni alarm kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena iako je kontakt isključen.



Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

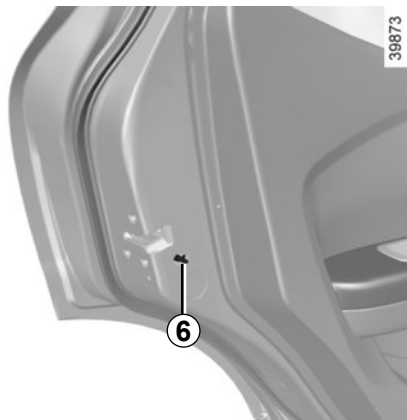
Kod zaustavljanja, s uključenim kontaktom, na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo 4 popraćeno kontrolnim svjetlom 5



označavajući da je neki otvarajući dio (vrata, prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren.

Čim vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, kontrolno svjetlo označava da je neki otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, popraćen porukom "Prtljažnik otvorena" ili "Vrata otvorena" zvučnim signalom koji se uključuje na oko 40 sekundi ili sve do zatvaranja otvarajućeg dijela.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (2/2)



Vozilo s ručnim zaključavanjem vrata

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu **6** i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

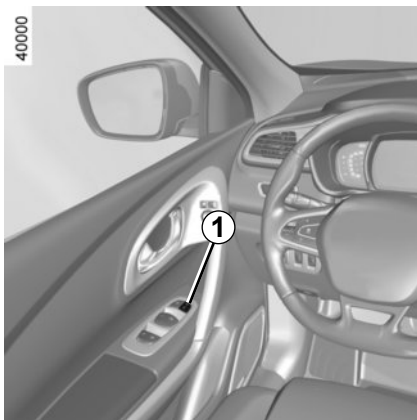
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom na prekidač **1** za otključavanje vrata na strani ;
- prilikom zaustavljanja, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se automatski zaključati kada vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h.



Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i s motorom u radu, pritisnite prekidač **1** na

strani  i držite tako sve dok se ne uključi zvučni signal.

Za isključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i s motorom u radu, pritisnite preki-

dač **1** na strani  i držite tako sve dok se ne uključe dva zvučna signala.

Ovisno o vozilu, ovu funkciju možete uključiti/isključiti na instrumentnoj ploči, ili, ovisno o vozilu, na višefunkcijskom zaslonu.

Pogledajte članak “Izbornik za korisničko podešavanje vozila” u 1. poglavlju, funkcija “Zaključaj vrata u pokretu”:

Smetnje u radu

Ako ustanovite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo **2** ne uključuje se pri zaključavanju otvarajućih dijelova...), najprije provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su zatvoreni, obratite se Predstavniku marke.

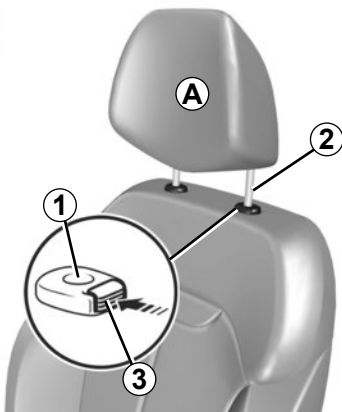


Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU

39880



Za podizanje naslona za glavu

Povucite naslon za glavu prema gore do željene visine. Provjerite je li završeno sje-
dala dobro.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **3** i spustite naslon za glavu
do željene visine. Provjerite je li završeno sje-
dala dobro.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu (ako je potrebno
nagnite naslon sjedala prema natrag).
Pritisnite gumb **3** i podignite naslon za glavu
sve dok ga ne izvadite.

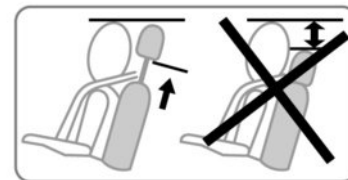
Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Pazite na čistoću šipki naslona za glavu **2**.

Šipka s utorima mora se umetnuti u vo-
dilicu **1** opremljenu gumbom za završ-
enje **3**.

Stavite šipke naslona za glavu u vodilice (po
potrebi nagnite naslon prema natrag).

Pritisnite gumb **3** i gurnite naslon za glavu
do blokiranja te ga zatim namjestite na
željenu visinu. Provjerite je li svaka šipka **2**
dobro završena na naslonu sjedala.

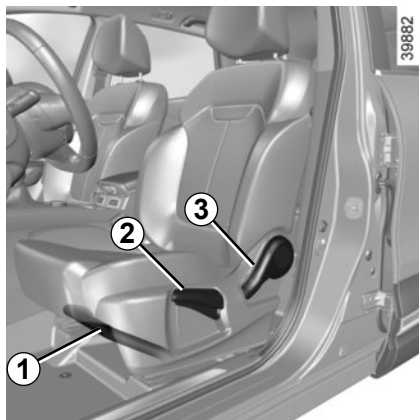


26342



Naslon za glavu je sigurnosni
element, pa stoga pazite da
je prisutan i da je dobro po-
stavljen: razmak između vaše
glave i naslona za glavu mora biti mini-
malan; vrh naslona za glavu mora biti što
je bliže moguće vašem tjemenu **A**.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/2)



Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite ručicu **1** za odbravljivanje. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ju i provjerite je li završavanje sjedala dobro.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta sjedala

Djelujte na ručicu **2** onoliko puta koliko je potrebno prema gore ili prema dolje.

Za nagib naslona

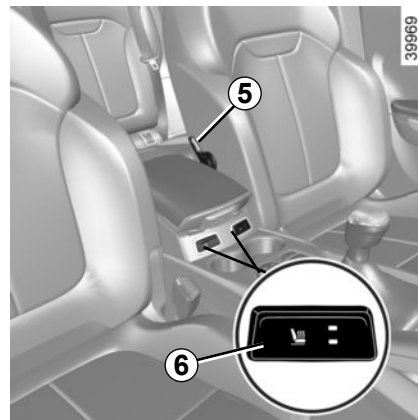
Podignite ručicu **3** i nagnite naslon do željenog položaja.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurno-snih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne nagnete previše unazad naslone sjedala.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Za podešavanje sjedala vozača u predjelu križa

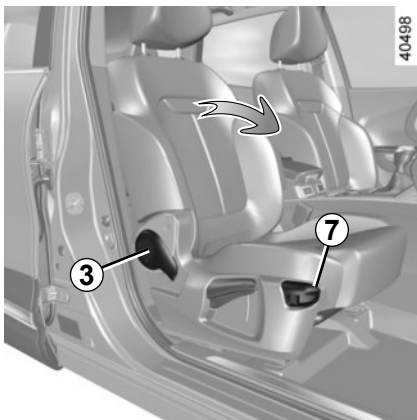
Spustite ručicu **5** kako biste pojačali oslonac i podignite ju kako biste ga ublažili.

Grijana sjedala

Dok je kontakt uključen, pritisnite prekidač **6** željenog sjedala. Uključuju se kontrolna svjetla ugrađena u prekidač.

Sustav automatski podešava grijanje i isključuje ga po potrebi. Drugim pritiskom smanjuje se temperatura. Treći pritisak gasi grijanje.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (2/2)



Položaj stolić

Ovisno o vozilu, naslon na strani putnika se može preklopiti na sjedište i tako dolazi u položaj stolića.

- Spustite naslon za glavu;
- povucite sjedalo unazad;
- Podignite ručicu **3** i nagnite naslon sjedalo prema naprijed što je više moguće;
- povucite ručicu **7** i spustite naslon do kraja.



Radi vaše sigurnosti, učvrstite predmete koje prevozite kada je sjedalo u položaju stolića.

Prilikom upotrebe sjedala suvozača u položaju stolića zabranjena je upotreba 2 stražnja sjedala koja se nalaze iza njega.



Pazite da pridržavate naslon sjedala prilikom postavljanja u položaj ravnog poda. Opasnost od ozljeda.



Prilikom postavljanja naslona prednjeg sjedala u položaj stolića, obavezno isključite prednji zračni jastuk suvozača (pogledajte članak "Sigurnost djece: uključivanje / isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

Opasnost od teških ozljeda u slučaju otvaranja zračnog jastuka uslijed izbacivanja predmeta postavljenih na naslon u položaju stolića.

Naljepnica (na armaturnoj ploči) i oznake (na vjetrobranskom staklu) podsjećaju vas na te upute.

Ponovno namještanje sjedala

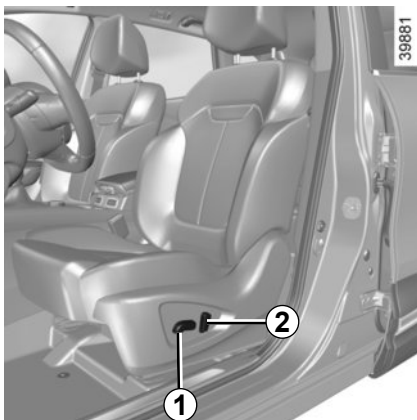
Pazite da niti jedan predmet ne ometa djelovanje na sjedalo.

- Povucite ručicu **7** i podignite naslon, provjerite je li njegovo zabavljenje dobro;
- namjestite sjedište.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PREDNJE SJEDALO S ELEKTRIČNIM UPRAVLJANJEM

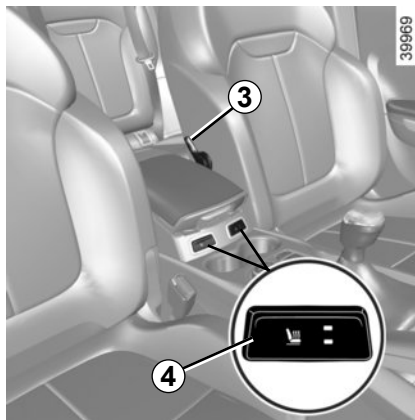


Podešavanje sjedišta:

- **Za pomicanje sjedišta prema naprijed ili prema nazad**
Pomaknite prekidač **1** prema naprijed ili prema nazad.
- **Za podizanje ili spuštanje sjedišta**
Pomaknite prekidač **1** prema gore ili prema dolje.

Podešavanje naslona:

Za naginjanje naslona djelujte na prekidač **2** prema naprijed ili natrag.



Za podešavanje sjedala u predjelu križa

Spustite ručicu **3** kako biste pojačali oslonac i podignite ju kako biste ga ublažili.

Grijana sjedala

Dok je kontakt uključen, pritisnite prekidač **4** željenog sjedala. Uključuju se kontrolna svjetla ugrađena u prekidač.

Sustav automatski podešava grijanje i isključuje ga po potrebi. Drugim pritiskom smanjuje se temperatura. Treći pritisak gasi grijanje.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Pazite da zaboravljanje naslona sjedala bude dobro.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslone sjedala.

Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučicu i spriječiti njenu upotrebu.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/4)

Za svoju sigurnost, uvijek u vožnji privežite sigurnosni pojas. Osim toga, morate se ponašati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.



Nepravilno podešeni ili usukani sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, a zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što ste povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **Primaknite ili odmaknite sjedalo u skladu s papučicama.** Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučice spojke kada je do kraja pritisnuta. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **Podesite položaj naslona za glavu.** Za postizanje maksimalne sigurnosti udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna;
- **podesite visinu sjedišta.** Ovo podešavanje vam omogućuje bolju vidljivost tijekom vožnje;
- **podesite položaj upravljača.**



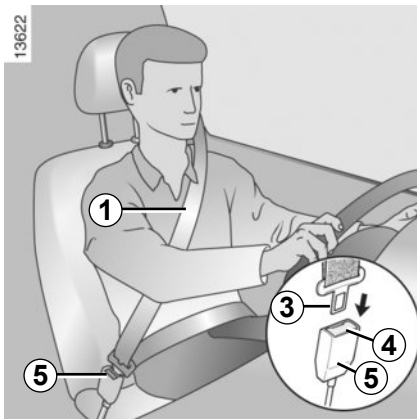
Podešavanje sigurnosnih pojaseva

Naslonite se potpuno na naslon sjedala.

Pojas prsnog koša **1** mora biti što je moguće bliže donjem dijelu vrata, a da ga ne dodiruje.

Pojas zdjelice **2** se mora staviti ravno na bedra i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr.: izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete...



Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih potezanja** te provjerite zabavljenje jezička **3** u kućištu **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezička **3**).

U slučaju blokiranja pojasa, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača

Pali se na središnjem zaslonu prilikom pokretanja motora, a zatim, ako vozačev ili suvozačev pojas (ako je sjedalo zauzeto) nije zakopčan i ako vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, trepće i javlja se zvučni signal otprilike 120 sekundi.

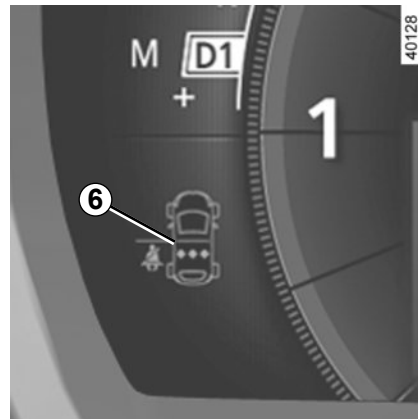
Napomena: u nekim slučajevima, predmet ostavljen na sjedištu suvozačevog sjedala može uključiti kontrolno svjetlo.

Upozorenje na nekorištenje stražnjih sigurnosnih pojmaseva (ovisno o vozilu)

Kontrolno svjetlo



uključuje se na središnjem zaslonu popraćeno vizualnim prikazom **6** na instrumentnoj ploči u trajanju od oko 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa.



Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojmaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.

Na vizualnom prikazu **6**:

- zelena oznaka: pojas zakopčan;
- crvena oznaka: pojas nije zakopčan.

Odbavljivanje

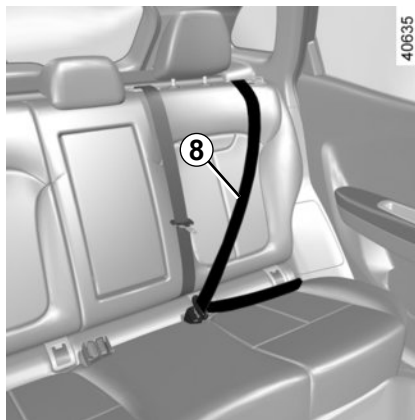
Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.

SIGURNOSNI POJASEVI (3/4)



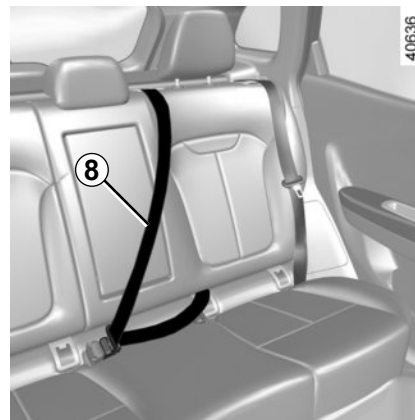
Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

Upotrijebite gumb 7 za odabir visine sigurnosnog pojasa tako da pojas prsnog koša prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite gumb 7 i podignite ili spustite sigurnosni pojas. Kada ste sve podesili, provjerite je li zabavljenje pojasa dobro.



Stražnji pojasevi 8

Zabavljenje, odbravljenje i podešavanje vrše se na isti način kao i za prednje pojaseve.



Provjerite dobar položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnje klupe.

SIGURNOSNI POJASEVI (4/4)

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnik marke.
- Nemojte upotrebljavati mehanizme koji stvaraju razmak između pojasa (na primjer: kvačica, kopča, itd.) jer prelabavi sigurnosni pojas može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima sa svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojasa u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za završljivanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Provjerite je li kućište završljivanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnejčiti, zakloniti...).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/4)

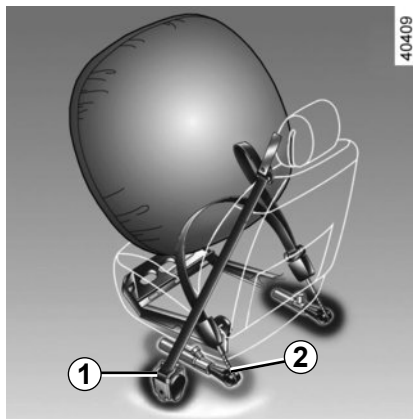
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa;
- zatezači trbušnog pojasa na sjedalu vozača;
- ograničivača sile na prsnoj koši;
- airbags na prednjoj strani vozača i suvozača.

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udarca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- zatezač trbušnog pojasa kako bi priljubio putnika za sjedalo;
- prednji airbag.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te prilijepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Kada je kontakt uključen, nakon jakog udarca sprijeda i s obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1** koji trenutno uvlači pojas;
- zatezač trbušnog pojasa **2** samo za vozača.



– Nakon nesreće, provjerite sve zaštitne mehanizme.

– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.

- Kako bi se izbjegla nenadana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zatezačima i zračnim jastucima.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/4)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

a prednjoj strani vozača i suvozača Airbags

Njima su opremljena prednja sjedala na strani vozača i suvozača,

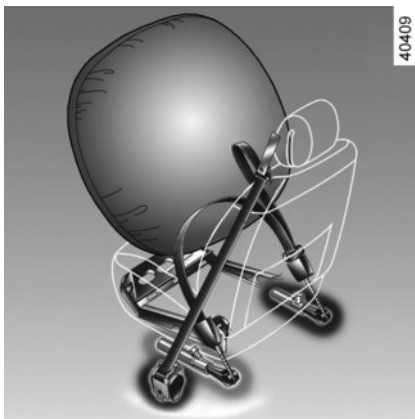
Oznaka "Airbag" na upravljaču, instrumentnoj ploči (na dijelu za airbag **A**) i, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla ukazuju na to da je vozilo opremljeno tom opremom.

Svaki sustav airbag sadrži:

- airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
- elektroničku jedinicu za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti



Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

U slučaju **jakog** čeonog sudara, zračni jastuci airbags brzo se napuhuju, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o upravljač i suvozača o instrumentnu ploču. Zatim se odmah nakon sudara ispuhuju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

Smetnje u radu

Kontrolno svjetlo  se pali na instrumentnoj ploči prilikom uključivanja kontakta te se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali kod uključenog kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnog rada sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke. Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (4/4)

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



Upozorenja koja se odnose na airbag vozača

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
 - Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte voziti preblizu upravljača: prihvatite položaj za vožnju s lagano savijenim rukama (vidi članak "Podešavanje položaja za vožnju" u 1. poglavlju). To će osigurati dovoljno prostora za otvaranje zračnog jastuka i učinkovitost vreće.

Upozorenja vezana za airbag suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

DJEČJE SJEDALO U POLOŽAJU LEĐA U SMJERU VOŽNJE NE SMIJE SE POSTAVITI NA SJEDALO SUVOZAČA SVE DOK SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI, NPR. ZRAČNI JASTUK SUVOZAČA, NISU ISKLJUČENI.

(informacije potražite u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



- Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Svaki zahvat na cijelom sustavu (zatezači, zračni jastuci, elektroničke jedinice, ožičenja) ili njihova ponovna upotreba na nekom drugom vozilu, pa čak i istom, strogo su zabranjeni.
- Kako bi se izbjegla nekontrolirana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zračnim jastucima.

BOČNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočni Airbags

Radi se o airbag kojim je opremljeno svako prednje sjedalo i stražnja bočna sjedala, a koji se otvara na stranu sjedala (sa strane vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udarca.

Airbags zavjese

Radi se o airbag koji se nalazi bočno na vozilu u stropu i koji se otvara duž stakala prednjih i stražnjih bočnih vrata kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udarca.

Ovisno o vozilu, oznaka na vjetrobranskom staklu upozorava na prisutnost dodatnih zaštitnih mehanizama (zračni jastuci, zatezači...) u putničkom prostoru.



Upozorenje vezano za bočni airbag

- **Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena airbag potrebne su posebne presvlake za vozilo. Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad airbags i narušiti vašu sigurnost.
- Nemojte postavljati opremu, predmete pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili dodatne opreme. To može utjecati na ispravan rad airbag ili izazvati ozljede prilikom njegovog otvaranja.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.

DODATNI ZAŠTITNI MECHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju airbag i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja prilikom otvaranja.



Zračni jastuk je zamišljen kako bi nadopunio funkciju sigurnosnog pojasa, a airbag i sigurnosni pojas čine dva nerazdvojiva dijela istog sustava za zaštitu. Obavezna je stoga stalna upotreba sigurnosnog pojasa, nekorišteni sigurnosni pojas izlaže putnike težim povredama u slučaju nesreće, a isto tako može dovesti do povećavanja opasnosti od povreda na površini kože, vezanih uz otvaranje samog airbag.

Uključivanje airbags ili zatezača u slučaju prevrtanja ili udarca straga, čak i jakog, nije suštavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja.... mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu airbag (airbags, zatezači, upravljačka jedinica, ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu airbag.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav airbag na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

Smetnje u radu



Ovo kontrolno svjetlo se pali pri pokretanju motora, te se gasi nakon otprilike tri sekunde.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Kako bi se spriječilo otvaranje vrata, upotrijebite mehanizam "Sigurnosna blokada za djecu" (pogledajte članak "Otvaranje i zatvaranje vrata" u 1. poglavlju).



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mјesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- pravilno zakopčati sigurnosni pojas,
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima.

Ne dopuštajte djeci da pružaju glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala

31235



Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.

38824



Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritarno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udara glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

31234



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/2)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbraviti pojas koji gas pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa. Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnika marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Dozvoljena dječja sjedala ISOFIX su homologirana u skladu s uredbom ECE-R44 u jednom od tri slijedeća slučaja:

- univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje;
- polu-univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 2 točke;
- posebno.

Za ova dva posljednja, provjerite u popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

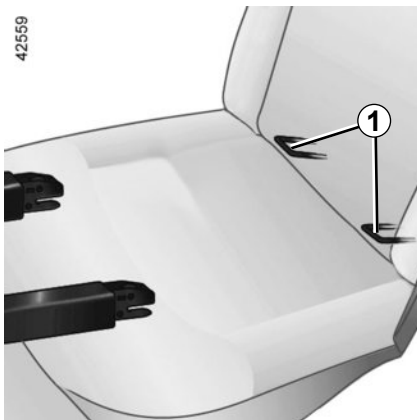
Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.

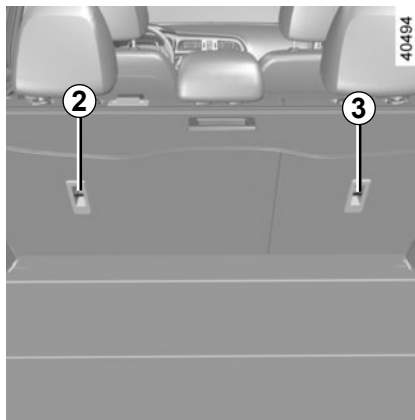
SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/2)



Pričvršćenje pomoću sustava ISOFIX (nastavak)

Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakama. Za pristup prstenovima umetnite prst u poklopac i izvadite ga.

Napomena: sačuvajte skinute poklopce i spremite ih u jedan od pretinaca kako ih ne biste izgubili ili oštetili.



Treći prsten **2** ili **3** upotrebljava se za pričvršćivanje gornjeg pojasa mekih sjedala ISOFIX.



Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Ne smijete upotrebljavati niti jedno drugo pričvršno mjesto.

Prstenovi se nalaze na naslonima sjedala i označeni su simbolom

U svakom slučaju, pričvrstite kukicu pojasa na odgovarajući prsten **2** i **3** i postavite sjedalo vozila u željeni položaj.

Nategnite pojas tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta sidrišta. Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mjesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mjesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (1/2)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- maksimalno povucite sjedalo unazad;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

U svakom slučaju, maksimalno podignite naslon za glavu sjedala da on ne bi utjecao na dječje sjedalo (pogledajte članak "Prednji naslon za glavu" u 1. poglavlju).

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je to moguće, možete pomaknuti sjedalo vozila naprijed ako je potrebno (da biste ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili druga dječja sjedala). U slučaju dječjeg sjedala kojemu su leđa okrenuta u smjeru vožnje, ne postavljajte ga u dodir s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na to sjedalo, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: Isključivanje/uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (2/2)

Na stražnje bočno sjedalo

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta.

Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djeteta u položaju lice u smjeru vožnje, pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred dječjeg sjedala, podignite naslon kako bi se izbjegao kontakt između sjedala i nogu djeteta.

U svakom slučaju, skinite stražnji naslon za glavu na sjedalu na kojemu je postavljeno dječje sjedalo (pogledajte članak "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju). Ova se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala.

Provjerite je li dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje oslonjeno na naslon sjedala vozila.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

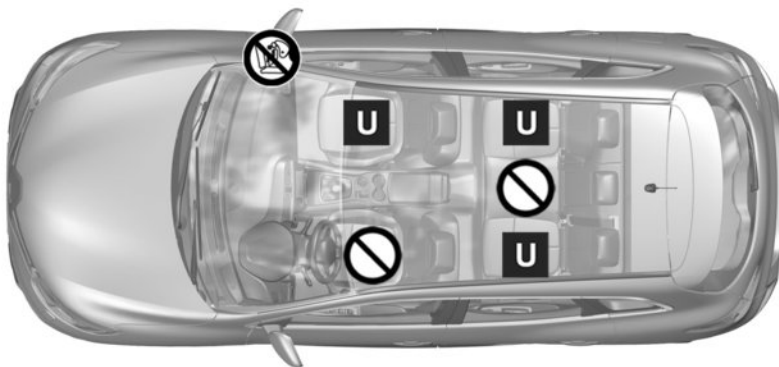


Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju dobro zabravljenje sjedala koje se nalazi ispred njega. Pogledajte odlomke "Prednje sjedalo" u 1. poglavlju.



Prilikom postavljanja dječjeg sjedala (povišenje Skupine 2 ili 3), provjerite ispravan rad (namatanje) sigurnosnog pojasa: pogledajte članak "Stražnji sigurnosni pojasevi" u 1. poglavlju. Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (1/3)



40495



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk airbag isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: uključivanje, isključivanje zračnog jastuka airbag suvozača" u 1. poglavlju).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtno ozljede.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (2/3)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Suvozačevo sjedalo (1)	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	U (3)	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (2)	U (4)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (2)	U (4)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	X	U (5)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U (5)	X



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk airbag isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: uključivanje, isključivanje zračnog jastuka airbag suvozača" u 1. poglavlju).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (3/3)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (2) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (3) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (4) Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.
- (5) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ova se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Pogledajte odlomak "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava Isofix (1/3)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija s pet sjedala					
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedalaISOFIX	Sjedalo suvozača	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	E	X	IL (1)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D	X	IL (1)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	IUF - IL (2)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	IUF - IL (2)	X

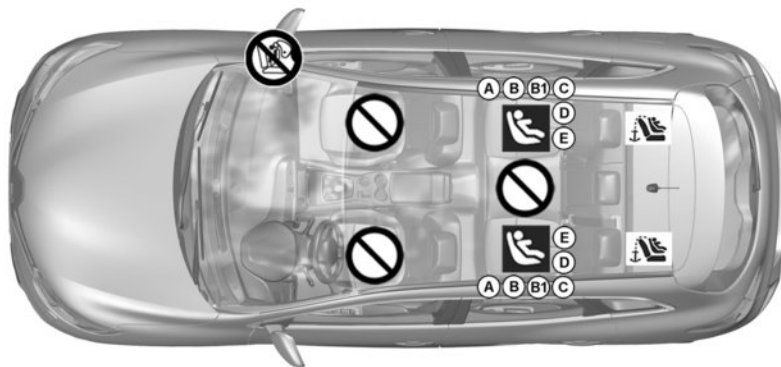
DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava Isofix (2/3)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (1) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (2) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ova se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Pogledajte odlomak "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava Isofix (3/3)



39971



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.

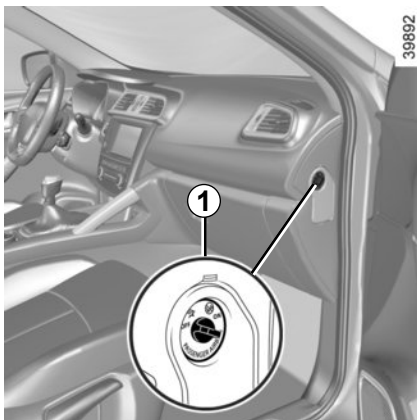


Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Pričvrсна mjesta se nalaze na naslonima stražnjih sjedala.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C i D: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- E: školjke u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (1/3)



Isključivanje prednjeg airbags suvozača (za vozila koja su njima opremljena)

Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

- Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo;
- Obavezno morate **isključiti** airbagu dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje.



Za isključivanje airbags : dok je vozilo zaustavljeno, kontakt isključen, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj **OFF**.

Kod uključenog kontakta **obavezno** pro-

vjerite je li kontrolno svjetlo  na zaslonu **2** uključeni i, ovisno o modelu vozila i prikazuje li se poruka "airbag zračni jastuk suvozača isključen".

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



Uključivanje ili isključivanje airbag suvozača mora se vršiti **dok vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji,

kontrolna svjetla



se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (2/3)



A

35770



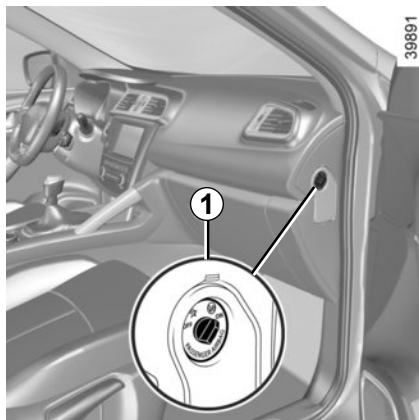
Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **3** (na primjer gornja naljepnica), podsjećaju vas na ove upute.



OPASNOST

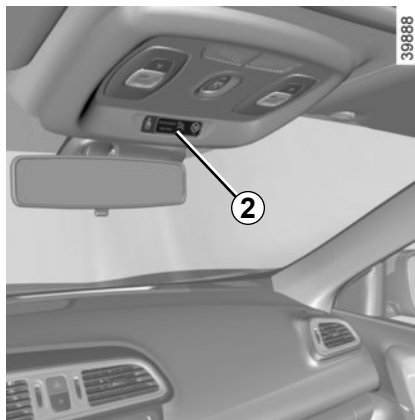
Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (3/3)



Uključivanje prednjeg airbags suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbags kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.



Za ponovno uključivanje airbags : dok je vozilo zaustavljeno, kontakt isključen, gumite i okrenite bravu 1 u položaj ON.

S uključenim kontaktom, **obavezo** provjerite

je li kontrolno svjetlo  isključeni i je li

kontrolno svjetlo  na zaslonu 2 uključeno oko 1 minute nakon svakog pokretanja.

Dodatni mehanizmi na sigurnosnom pojasu suvozača su uključeni.

Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje airbags suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Uključivanje ili isključivanje airbag suvozača mora se vršiti **dok vozilo stoji.**

U slučaju rukovanja u vožnji,

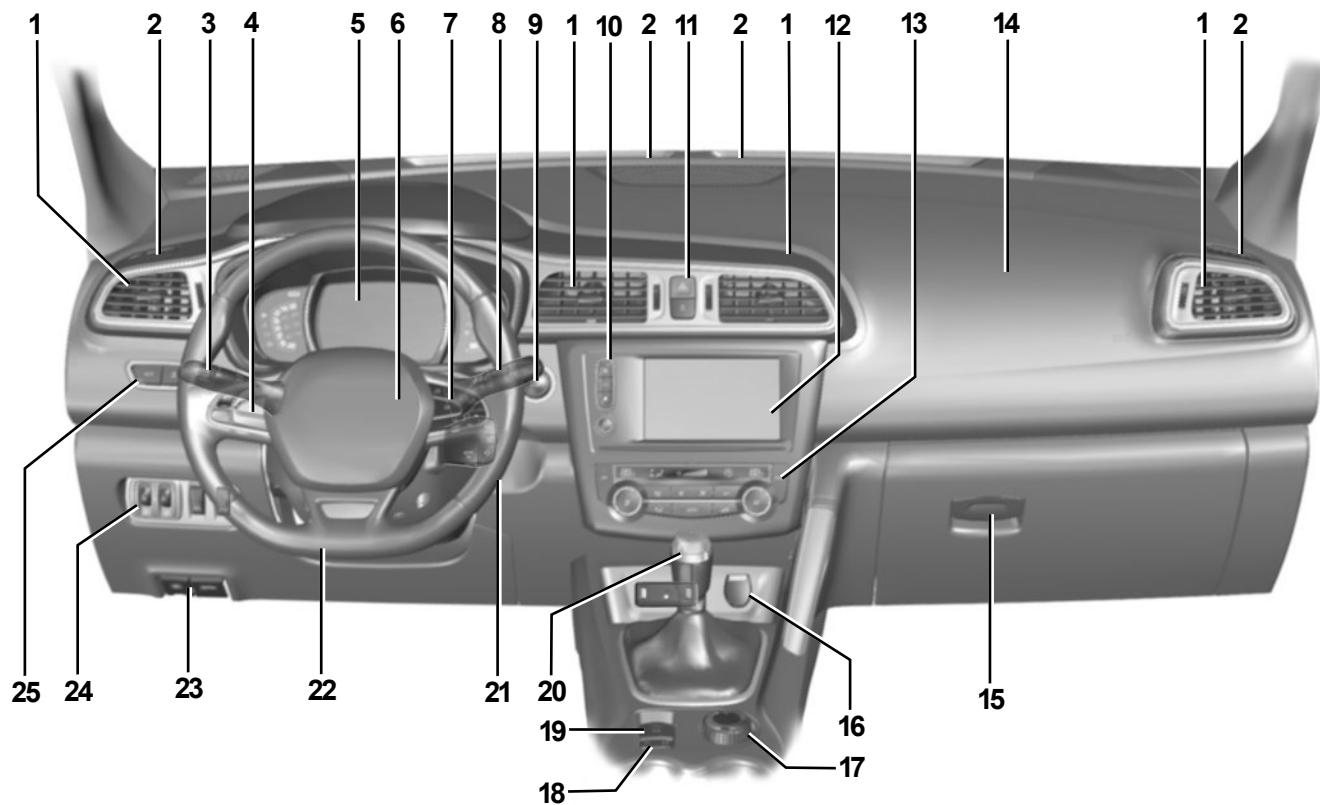
kontrolna svjetla



i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)



39972

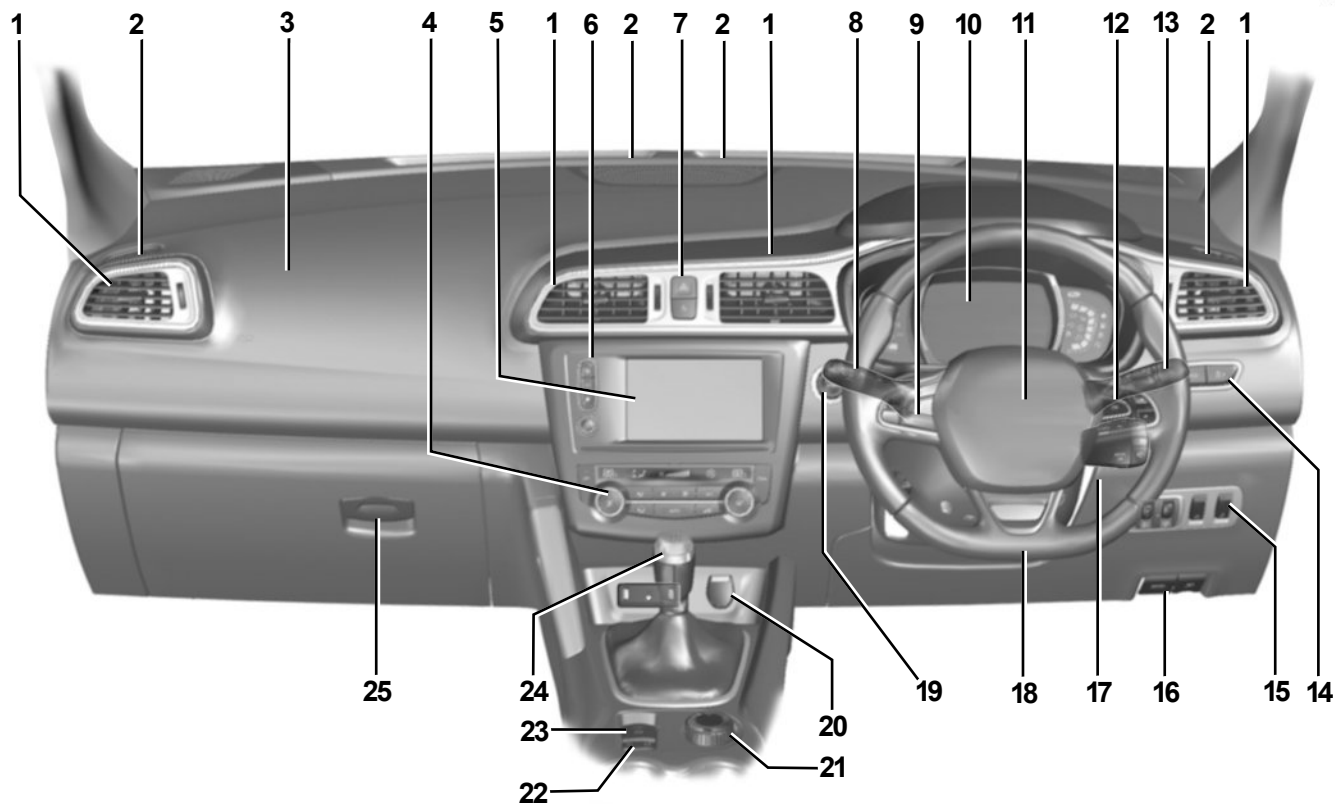
MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Uvodnik zraka.</p> <p>2 Otvor za odmagljivanje.</p> <p>3 Ručica za:</p> <ul style="list-style-type: none">– pokazivača smjera,– vanjskog osvjetljenja;– svjetla za maglu. <p>4 Komande regulatora/ograničivača brzine.</p> <p>5 Instrumentna ploča.</p> <p>6 Smještaj zračnog jastuka Airbag vozača, zvučnog upozoritelja.</p> <p>7 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju. <p>8 Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.</p> <p>9 Komanda za pokretanje ili zaustavljanje motora (vozilo s RENAULT karticom).</p> | <p>10 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– za pristup početnom izborniku;– za pristup izborniku Pomoć u vožnji ili, ovisno o vozilu, izborniku korisničkih podešavanja;– pomoći pri parkiranju. <p>11 Prekidač svjetala upozorenja, kontrolno svjetlo električnog zaključavanja vrata.</p> <p>12 Zaslon multimedijskog sustava.</p> <p>13 Komande grijanja ili klima uređaja.</p> <p>14 Smještaj Airbag suvozača.</p> <p>15 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.</p> <p>16 Utičnica za dodatnu opremu i utičnica za multimedijalnu opremu.</p> <p>17 Birač načina rada na dva i četiri pogonska kotača ili, ovisno o vozilu, kontrole prijanjanja.</p> <p>18 Glavna komanda regulatora/ograničivača brzine.</p> | <p>19 Komanda automatske ili ručne parkirne kočnice.</p> <p>20 Ručica mjenjača.</p> <p>21 Prekidač za pokretanje (vozila s ključem).</p> <p>22 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.</p> <p>23 Komande za odbravljenje:</p> <ul style="list-style-type: none">– poklopca motornog prostora;– vratašca spremnika goriva. <p>24 Komande za:</p> <ul style="list-style-type: none">– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;– reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;– upozorenje za izlazak iz prometnog traka;– sustava protiv proklizavanja i ESC. <p>25 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– ECO načina rada;– uključivanja/isključivanja funkcije Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora). |
|--|--|--|

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)

39973



MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1 Uvodnik zraka.</p> <p>2 Otvor za odmagljivanje.</p> <p>3 Smještaj Airbag suvozača.</p> <p>4 Komande grijanja ili klima uređaja.</p> <p>5 Zaslون multimedijjskog sustava.</p> <p>6 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– za pristup početnom izborniku;– za pristup izborniku Pomoć u vožnji ili, ovisno o vozilu, izborniku korisničkih podešavanja;– pomoći pri parkiranju. <p>7 Prekidač svjetala upozorenja, kontrolno svjetlo električnog zaključavanja vrata.</p> <p>8 Ručica za:</p> <ul style="list-style-type: none">– pokazivača smjera,– vanjskog osvjetljenja;– svjetla za maglu. <p>9 Komande regulatora/ograničivača brzine.</p> | <p>10 Instrumentna ploča.</p> <p>11 Smještaj zračnog jastuka Airbag vozača, zvučnog upozoritelja.</p> <p>12 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju. <p>13 Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.</p> <p>14 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– ECO načina rada;– uključivanja/isključivanja funkcije Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora). <p>15 Komande za:</p> <ul style="list-style-type: none">– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;– reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;– upozorenje za izlazak iz prometnog traka;– sustava protiv proklizavanja i ESC. | <p>16 Komande za odbravljenje:</p> <ul style="list-style-type: none">– poklopca motornog prostora;– vratašca spremnika goriva. <p>17 Prekidač za pokretanje (vozila s ključem).</p> <p>18 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.</p> <p>19 Komanda za pokretanje ili zaustavljanje motora (vozilo s RENAULT karticom).</p> <p>20 Utičnica za dodatnu opremu i utičnica za multimedijalnu opremu.</p> <p>21 Birač načina rada na dva i četiri pogonska kotača ili, ovisno o vozilu, kontrole prijanjanja.</p> <p>22 Glavna komanda regulatora/ograničivača brzine.</p> <p>23 Komanda automatske ili ručne parkirne kočnice.</p> <p>24 Ručica mjenjača.</p> <p>25 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.</p> |
|--|---|--|

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (1/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Instrumentna ploča A: uključuje se prilikom otvaranja vrata vozača.

Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo prednjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala

Pogledajte članak "Osvjetljenje i vanjska signalizacija" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.



Kontrolno svjetlo upozorenja na minimalnu razinu goriva

Pali se u narančastoj boji prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako u vožnji upali u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom, napunite spremnik što je prije moguće. Ostaje vam goriva za još otprilike 50 km.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (2/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



STOP Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukama i popraćeno je zvučnim signalom.

Ono vam nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na spuštanje razine u sustavima ili na kvar na kočionom sustavu. Zaustavite se i pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga.

Zaustavite se i pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja. Ako je razina normalna to se događa iz drugog razloga. Pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, to ukazuje na neispravnost sustava.

Pozovite Predstavnik marke.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (3/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Treba što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo sustava protiv zagađivanja

Na vozilima koja su njime opremljena svjetlo se pali prilikom pokretanja motora, i ovisno o vozilu, pri isključivanju kontakta ako je vozilo je u fazi mirovanja motora (pogledajte informacije o funkciji "Stop and Start" u 2. poglavlju) te se potom gasi.

- Ako je stalno upaljeno, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok ne prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Pogledajte članak "Savjeti: smanjenje zagađivanja okoliša, ušteda goriva i vožnja" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, ukazuje na neispravnost u radu sustava protiv blokiranja kotača. Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine

Pali se u crvenoj boji prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora.

Ako postane crveno, zaustavite se i ostavite motor da radi u slobodnom hodu jednu do dvije minute.

Temperatura se mora spustiti. U protivnom zaustavite motor. Ostavite ga da se ohladi prije provjere rashladne tekućine.

Pozovite Predstavnika marke.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (4/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo filtra krutih čestica (vozila s benzinskim motorom)

Pogledajte članak "Osobitosti vozila s benzinskim motorom" u 2. poglavlju.



Indikator promjene stupnja prijenosa

Pali se kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži stupanj prijenosa (strelica prema dolje).

Pogledajte "Savjete za vožnju, Eco-vožnja" u 2. poglavlju.



Svjetlo pokazivača smjera Airbag

Pali se na instrumentnoj ploči prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi nakon nekoliko sekundi. Ako se ne upali nakon uključivanja kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo noge na papučici kočnice

Pali se ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice. Pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

Pogledajte "Savjete za vožnju, Eco-vožnja" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo zatezanja automatske parkirne kočnice

Pogledajte članak "automatska parkirna kočnica" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo predgrijanja (verzija s dizel motorom)

Kod uključenog kontakta mora se upaliti. Označava da su predgrijači djelatni.

Gasí se kada se predgrijanje završi. Motor se može pokrenuti.



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (5/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolna svjetla ograničivača i regulatora brzine

Pogledajte članke "Regulator brzine" i "Ograničivač brzine" u 2. poglavlju.



Sustav nadzora tlaka u gumama

Pogledajte članak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo načina rada ECO

Pali se kada je uključen način rada ECO.

Pogledajte informacije u odjeljku "Eco vožnja" u 2. poglavlju.



Svjetlo upozorenja za razinu reagensa i kvarove u sustavu redukcije ispušnih plinova

Pogledajte informacije o "Spremniku reagensa" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo automatske parkirne kočnice

Pogledajte odlomak "Automatska parkirna kočnica" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo pomoć pri aktivnom naglom kočenju

Pogledajte članak "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Postoji više slučajeva u kojima dolazi do paljenja kontrolnog svjetla: pogledajte odlomak "Mehanizmi za podešavanje i pomoć u vožnji" u 2. poglavlju.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (6/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Na zaslonu B



Airbag suvozača ON

Pogledajte informacije u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju.



Airbag suvozača OFF

Pogledajte informacije u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nekorištenja vozačevog sigurnosnog pojasa i, ovisno o vozilu, suvozačevog sigurnosnog pojasa

Pali se kada je kontakt uključen, a zatim, ako se sigurnosni pojas vozača ili suvozača (ako se u tom sjedalu nalazi putnik) ne priveže nakon što vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, treperi uz zvučni signal otprilike 2 minute.

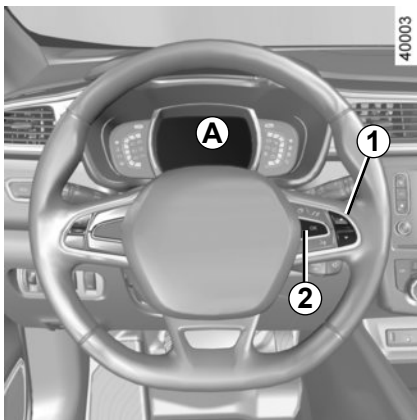
Napomena: predmet postavljen na sjedište suvozača može uključiti kontrolno svjetlo upozorenja.

Upozorenje na nekorištenje stražnjih sigurnosnih pojaseva (ovisno o vozilu)

Pali se kontrolno svjetlo



popraćeno, ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom s brojem zakopčanih sigurnosnih pojaseva na instrumentnoj ploči, u trajanju od otprilike 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja jednih vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa. Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.



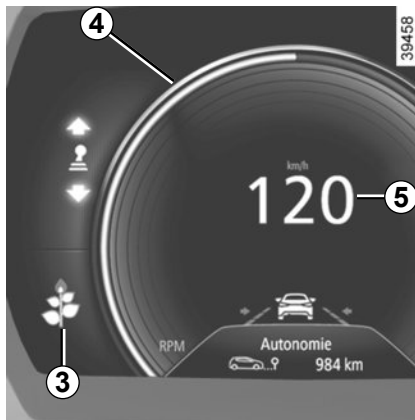
Instrumentna ploča A

Instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena sustavom za navigaciju, pogledajte knjižicu uputa za uporabu opreme.

Za vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju, pogledajte odjeljak "Izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju.

Brojač okretaja 4 (skala x 1000)



Pokazivač načina vožnje 3

Pogledajte članak "Eko vožnja" u 2. poglavlju.

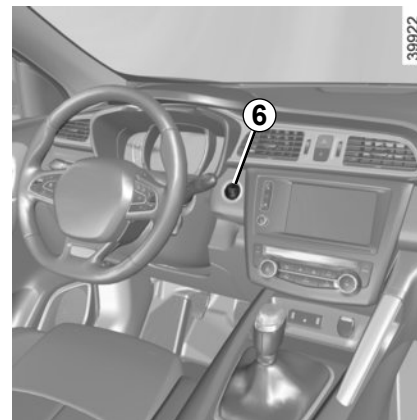
Pokazivač brzine 5

(km ili milje na sat)

Različito se prikazuje ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče.

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji, zvučno upozorenje se pali na otprilike 10 sekundi svakih 40 sekundi, sve dok vozilo prelazi brzinu od 120 km/h.



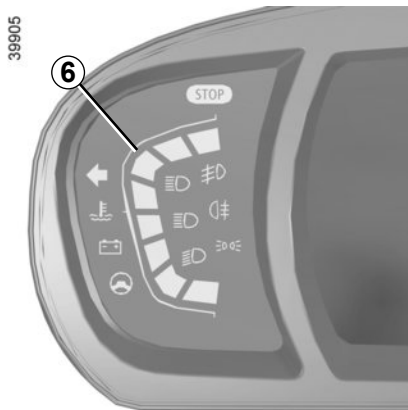
Instrumentna ploča u miljama (mogući prelazak u km/h)

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- S isključenim kontaktom, pritisnite tipku **OK 2** i gumb za pokretanje **6**;
- pomoću komande **1** odaberite "Podešavanje", "Instrumentna ploča" pa mjernu jedinicu;
- za potvrdu pritisnite tipku **OK 2**.

Za povratak u prethodni način rada, izvedite istu operaciju.

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/2)



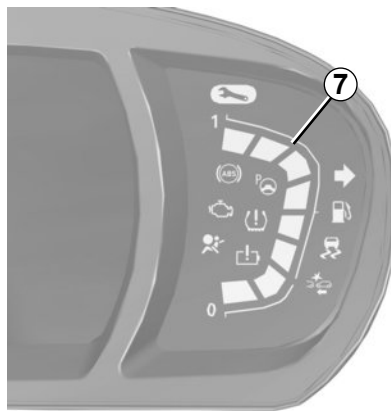
Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom dodirnom zaslonu odaberite "Sustav", "Korisnički profil" i "Jedinica".

Napomena; u oba slučaja, nakon isključivanja akumulatora, putno računalo će automatski vratiti početnu jedinicu.

Putno računalo

Pogledajte u 1. poglavlju, članak "putno računalo".



Pokazivač temperature rashladne tekućine 6

Pokazivač razine goriva 7

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo



ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip. Brzo napunite spremnik.



Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora, zaslon na instrumentnoj ploči **A** vas upozorava kada je dosegnuta minimalna razina ulja. Pogledajte članak "Razina ulja u motoru" u 4. poglavlju.

Kod prvog upozorenja možete ga izbrisati pritiskom na prekidač **OK 2**.

Slijedeća upozorenja će automatski nestati nakon 30 sekundi.

PUTNO RAČUNALO: općenito (1/2)



Putno računalo 1

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom 
- poruke upozorenja (povezane s kontrolnim svjetlom 

Sve su ove funkcije opisane na slijedećim stranicama.

Tipke za odabir prikaza 2

Slijedeće informacije možete prikazati uzastopnim i kratkim pritiscima na komandu 2 (prikaz ovisi o opremi vozila i o zemlji prodaje):

- a) brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara;
- b) parametri putovanja:
 - trenutna potrošnja;
 - Predviđen doseg vožnje s preostalim gorivom;
 - prijeđenu udaljenost;
 - prosječna brzina;
- c) doseg do servisnog pregleda;
- d) resetiranje tlaka u gumama;
- e) putno računalo, prikaz informativnih poruka i poruka o smetnjama u radu;
- f) Predviđen doseg vožnje s preostalim reagensom.



Vraćanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara

Dok je odabrani prikaz “brojač dnevno prijeđenih kilometara”, pritisnite tipku OK **3** sve do vraćanja na nulu brojača kilometara.

Vraćanje na nulu parametara putovanja (vraćanje u početni položaj)

Kada je odabran prikaz jednog od parametara putovanja, pritisnite tipku OK **3** sve dok se prikaz ne postavi na nulu.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje i prosječne brzine su tim stabilnije i značajnije što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

Prosječna potrošnja se smanjuje kada:

- kad vozilo izađe iz faze ubrzavanja;
- kad motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje na nulu: dok je motor hladan);
- kada iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara prijeđe svoj kapacitet.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (1/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
101 778 km 112,4 km	 a) Brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara.
Gorivo utrošeno  8 l	 b) Parametri putovanja: Potrošnja goriva od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Trenutno  7,4 l/100	 Trenutna potrošnja. Prikazana vrijednost nakon postizanja brzine od 30 km/h.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (2/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Doseg  541 km	 Predviđen doseg s preostalom količinom goriva. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.
Udaljenost  522 km	 Prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Prosjek  123,4 km/h	 Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (3/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda	
Servisni interval ➡ Servis za 30 000 km / 12 mesec ➡ Servis za 300 km / 24 dana ➡ Servis potreban	c) Doseg do servisa ili zamjene ulja. Intervali servisnih pregleda Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz na “Servisni interval”, pritisnite i držite tipku OK na otprilike 5 sekundi za prikaz doseg do sljedećeg servisnog pregleda (udaljenost ili vrijeme do sljedećeg servisnog pregleda). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – ako je do sljedećeg servisnog pregleda ostao doseg manji od 1500 km ili jedan mjesec: prikazuje se poruka “Servis za” s preostalom razdaljinom ili vremenom do sljedećeg servisnog pregleda (ovisno o tome što prije istekne); – doseg do sljedećeg servisnog pregleda je 0 km ili je dosegnut datum predviđenog redovitog servisa: prikazuje se poruka “Servis potreban” popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do sljedećeg servisnog pregleda, držite pritisnutom tipku **2** otprilike 10 sekundi bez prekida dok doseg do sljedećeg servisnog pregleda ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (4/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda (nastavak)	
Servisni interval Zamjena ulja za 30 000 km / 24 mesec Servis za 300 km / 24 dana Servis potreban	c) Doseg do servisa ili zamjene ulja. Sljedeći redovni servisni pregled Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz "Doseg do servisnog pregleda", pritisnite i držite tipku OK otprilike 5 sekundi za prikaz doseg do sljedećeg servisnog pregleda pa zatim pritisnite tipku 2 za prikaz doseg do sljedeće zamjene ulja (udaljenost ili preostalo vrijeme do sljedećeg servisnog pregleda). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – doseg do sljedećeg servisnog pregleda manji je od 1 500 km ili jednog mjeseca: prikazuje se poruka "Servis za" nakon koje slijedi najbliži sljedeći rok (udaljenost ili vrijeme); – doseg je 0 km ili je dostignut datum servisnog pregleda: prikazuje se poruka "Servis potreban" popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da treba što prije zamijeniti motorno ulje na vozilu.

Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene motornog ulja može se dakle u nekim slučajevima brže smanjiti od stvarno prijeđene udaljenosti.

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do sljedećeg servisnog pregleda držite pritisnutom otprilike 10 sekundi bez prekida tipku **2** sve dok doseg do zamjene ulja ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (5/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
2.5 2.5 2.5 2.5  + Tlak u gumama No message memorised	➡ d) Ponovo podesite tlak u gumama. Pogledajte članak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju. ➡ e) Dnevnik vozila. Uzastopan prikaz: – informativne poruke (airbag suvozača OFF itd.); – poruke o smetnjama u radu (provjeriti ubrizgavanje...).
Predvidi AdBlue prije 2400 km	f) Predviđen doseg vožnje s preostalim reagensom. Pogledajte informacije o “Spremniku reagensa” u 1. poglavlju.

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.
Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Parkirna kočnica aktivna”	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
“Kontrola sistema vozila”	Prikazuje se, s uključenim kontaktom, kada je vozilo u fazi samokontrole.
“Zakrenite volan i start”	Lagano okrećite upravljač dok je pritisnut gumb za pokretanje vozila kako bi se odbravio stup upravljača.
“Upravljač nezaključan”	označava da stup upravljača nije zavravljen.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljuju se popraćene kontrolnim svjetlom  i potrebno je što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Filter nafte očistiti”	Označava prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
“Osvjetljenje provjerite”	Označava neispravnost farova.
“Provjerite vozilo”	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
“Airbag provjerite”	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
“Check antipollution system”	– Ukazuje na neispravnost sustava protiv zagađivanja na vozilu. – Ukazuje na neispravnost u sustavu za redukciju ispušnih plinova kada je popraćeno svjetlom upozorenja . Pogledajte informacije o “Spremniku reagensa” u 1. poglavlju.

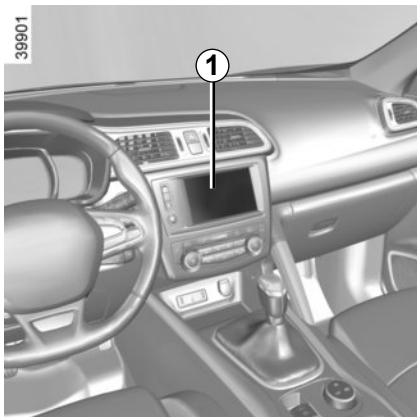
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnik marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Oštećenje motora rizik”	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
“Servo upravlja. kvar”	Ukazuje na problem na upravljaču vozila ili na problem na 4 pogonska kotača.
“Kočioni sistem greška” ili “Zaustavite vozilo”	Označava problem na kočionom sustavu. Ručno zategnite automatsku parkirnu kočnicu i osigurajte imobilizaciju vozila pomoću blokade.
“Pozor električni kvar”	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
“Guma probušena”	Označava probušenu gumu koja se prikazuje na instrumentnoj ploči.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (1/2)



Ova funkcija omogućuje, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje određenih funkcija vozila.

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Pristup izborniku podešavanja

Kada je vozilo zaustavljeno, na višefunkcijskom zaslону **1** odaberite izbornik "Vozilo", "Korisničke postavke" za pristup različitim podešavanjima,

Odabir podešavanja

Odaberite funkciju koju želite promijeniti:

- a) otključavanje vrata vozača;
- b) automatsko blokiranje vrata u vožnji;
- c) funkcija slobodne ruke;
- d) glasnoća zvučnog signala pokazivača smjera;
- e) zvuk pri ulasku u vozilo;
- f) izlazak iz vozila;
- g) svjetlo za čitanje u automatskom načinu rada;
- h) brisanje stražnjeg stakla u brzini za vožnju unazad;
- i) parametrisiranje indikatora načina vožnje;
- j) aktivna kontrola buke.

Odaberite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Za funkciju "Jačina osvijetljenosti kontrolnih svjetala" jačinu odaberite pritiskom na "+" ili "-".



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (2/2)



Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Pristup izborniku podešavanje na zaslonu 2

Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **3 OK** za pristup izborniku podešavanja.

Odabir podešavanja

Krećite se pomoću komande **4** kako biste odabrali funkciju koju treba promijeniti:

- a) Zaključaj vrata u pokretu;
- b) Otključaj vrata vozača;
- c) Auto rear wipe with reverse gear;
- d) PARKING POMOĆ;
- e) Automatska duga svjetla;
- f) Lane depart warn volume;
- g) Lane depart warn sensitivity;
- h) PARKING POMOĆ;
- i) PARKING POMOĆ Glasnoća;
- j) JEZIK;
- k) BOJA.



funkcija je uključena



funkcija je isključena

Nakon odabira linije pritisnite prekidač **3 OK** za promjenu funkcije.

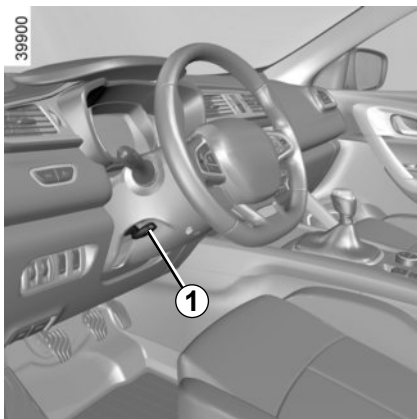
Ako odaberete "PARKING POMOĆ GLASNOĆA" ili "JEZIK", imat ćete još jedan odabir (glasnoća pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče). U tom slučaju, odaberite i potvrdite odabir pritiskom na prekidač **3 OK**, odabrana vrijednost je prika-

zana s  ispred linije.

Za izlazak iz izbornika pritisnite komandu **4** prema gore ili prema dolje. Možda će trebati ponoviti zahvat više puta.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji. Iznad 20 km/h, zaslon automatski prelazi na putno računalo.

KOLO UPRAVLJAČA / SERVO UPRAVLJAČ



Podešavanje upravljača po visini i dubini

Spustite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, ručicu gurnite do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje radite dok vozilo stoji.

Servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu servo upravljanja u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).

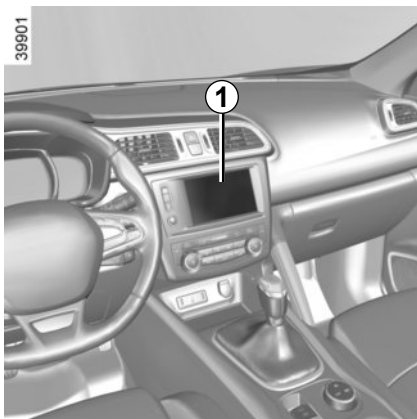
Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu, i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).

SAT I VANJSKA TEMPERATURA



Zaslon 1

Vozila opremljena multimedijalnim dodirnim zaslonom, sustavima za pomoć pri navigaciji...

Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se na višefunkcijskom zaslonu 1.

Pogledajte uputstvo za opremu.

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

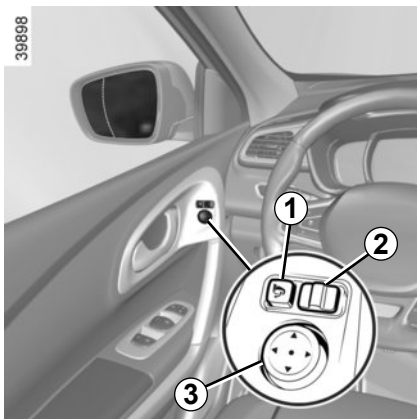
Kada je vanjska temperatura između -3°C i $+3^{\circ}\text{C}$, znakovi $^{\circ}\text{C}$ trepću (označavanje opasnosti od poledice).



Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), sat se ponovno automatski namješta nakon nekoliko minuta čim sustav može primati informacije GPS.



Vanjski retrovizori

Podešavanje

Odaberite retrovizor pomoću prekidača **2**, a zatim ga pomoću komande **3** podesite u željeni položaj.

Grijani električni retrovizori

Odleđivanje je omogućeno istovremeno s odleđivanjem stražnjeg stakla.

Pogledajte odlomak "Klima uređaj s ručnim upravljanjem" i "Klima uređaj s automatskim upravljanjem" u 3. poglavlju.

Preklopivi retrovizori

Pritisnite prekidač **1** za preklapanje vanjskih retrovizora. Pritisnite prekidač ponovno **1** za automatsko otklapanje vanjskih retrovizora.

Funkcija ulaza i izlaza iz vozila

(ovisno o vozilu)

Kada vanjski retrovizori nisu preklapljeni, pritiskom na prekidač **1**, retrovizori se:

- automatski preklapaju ako je vozilo zaključano;
- otklapaju ako je vozilo otključano.



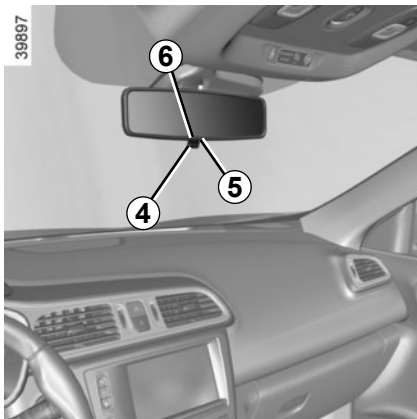
Predmeti zapaženi u bočnom retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.

RETROVIZORI (2/2)



Unutarnji retrovizor

Može se pomicati.

Retrovizor s ručicom 4

U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu 4 smještenu iza retrovizora.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.

Retrovizor bez ručice 4

Retrovizor se automatski zatamni kada je iza vas osvijetljeno vozilo.

Ovisno o vozilu, možete uključiti ili isključiti tu funkciju pritiskom na gumb 5. Uključuje se kontrolno svjetlo 6 ako je funkcija aktivna.

Napomena: funkcija se ponovno uključuje nakon što je kontakt isključen, a vrata su zaključana/otključana.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/6)



Pozicijska svjetla

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Prije početka noćne vožnje: provjerite ispravan rad električne opreme. Općenito, pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta...).

40004



Duga svjetla

Dok su uključena kratka svjetla, gurnite ručicu **1**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, povucite ručicu **1** prema sebi.



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol AUTO nasuprot oznake **2**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.

U slučaju vožnje lijevom stranom s vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno podesite visinu svjetlosnog snopa dok vozite u takvim uvjetima (pogledajte odlomak "Podešavanje svjetlosnog snopa" u 1. poglavlju).

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (2/6)



Automatsko uključivanje dugih svjetla

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla. Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

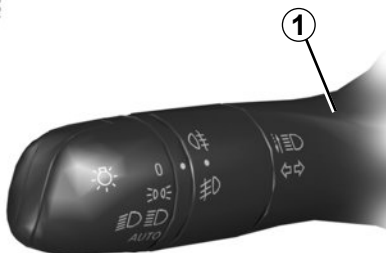
- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.



Sustav “automatskog uključivanja dugih svjetla” ni u kojem slučaju ne može zamijeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvijetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvijetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.

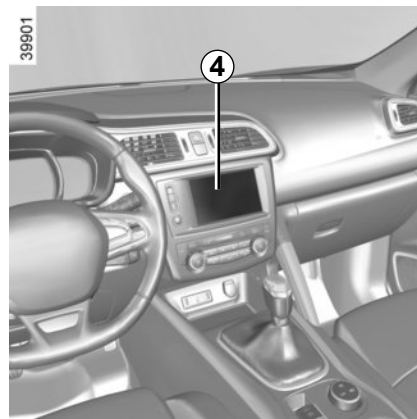
40004



U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- sustavi koji stvaraju odbljesak;
- ...

39901



Pokretanje

Vozilo opremljeno sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslona **4** odaberite izbornik “Vozilo”, “Pomoć u vožnji”, “Automatska duga svjetla” i zatim odaberite “ON” ili “OFF”.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (3/6)



Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Aides à la conduite". Pritisnite prekidač **5 OK**;

40004



- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Automatska duga svjetla", zatim pritisnite prekidač **5 OK**;
- ponovno pritisnite prekidač **5 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Uključivanje/isključivanje

Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

- okrećite prsten **3** sve dok simbol AUTO ne bude nasuprot oznake **2**;
- gurnite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo  se pali na instrumentnoj ploči.

Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

- povucite ručicu **1**;
- ili okrenite prsten **3** u položaj koji nije AUTO.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava "automatskog uključivanja dugih svjetala" (postoji opasnost od odblijeska od vjetrobranskog stakla).

Prilikom svakog pokretanja motora, ponovno povucite i gurnite ručicu **1** za ponovno uključivanje sustava.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (4/6)

40004



Smetnje u radu

Kada se poruka “Auto svjetla provjerite” pojavi na instrumentnoj ploči, sustav je isključen.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Funkcija paljenja dnevnih svjetala

Dnevna svjetla automatski se pale bez djelovanja na ručicu **1** prilikom pokretanja motora i gase se prilikom zaustavljanja motora.

Smetnje u radu

Ako se prikazuje poruka “Osvjetljenje provjerite” popraćena kontrolnim svjetlom 

i ako kontrolno svjetlo  trepće na instrumentnoj ploči to označava neispravnost u radu svjetala.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Gašenje svjetala

Postoje dvije mogućnosti:

- ručno stavite prsten **3** u položaj **0**;
- automatski, svjetla se gase nakon zaustavljanja motora kada se otvore vrata vozača ili prilikom zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena **3**.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (5/6)

Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

Ova funkcija omogućuje trenutno paljenje kratkih svjetala (za osvjetljenje ulaznih vrata,...).

Dok je kontakt isključen, svjetla ugašena i prsten je **3** u poziciji **0** ili **AUTO** povucite ručicu **1** prema sebi: kratka svjetla se pale na otprilike 30 sekundi. Kako biste produljili trajanje, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na otprilike dvije minute). Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Follow-me home za_ _ _” popraćena vremenom uključivanja za potvrdu te radnje. Zatim možete zaključati vozilo.

Za gašenje osvjetljenja prije automatskog zaustavljanja, okrenite prsten **3** u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj **AUTO**.

Funkcija ulaza i izlaza iz vozila (ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, dnevna i pozicijska svjetla automatski se uključuju nakon otkrivanja RENAULT kartice ili prilikom otključavanja vozila.

Ona se automatski gase:

- otprilike minutu nakon paljenja;
 - prilikom pokretanja motora ovisno o položaju ručice svjetala;
- ili
- prilikom zaključavanja vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik “Vozilo”, “Korisničke postavke” pa “Vanjska dobrodošlica”. Odaberite “**ON**” ili “**OFF**” za uključivanje ili isključivanje funkcije.

40004



Prednja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **7** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2** pa ju otpustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Stražnja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **7** ručice sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti ta svjetla kada vam više ne bude potrebna kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

Ponovno okrenite prsten **7** kako biste doveli oznaku **2** nasuprot simbola svjetla za maglu kojeg želite isključiti. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se gasi na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja svjetala za maglu.

Svjetlo za osvjetljavanje zavoja

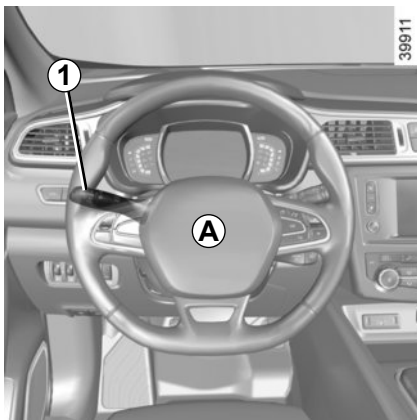
(Ovisno o vozilu)

Kada se uđe u zavoj s upaljenim kratkim svjetlima i u nekim određenim uvjetima (brzina, kut upravljača, brzina za vožnju unaprijed....) jedno od prednjih svjetala za maglu se pali kako bi osvjetlilo zavoj.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevožite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Paljenje svjetala za maglu ostaje pod vozačevom kontrolom: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči vas obavještavaju o njihovom paljenju (kontrolno svjetlo upaljeno) ili gašenju (kontrolno svjetlo ugašeno).

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite jastučić na upravljaču **A** za uključivanje zvučnog upozoritelja.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje, povucite ručicu **1** prema sebi.

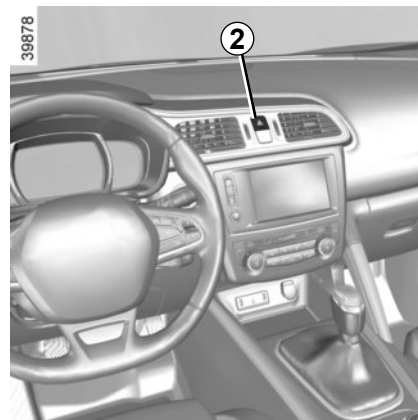
Svjetla pokazivača smjera

Povucite ručicu **1** u ravninu upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

U vožnji, okretanje upravljača možda neće biti dovoljno za automatsko vraćanje ručice u početni položaj.

U tom slučaju nakratko pomaknite ručicu **1** u srednji položaj pa je otpustite: ručica se vraća u svoj početni položaj i svjetlo pokazivača smjera tri puta zatreperi.

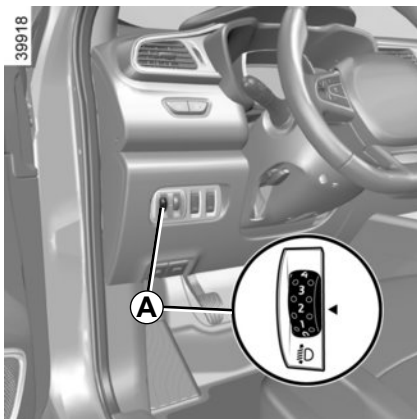


Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**. Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri pokazivača smjera i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

Ovisno o vozilu, u slučaju namjernog vrlo jakog usporavanja, svjetla upozorenja mogu se automatski upaliti. Možete ih ugasiiti pritiskom na prekidač **2**.

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (1/2)



Na vozilima koja su njome opremljena, komanda **A** omogućava podešavanje visine svjetlosnog snopa ovisno o opterećenju.

Okrećite komandu **A** prema dolje za spuštavanje farova ili prema gore za podizanje.

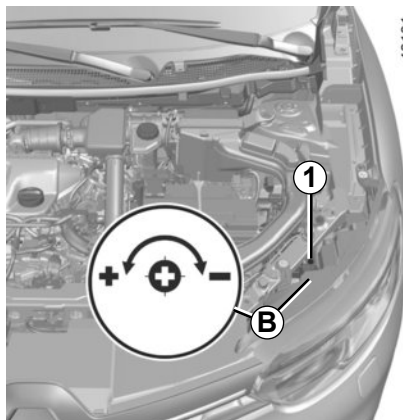
Na vozilima koja nisu opremljena komandom **A** podešavanje farova obavlja se automatski sukladno opterećenju vozila.

U slučaju ručnog podešavanja Primjeri podešavanja pozicije upravljača A ovisno o opterećenju i farovima		
	Halogeni farovi	LED farovi
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0
Sva sjedala zauzeta	1	1
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3 i 4	3
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	4	4

U donjoj tabeli navedeno je nekoliko primjera. U svakom slučaju, podesite upravljač **A** ovisno o opterećenju vozila, tako da je cesta vidljiva i da ne zaslijepe ostale vozače.

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (2/2)

U slučaju vožnje lijevom stranom vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno privremeno podešite visinu svjetlosnog snopa za vožnju u takvim uvjetima.



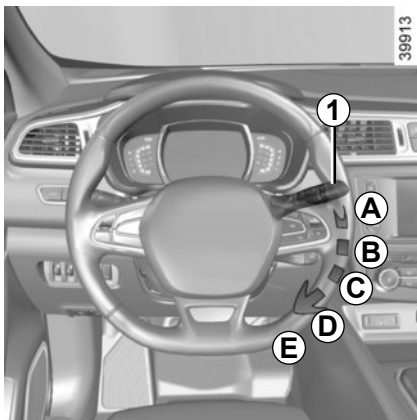
Privremeno podešavanje za vozila opremljena svjetlima s halogenim žaruljama

Otvorite poklopac motora i pronađite oznaku **B** u blizini jednog od prednjih svjetala.

Na svakom svjetlu, pomoću plosnatog odvijča, okrenite vijak **1** za četvrtinu okretaja prema - kako biste spustili svjetlosni snop.

Nakon vožnje vratite u početni položaj: okrenite vijak **1** za četvrtinu okretaja prema + simbolu da biste podigli svjetlosni snop.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/6)



Vozilo opremljeno intervalnim brisačem prednjeg stakla

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

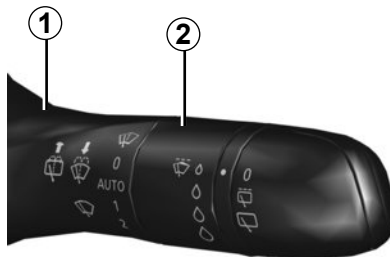
B položaj zaustavljanja

C intervalno brisanje

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena 2

D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje



Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu 1 ima prednost te poništava automatizam.

Položaji **A**, **C** i **D** dostupni su kod uključenog kontakta. Položaj **E** je dostupan samo s motorom u radu.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

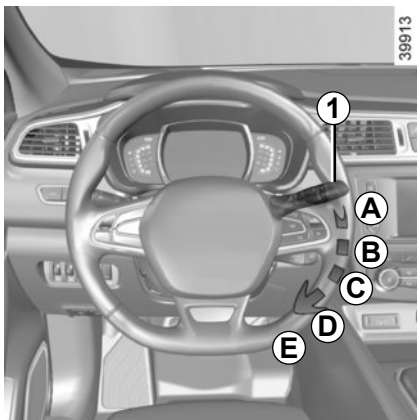
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se smanji njihova učinkovitost: otprilike svake godine (pogledajte članak "metlice brisača stakla: zamjena" u poglavlju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/6)



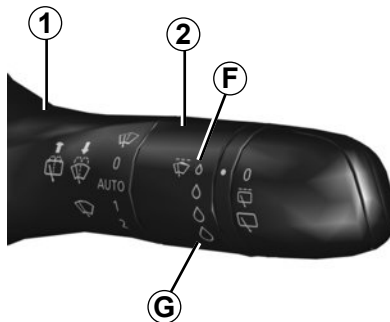
Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

B položaj zaustavljanja



C funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena 2:

- **F**: najmanja osjetljivost
- **G**: najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakla i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jedan puni ciklus brisača.

Napomena:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla;
- po magli ili kada sniježi automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom;
- u slučaju temperature ispod nule, automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h).
- automatsko brisanje ne uključujte po suhom vremenu;
- vjetrobransko staklo do kraja odledite prije uključivanja automatskog brisanja.

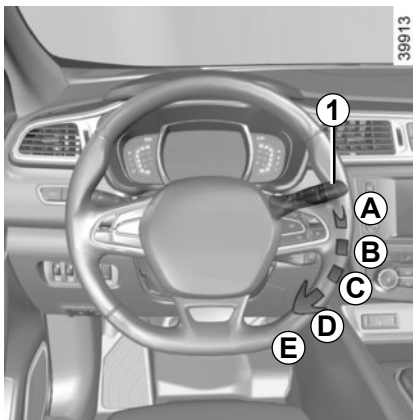
BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (3/6)

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem. Pozovite Predstavnik marke.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećeni brisači vjetrobranskog stakla; sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- ako je vjetrobransko staklo oštećeno, napuknuto, prekriveno prašinom, prljavštinom, insektima, ledom ili su na njemu upotrijebljeni vosak za pranje i voodootporne kemikalije, ono će biti manje osjetljivo ili možda uopće neće reagirati.



D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje

Položaji **A** i **D** dostupni su s uključenim kontaktom. Položaji **C** i **E** dostupni su samo s motorom u radu.

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu. Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Brisač stakla ne uključujte na suhom staklu jer to dovodi do preuranjenog trošenja ili oštećenja metlica.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (4/6)

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)

Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

Može biti korisno za:

- za čišćenje metlica;
- za električno odleđivanje vjetrobranskog stakla zimi,
- zamjenu metlica (pogledajte odlomak “Metlice brisača stakla” u 5. poglavlju).

Kada je kontakt uključen, a motor zaustavljen, do kraja spustite ručicu brisača stakla (u položaju stalnog brzog brisanja). metlice se zaustavljaju u položaju dalje od poklopca motora.

Za vraćanje metlica u položaj, provjerite jesu li metlice spuštene na vjetrobransko staklo, a zatim, dok je kontakt uključen, vratite ručicu u položaj **B** (zaustavljanje).

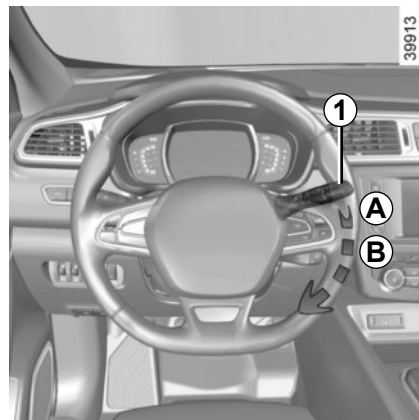
Prije uključivanja kontakta, stavite brisače na vjetrobransko staklo. U protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motornog prostora ili brisača prilikom njihovog uključivanja.

Napomena

Nakon zahvata, za pravilno postavljanje metlica, provjerite jesu li metlice na vjetrobranskom staklu, uključite kontakt i djelujte na komandu brisanja.

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijeg, led, itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) prije upravljanja brisačima (opasnost od pregrijavanja motora).

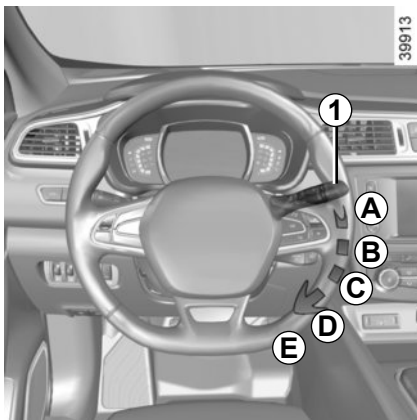
Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (5/6)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Kratkim djelovanjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Dugim djelovanjem uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa, te nakon nekoliko sekundi i četvrti puni ciklus brisača stakla.

Napomena

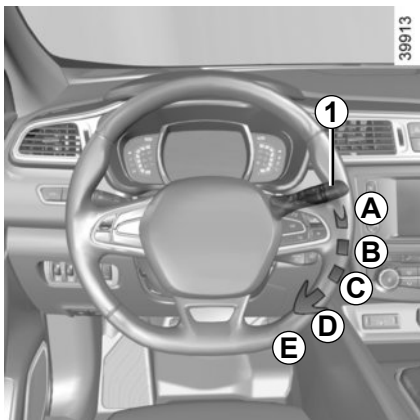
Kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od povreda.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (6/6)



Uređaj za pranje farova

Upaljeni farovi

Na vozilima koja su njime opremljena, kada motor radi, zadržite ručicu **1** povučenu prema sebi otprilike 2 sekunde, uključujete uređaj za pranje farova istovremeno s uređajem za pranje stakla.

Uređaji za pranje farova također se uključuju nakon tri dulja djelovanja na komandu uređaja za pranje prednjeg stakla.

Napomena

Kako biste osigurali ispravan rad uređaja za pranje farova zimi, skinite snijeg s poklopca mlaznica i odmrznite poklopce mlaznice raspršivačem za odleđivanje.

Ipak, preporučuje se redovito uklanjanje prljavština koje jako prljanjanju na staklo farova.

Kada dosegnete minimalnu količinu tekućine za pranje stakla, sustav uređaja za pranje farova može se odzračiti.

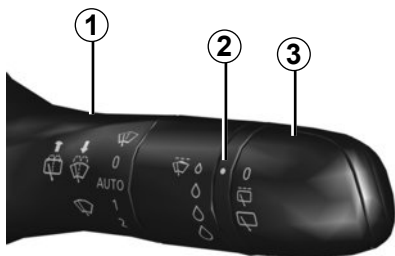
Nadolijte tekućinu za pranje stakla i uključite uređaj za pranje stakla, **s motorom u radu**, kako bi se odzračio.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od povreda.

BRISAČ - STAKLA, UREĐAJ ZA STRAŽNJEG STAKLA (1/2)



39142



Brisač stražnjeg stakla

Kada je kontakt uključen, okrećite prsten 3 ručice 1 sve dok simbol ne postavite nasuprot oznake 2.

- **zaustavljanje;**
- **intervalno brisanje.**
Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Brzina brisanja varira ovisno o brzini vozila;
- **neprekidno sporo brisanje.**

Za isključivanje, ponovno okrenite prsten 3.

Napomena: prilikom prolaska kroz četke za pranje, prsten 3 ručice 1 postavite u položaj zaustavljanja kako biste isključili automatsko brisanje.

Poštujte mjere opreza za upotrebu.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljagarnika.



Prije djelovanja na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla, ...) stavite ručicu 1 u položaj zaustavljanja.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se smanji njihova učinkovitost: otprilike svake godine (pogledajte članak "metlice brisača stakla: zamjena" u poglavlju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ - STAKLA, UREĐAJ ZA STRAŽNJEG STAKLA (2/2)

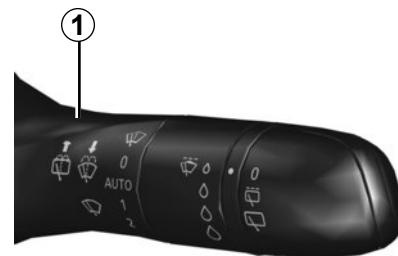
Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla (ovisno o vozilu)

Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brisanje stražnjeg stakla (ako brisači prednjeg stakla rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za korisnička podešavanja vozila, možete odabrati uključivanje ili isključivanje funkcije. Za to pogledajte članak "Izbornik personalizacije podešavanja vozila" u 1. poglavlju, funkcija "Brisanje stražnjeg stakla prilikom vožnje unazad".

Ako se na stražnjem staklu nalaze prepreke (prljavština, snijeg,...), brisač stakla pokušava obrisati sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

- u slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakla da metlice nisu zalijepljene za vjetrobransko staklo. Ako djelujete na brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte upravljati brisačima na suhom staklu. Takav postupak vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.



39142

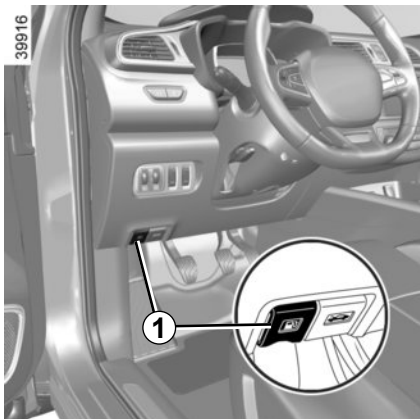


Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, dulje gurnite ručicu **1** pa je otpustite.

Dulje djelovanje na ručicu uključuje, osim pranja stakla, tri ciklusa brisača stražnjeg stakla nakon kojih slijedi, nakon nekoliko sekundi, četvrto.

SPREMIK GORIVA (1/3)



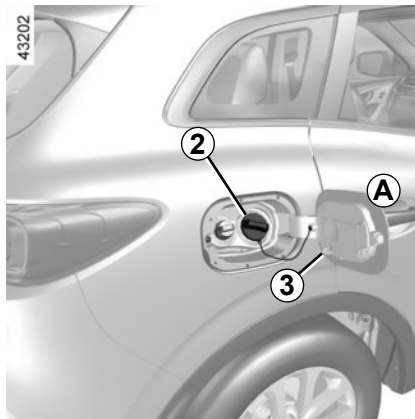
Korisna zapremnina spremnika goriva:

- Približno **55 litara** ili **65 litara** za verzije s 2 pogonska kotača, ovisno o vozilu;
- **65 litara** za verzije s četiri pogonska kotača.

Za otvaranje vratašca **A** povucite komandu **1**.

Za vrijeme punjenja, upotrebljavajte držač čepa **3** na vratašca **A** kako biste objesili čep **2**.

Nakon punjenja, provjerite jesu li zatvoreni čep i vratašca.



Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte kvalitetno gorivo usklađeno s važećim normama za pojedine zemlje i **obavezno** usklađeno s uputama navedenim na naljepnici koja se nalazi na vratašcima **A**. Pogledajte članak "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Vozila s benzinskim motorom

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin. Oktanska vrijednost (RON) mora biti u skladu s podacima na naljepnici na vratašcima **A**. Pogledajte "karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Verzija s dizel motorom

Obavezno upotrebljavajte dizel gorivo koje odgovara vrijednostima navedenim na naljepnici s unutarnje strane vratašca **A**.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom. Obratite se Predstavniku marke.

Nemojte rukovati čepom u blizini vatre ili izvora topline.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Punjenje goriva

Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku i gurnite ga **do kraja** prije uključivanja za punjenje spremnika goriva (postoji opasnost od prskanja goriva).

Zadržite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije. Prilikom punjenja, pazite da ne uđe voda. Vratašca **A** i njihov obrub moraju ostati čisti.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje benzina s olovom, nalijeвно grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **dovodjava isključivo upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Prilikom punjenja goriva motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): zaustavite motor (pogledajte članak "Pokretanje/zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Vrste goriva u skladu s europskim standardima s kojima su kompatibilni motori vozila koja se prodaju u Europi: pogledajte "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak niti u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

U gorivo nemojte **ništa** dodavati (aditiv, reagens itd.) kako ne biste oštetili motor.

SPREMIK GORIVA (3/3)

Pomanjkanje goriva na vozilih s dizel motorom

Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

- Stavite kontaktni ključ u položaj “Pokretanje” **M** (pogledajte članak “Prekidač paljenja” u 2. poglavlju) i pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja kako bi se odzračio sustav goriva;
- okrenite ključ u položaj **D**. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnik marke.



Vozila s RENAULT karticom

Kada se **RENAULT** kartica nalazi u putničkom prostoru, pritisnite gumb za pokretanje **4** bez djelovanja na papučice. Pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja. To omogućuje odzračivanje sustava dovoda goriva. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.

Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnik marke.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koju može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).



Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt;
- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
- pozovite Predstavnik marke.

SPREMNIK REAGENSA (1/4)

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi na snazi može dovesti do pokretanja sudskog postupka nad vlasnikom vozila.

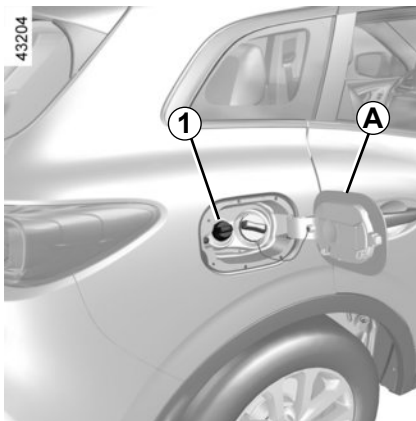
Princip rada

Reagens je namijenjen dizelskim motorima opremljenim sustavom SCR (selektivna katalitička redukcija).

Upotrebom reagensa smanjuje se emisija ispušnih plinova pretvaranjem zagađivača u vodenu paru i dušik.

Kakvoća reagensa

Upotrebljavajte **isključivo reagense koji su u skladu sa standardom ISO 22241** i u skladu s oznakom na čepu otvora za punjenje spremnika.



Punjenje

Korisna zapremina spremnika: približno 16 litara.

Pri isključenom kontaktu, otvorite poklopac **A**, a zatim odvijte čep **1**.

Napomena: pri visokim temperaturama spremnika para amonijevog hidroksida može izlaziti iz otvora s kojeg ste skinuli čep.

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Prilikom punjenja reagensa motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): zaustavite motor (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Ako se prikaže poruka upozorenja "XXX KM – Greška Napuniti AdBlue", napunite spremnik reagensa prema uputama za punjenje.

Opasnost od imobilizacije vozila.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom.

Obratite se Predstavniku marke. Nemojte prati područje punjenja uređajem pod visokim tlakom.

SPREMNIK REAGENSA (2/4)

Mjere opreza

Prilikom punjenja **pažljivo rukujte reagensom.**

Mogu oštetiti odjeću, cipele, dijelove karoserije itd.

Ako se reagens prepuni ili iscuri po laku vozila, brzo očistite zahvaćeno područje velikom količinom hladne vode i mekom krpom.

Napomena: ako se reagens kristalizira, upotrijebite meku spužvu.



Reagens ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

U ekstremnim hladnim vremenskim uvjetima

Napunite spremnik reagensa čim prije

ako se uključi kontrolno svjetlo  i prikaže se poruka "Dopuni AdBlue prije 1200 km".

Reagens tekućina zamrzava se na temperaturama ispod otprilike -10 °C.

U takvim uvjetima nemojte pokušavati puniti spremnik kada je tekućina zamrznuta. U slučaju potrebe za nadolijevanjem ili punjenjem spremnika reagensom (uključeno svjetlo



), parkirajte vozilo na toplijem mjestu ako je to moguće tako da reagens ponovno postane tekućina. U protivnom, neka kvalificirani stručnjak nadolije ili napuni spremnik reagens tekućinom.

Nakon punjenja spremnika reagensa, provjerite jesu li čep i poklopac zatvoreni, pokrenite motor i **PRIČEKAJTE 10 sekundi dok je vozilo zaustavljeno i motor radi** prije no što ponovno krenete. Ako se ta radnja ne obavi, punjenje spremnika neće se registrirati automatski dok ne protekne nekoliko desetaka minuta vožnje.

Poruka "--- Dopuni AdBlue" i/ili kontrolna svjetla nastaviti će se pojavljivati sve dok sustav ne registrira punjenje.



Nisu dopušteni nikakvi radovi ni na jednom dijelu sustava. Da bi se spriječila šteta, samo stručno osposobljeno osoblje iz naše mreže smije raditi na sustavu.

SPREMNIK REAGENSA (3/4)

Održavanje/Raspon

Informacije prikazane na instrumentnoj ploči mogu biti popraćene zvučnim signalom (pištanje).

Kontrolna svjetla	Poruka	Što napraviti?
–	“Količina AdBlue ispravna”	–
–	“Predvidi AdBlue prije 2400 km”	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate manje od 2400 km preostalog dosega . Napunite ili neka ovlašteni zastupnik napuni ili nadopuni spremnik reagensa .
Prikazuje se 	“Dopuni AdBlue prije 1200 km”	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate između 1200 i 800 km preostalog dosega . Napunite ili neka ovlašteni zastupnik napuni ili nadopuni spremnik reagensa .
Prikazuje se 	“XXX KM – Greška Napuniti AdBlue”	Pri uključenom kontaktu poruka se prikazuje i ponavlja: – Otprilike svakih 100 km, s preostalom količinom možete prijeći od 800 do 200 km ; – Otprilike svakih 50 km, s preostalom količinom možete prijeći manje od 200 km . U svakom slučaju, napunite spremnik reagensa čim prije ili neka ga napune u ovlaštenom servisu.
Prikazuje se 	“0 KM – Greška Napuniti AdBlue”	Motor se ne pokreće. Za ponovno pokretanje morate spremnik reagensa napuniti sami.

SPREMNIK REAGENSA (4/4)

Kvar sustava

Ako se uključe kontrolna svjetla, to može biti popraćeno i zvučnim signalom.

Kontrolna svjetla	Poruka	Očitanja
Pale se  i  .	“Provjera sistema protiv zagađenja”	Ukazuje na neispravnost sustava. Što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.
Pale se  i  .	“XXX KM – Greška zagađivanja”	Ukazuje na kvar sustava i činjenicu da unutar sljedećih 800 km u jednom trenutku više nećete moći ponovno pokrenuti vozilo. Ta upozorenja se ponavljaju: – Svaki 100 km, sve dok ne preostane otprilike 200 km koje možete prijeći prije no što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti. – Svaki 50 km, u trenutku kada preostane manje od 200 km koje možete prijeći prije no što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti. Što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.
Pale se  i  .	“0 KM – Greška zagađivanja”	Pokazuje da se vozilo neće moći pokrenuti nakon što ga ugasite. Nazovite Predstavnika marke.



2. poglavlje: Vožnja

(savjeti za upotrebu vezani uz uštedu goriva i zaštitu okoliša)

Razrađivanje	2.2
Prekidač paljenja	2.3
Pokretanje i zaustavljanje motora: vozilo s ključem/jedinicom za daljinsko upravljanje	2.4
Pokretanje, zaustavljanje motora: vozilo s RENAULT karticom	2.5
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.8
Osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.12
Filtar krutih čestica	2.13
Osobitosti vozila s dizel motorom	2.14
Ručica mjenjača	2.15
Ručna kočnica	2.16
Automatska parkirna kočnica	2.17
Vožnja u načinu rada ECO	2.20
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja	2.25
Zaštita okoliša	2.26
Sustav nadzora tlaka u gumama	2.27
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji	2.30
Pogon: 4 pogonska kotača (4WD)	2.40
Upozorenje na izlazak iz prometnog traka	2.44
Upozorenje za mrtvi kut	2.47
Ograničivač brzine	2.51
Upozorenje o prekomjernoj brzini	2.54
Regulator brzine	2.57
Pomoć pri parkiranju	2.61
Kamera za vožnju unazad	2.66
Pomoć pri parkiranju	2.68
Automatski mjenjač	2.72

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3000 do 3500 o/min.

Tek nakon **otprilike 3 000 km** vaše će vozilo raditi punom snagom.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

Vozila s dizel motorom

Do **1 500 km**, nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 2500 o/min. Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6 000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

PREKIDAČ PALJENJA: vozilo s ključem



Prekidač paljenja

Položaj “Stop i blokiran upravljač” St

Za zabavljenje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do zabavljenja upravljača.

Za odbravljenje lagano okrećite ključ i upravljač.

Položaj “Dodatna oprema” A

Kod isključenog kontakta, eventualna dodatna oprema (autoradio...) nastavlja raditi.

Položaj “Vožnja” M

Kontakt je uključen.

Položaj “Pokretanje” D

Ako se motor ne pokreće, treba pomaknuti ključ unazad prije ponovnog pokretanja elektropokretača. Pustite ključ čim se motor pokrene.

Napomena: kod verzija s dizel motorom, može proći nekoliko sekundi između djelovanja na ključ i pokretanja motora kako bi se omogućilo predgrijanje motora.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem



Pokretanje motora

Vozila s benzinskim motorom

- pokrenite elektropokretač **bez dodavanja gasa**;
- pustite ključ čim se motor pokrene;



Nikada ne vozite po nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja.

Postoji opasnost od nesreće.



Vozila s dizel motorom

- okrenite ključ za kontakt sve do položaja "Vožnja" **M** i držite ga u tom položaju sve do gašenja kontrolnog svjetla predgrijanja motora;
- dovedite ključ do položaja "Pokretanje" **D bez dodavanja gasa**;
- pustite ključ čim se motor pokrene;

Osobitost: u slučaju pokretanja motora pri vrlo niskoj vanjskoj temperaturi (nižoj od -10°C): Ako je motor u brzini, pritisnite na palučicu spojke dok se motor ne upali.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su zračni jastuci i zatezači više neće funkcionirati.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu, dovedite ključ u položaj "Stop" **St**.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT KARTICOM (1/3)



RENAULT kartica mora biti u području doseg a **1**.

Za pokretanje:

- na vozilima s automatskim mjenjačem postavite ručicu u položaj **P**, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite gumb **2**;
- na vozilima s ručnim mjenjačem pritisnite papučicu kočnice ili spojke i pritisnite gumb **2**. Ako je uključena jedna od brzina, jedino pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.



Osobitosti

- Ako se ne primijeni neki od uvjeta za pokretanje, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pritisni kočnicu i start" ili "Pritisni spojku i start" ili "Stavite u P".
- u nekim će slučajevima biti potrebno okretati kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje motora **1** za lakše odbravljivanje stupa upravljača, a poruka "Zakrenite volan i start" će vas na to upozoriti.

Pokretanje "slobodne ruke" s otvorenim prtljažnikom

U ovom slučaju, RENAULT kartica ne smije biti u prtljažniku kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT KARTICOM (2/3)

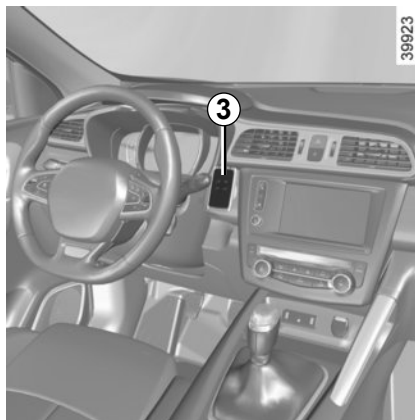


Funkcija dodatne opreme

(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacija, brisanje ...).

Kako biste mogli raspolagati drugim funkcijama, kada je RENAULT kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb **2**, a da ne pritišćete papuče.



Smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da RENAULT kartica "slobodne ruke" ne radi:

- istrošenost baterije RENAULT kartice...
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslon, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Poruka "Približite kart. do START i prit." pojavljuje se na instrumentnoj ploči.

Pritisnite papučicu kočnice ili spojke te stavite RENAULT karticu **3** (na strani logotipa) na gumb pokretanja **2** na otprilike 2 sekunde. Pritisnite gumb **2** za pokretanje vozila. Poruka se gasi.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su zračni jastuci i zatezači više neće funkcionirati.



Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući RENAULT karticu u čitaču, dok je u vozilu dijete (ili životinja), čak niti na kratko vrijeme.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT KARTICOM (3/3)



Uvjeti za zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno, ručica u položaju **N** ili **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

Kad je RENAULT kartica u vozilu, pritisnite gumb **2**: motor se zaustavlja. Stup upravljača se odbravljuje prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako RENAULT kartica nije više u putničkom prostoru ili baterija kartice slaba, kada želite zaustaviti motor, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Kartica odsutna držite dugo stop": pritisnite na duže od dvije sekunde gumb **2**. Ako kartica više nije u putničkom prostoru, provjerite možete li je dobiti prije nego što nastavite s dugim pritiskom jer bez RENAULT kartice nećete moći ponovno pokrenuti vozilo.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio,...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta.

Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su zračni jastuci i zatezači više neće funkcionirati.



Kada napuštate vozilo, a osobito ako RENAULT kartica ostaje kod vas, provjerite da je motor zaista zaustavljen.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

FUNKCIJA STOP AND START (1/4)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova.

Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila.

Sustav zaustavlja motor u vožnji (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi (u slučaju prometne gužve, zaustavljanja na semafor...).

Uvjeti za stavljanje u stanje mirovanja

Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za automatski mjenjač:

- mjenjač je u položaju D, M ili N;

i

- papučica kočnice je pritisnuta (dovoljno jako);

i

- papučica gasa nije pritisnuta;

i

- brzina vozila je nula tijekom otprilike 1 sekunde.

Stanje mirovanja motora ostaje uključeno ako je uključen položaj P ili ako je položaj N uključen sa zategnutom parkirnom kočnicom, a papučica kočnice je otpuštena.

Za ručni mjenjač:

- ako je ručica mjenjača u neutralnom položaju (praznom hodu);

i

- papučica spojke je otpuštena. Ako kontrolno svjetlo  trepće, to znači da papučica spojke nije dovoljno otpuštena;

i

- brzina vozila manja je od otprilike 3 km/h.

Za sva vozila:

stalno upaljeno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči upozorava vas da je motor u stanju mirovanja.

Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.

U slučaju neželjenog zaustavljanja motora, a ako je sustav djelatn, motor će se ponovno pokrenuti kada do kraja pritisnete papučicu spojke.



Prije nego što izađete iz vozila obavezno morate isključiti kontakt (pogledajte članak “Pokretanje, zaustavljanje motora”).



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči).



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.



Dok je motor u stanju mirovanja automatsko uključivanje parkirne kočnice nije djelatno.

FUNKCIJA STOP AND START (2/4)

Sprječavanje stanja mirovanja motora

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće, dok je sustav uključen, zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Automatski mjenjač:

Držite vozilo imobilizirano lagano pritišćući papučicu kočnice.

Ručni mjenjač:

Držite pritisnutom papučicu spojke.

Isključenje stanja mirovanja motora

Za automatski mjenjač:

- papučica kočnice je otpuštena, uključena u položaj D ili M ili
- papučica kočnice je otpuštena, uključen je položaj N i parkirna kočnica je otpuštena ili
- papučica kočnice je ponovno pritisnuta, uključen je položaj P ili je uključen položaj N i zategnuta je parkirna kočnica ili
- je uključen položaj R ili
- papučica gasa je pritisnuta ili
- u ručnom načinu rada, ručica mjenjača je pomaknuta prema + ili -.

Za ručni mjenjač:

- uključen je prazan hod i papučica spojke je lagano pritisnuta ili
- uključena je brzina i papučica spojke je do kraja pritisnuta.

Posebna napomena: ovisno o vozilu, ako isključite kontakt dok je motor u stanju mirovanja, na instrumentnoj ploči na nekoliko se

sekundi prikazuje kontrolno svjetlo



Prilikom punjenja goriva motor mora biti u potpunosti isključen (a ne u stanju mirovanja): obavezno zaustavite motor (pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora").

FUNKCIJA STOP AND START (3/4)

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

za vozila opremljena s RENAULT karticom:

- ako vrata vozača nisu zatvorena;
- ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;

za sva vozila:

- uključena je brzina za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije završen;
- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 5°C ili viša od otprilike 35°C);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- Ako je vozilo njime opremljeno, uključen je način rada "4WD Lock" (pogledajte odlomak "Mjenjač: pogon na sva 4 kotača (4WD)" u 2. poglavlju);
- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;

- pomoć pri parkiranju radi;
- ako je nagib veći od otprilike 12 % za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
- ako je uključena funkcija "brzog postizanja dobre vidljivosti" (pogledajte članak "klima uređaj s automatskim upravljanjem" u 3. poglavlju);
- ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
- u tijeku je obnavljanje sustava protiv zagrijavanja;
- ili
- ...

Kontrolno svjetlo  pojavljuje se na instrumentnoj ploči i upozorava vas o nemogućnosti postavljanja motora u stanje mirovanja.



Isključite funkciju Stop and Start prilikom svakog obavljanja zahvata u motornom prostoru.

Posebni slučajevi na vozilima opremljenima RENAULT karticom

Ako vozač, dok je motor u stanju mirovanja (u slučaju prometne gužve ili prilikom zaustavljanja na semaforu...), otkopča sigurnosni pojas, otvori vrata vozača ili ustane iz sjedala, kontakt će se isključiti.

Automatska parkirna kočnica tada se automatski zateže.

Za ponovno pokretanje i uključivanje sustava Stop and Start, pokrenite motor (pogledajte informacije u odlomku "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Posebni slučajevi vozila s ključem

Dok je motor u stanju mirovanja (prometne gužve, semafori itd.), ako izađete iz vozila, zvučni signal vas upozorava da je motor u stanju mirovanja i nije zaustavljen.

STOP AND START funkcija (4/4)

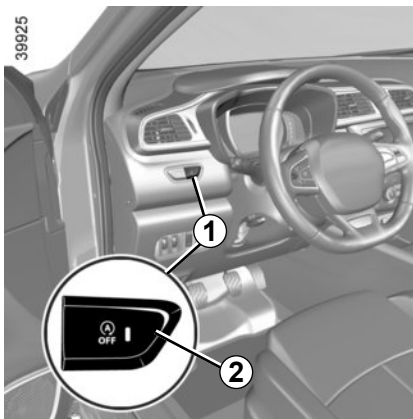
Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti.

To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 5°C ili viša od otprilike 35°C);
- ako je uključena funkcija “brzog postizanja dobre vidljivosti” (pogledajte članak “klima uređaj s automatskim upravljanjem” u 3. poglavlju);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je brzina vozila veća od 5 km/h (na nizbrdici...);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučiće kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- ...

Posebna značajka vozila s ključem: za neke od ovih uvjeta automatsko ponovno pokretanje motora blokirano je ako su otvorena prednja vrata.



Za vozila opremljena mehaničkim mjenjačem, ponovno pokretanje motora može biti zaustavljeno ako se papučica spojke otpusti prebrzo za vrijeme uključenosti nekog stupnja prijenosa.

Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije.

Osobitost : dok je motor u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **1** motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Prikazuje se poruka “Stop start deaktiviran” na instrumentnoj ploči i pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2**. Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje. Prikazuje se poruka “Stop start aktivan” na instrumentnoj ploči i gasi se kontrolno svjetlo **2** ugrađeno u prekidač **1**.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog željenog pokretanja vozila (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju knjižice uputstava).

Smetnje u radu

Kad se prikaže poruka “Provjerite stop start” na instrumentnoj ploči, popraćena paljenjem kontrolnog svjetla **2** ugrađenog u prekidač **1**, sustav je isključen.

Potražite savjet Predstavnik marke.



Prije nego što izađete iz vozila obavezno morate isključiti kontakt (pogledajte članak “Pokretanje, zaustavljanje motora”).

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM (1/2)

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
- upotreba benzina s olovom;
- upotreba aditiva za maziva ili goriva koja nisu odobrena.

Ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili trzanja u vožnji;
- gubitak snage,

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, **mogu dovesti do njegovog uništenja i izazvati toplinska oštećenja na vozilu.**

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otklonite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjižici održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjeći ćete takve nezgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg katalizatora, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja motora (djelovanjem na elektro-pokretač ili paleći vozilo na guranje), **a da prethodno niste ustvrdili i obradili uzrok neispravnosti.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnika marke.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM (2/2)/FILTAR KRUTIH ČESTICA

Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz benzinskih motora.

U vožnji se iznimno može pojaviti bijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava. On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči znači da filter postaje začepljen i zahtijeva čišćenje. Za čišćenje,

kada se pojavi kontrolno svjetlo  te ako to dopuštaju prometni uvjeti i ograničenje brzine, vozite između 50 km/h i 110 km/h dok se kontrolno svjetlo se ugasi.

Nakon od otprilike 5 do 20 minuta, kontrolno svjetlo trebalo bi se ugasi.

Ako nakon otprilike 20 minuta kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

Napomena: Ako se vozilo zaustavi prije isključivanja kontrolnog svjetla, morat ćete ponoviti zahvat od početka.

Ako filter postane zasićen, uključuje se kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu, kon-

trolno svjetlo  na instrumentnoj ploči uz poruku "Proveriti ubrizgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako se pojavi kontrolno svjetlo  i

ovisno o vozilu kontrolno svjetlo  uz poruku "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo, isključite motor i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnik marke.

OSOBITOSTI VOZILA S DIZEL MOTOROM

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori imaju pumu ubrizgavanja **koja ne dozvoljava prevelik broj okretaja motora** bez obzira na odabrani stupanj prijenosa.

Ako se poruka "Check antipollution system" prikazuje popraćena kontrolnim svjetlima



i , što prije potražite savjet predstavnika marke.

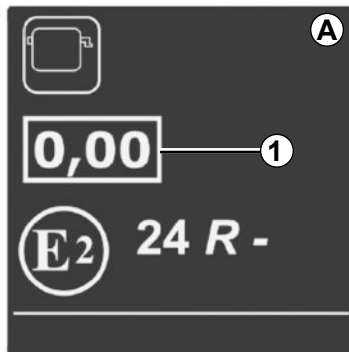
U vožnji se iznimno može pojaviti bijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava.

On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Ostajanje bez goriva

Ako je spremnik **potpuno ispražnjen**, potrebno je odzračiti sustav nakon ponovnog punjenja gorivom: pogledajte "Spremnik goriva" u odjeljku 1 prije ponovnog pokretanja motora.

43218



Naljepnica neprozirnosti dima motora

Informacije **1** se nalaze na naljepnici **A** unutar motornog prostora.

1 Emisija dizelskog ispušnog sustava.

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

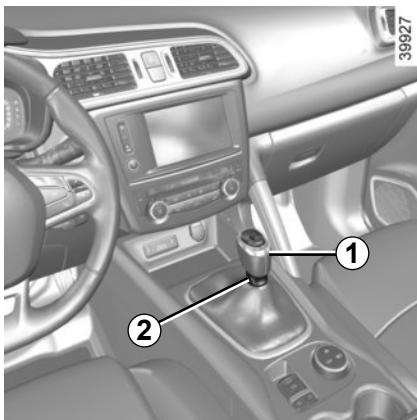
Kako biste izbjegli sve nezgode u vrijeme smrzavanja:

- pazite da je vaš akumulator uvijek dobro napunjen,
- pazite da nikada ne ostavljate prenisku razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

RUČICA MJENJAČA



Ručica mjenjača

Vozila s ručnim mjenjačem: pratite rešetku s rasporedom brzina na kugli ručice mjenjača **1**.

Vozila s automatskim mjenjačem: pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

Uključivanje brzine za vožnju unazad

Treba podići prsten **2** na kugli ručice mjenjača kako bi se mogla uključiti brzina za vožnju unazad.

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.

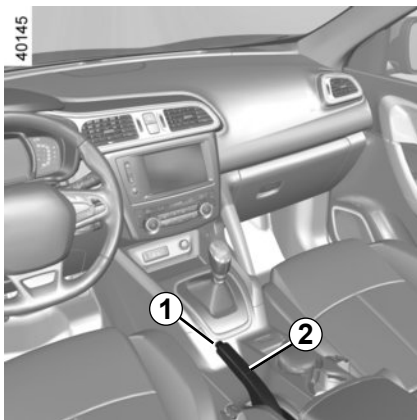
Napomena: ovisno o vozilu, ako su kratka svjetla uključena, prednja svjetla za maglu uključuju se istovremeno kada je odabrana brzina za vožnju unazad.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

RUČNA KOČNICA



Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite ručicu **2** lagano prema gore, pritisnite gumb **1** i vratite ručicu prema dolje. Ako vozite s neotpuštenom ručnom kočnicom, crveno kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ostat će upaljeno.

Za zatezanje

Povucite ručicu **2** prema gore. Provjerite je li vozilo doista imobilizirano. Na instrumentnoj ploči uključuje se svjetlosno kontrolno svjetlo



Na zaustavljenom vozilu, s obzirom na nagib i/ili opterećenje vozila, može biti potrebno zategnuti za najmanje dva dodatna utora više i uključiti brzinu (1. brzinu ili brzinu za vožnju unazad) za vozila s ručnim mjenjačem ili staviti u položaj **P** za vozila s automatskim mjenjačem.



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.

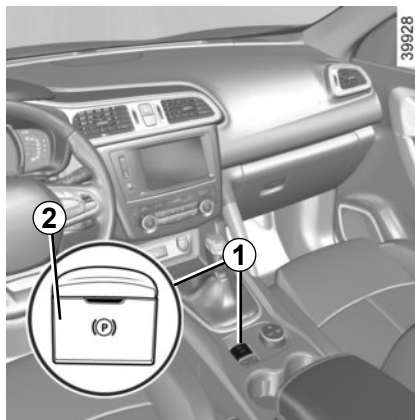
AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (1/3)

Automatski rad

Automatska parkirna kočnica omogućuje imobilizaciju vozila kod **zaustavljanja motora (a ne stavljanja u stanje mirovanja motora na vozilima opremljenima funkcijom Stop and Start)**. Pogledajte odlomke "Pokretanje, zaustavljanje motora" i "Funkcija Stop and Start" (za zaustavljanje i pokretanje motora) u 2. poglavlju).

U svim ostalim slučajevima, na primjer neželjeno zaustavljanje motora, automatska parkirna kočnica se ne zateže automatski. Mora se upotrijebiti ručni način rada.

Za neke verzije modela za određene zemlje funkcija automatske primjene kočnice nije aktivirana. Provjerite članak "ručni način rada".



Zatezanje automatske parkirne kočnice potvrđuje se porukom "Parkirna kočnica ak-

tivna" i kontrolnim svjetlom **(P)** na instrumentnoj ploči te paljenjem kontrolnog svjetla **2** na prekidaču **1**.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo **2** se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne kočnice i kontrolno

svjetlo **(P)** se gasi nakon zaključavanja vozila.

Napomena

Kako bi vas se upozorilo da je automatska parkirna kočnica otpuštena, oglašava se zvučni signal bip i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu":

- dok motor radi: nakon otvaranja vrata vozača;
- na zaustavljenom motoru (u slučaju na primjer neželjenog zaustavljanja motora): prilikom otvaranja jednih prednjih vrata.

U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač **1** radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Otpuštanje je automatsko kod pokretanja vozila, pri ubrzavanju.



Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice vidljivo je paljenjem kontrolnog svjetla **2** na preki-

daču **1** i kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči sve do zaključavanja vrata.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (2/3)



Ručni način rada

Možete ručno upravljati automatskom parkirnom kočnicom.

Zatezanje automatske parkirne kočnice

Povucite prekidač **1**. Kontrolno svjetlo **2** i

kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se pale.

Otpuštanje automatske parkirne kočnice

S uključenim kontaktom, pritisnite papučicu gasa, a zatim pritisnite prekidač **1**: gase se

kontrolno svjetlo **2** i kontrolno svjetlo .

Povremeno zaustavljanje

Ručno uključivanje automatske parkirne kočnice (zaustavljanje na crvenom svjetlu, zaustavljanje s motorom u radu...): povucite i otpustite prekidač **1**. Otpuštanje je automatsko kod ponovnog pokretanjem vozila.

Posebni slučajevi

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač **1** na nekoliko sekundi kako bi se dobilo maksimalno kočenje. Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- dok motor radi, držeći istovremeno pritisnutima papučicu kočnice i prekidač **1**, zaustavite motor (a ne stavljate ga u stanje mirovanje za vozila opremljena sustavom Stop and Start (zaustavljanje i pokretanje motora));
- dok je uključena jedna od brzina ili položaj **P**, otpustite papučicu kočnice i prekidač **1**.

Na vozilima opremljenima funkcijom Stop and Start (zaustavljanje i pokretanje motora), dok je motor u stanju mirovanja, automatska parkirna kočnica automatski se uključuje ako vozač otkopča sigurnosni pojas i otvori vrata vozača ili ustane iz sjedala.



Osobitosti povezane s funkcijom Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora): u slučaju otkopčavanja sigurnosnog pojasa vozača **prije** nego što motor uđe u stanje mirovanja uslijed funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora), provjerite ispravno zatezanje parkirne kočnice: to vam potvrđuje palje-

nje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči. **Opasnost od gubitka imobilizacije.**



U slučaju da se pojavi poruka “Pozor električni kvar” ili “Provjerite akumulator”, ručno pokrenite automatsku parkirnu kočnicu tako da povučete prekidač **1** (ili na automatskim mjenjačima postavite ručicu mjenjača u položaj **P**) prije zaustavljanja motora,

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Pozovite Predstavnika marke.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

Verzije s automatskim mjenjačem

Vrata vozača su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo vozi bez vozača). Poruka “Otpustite parkirnu kočnicu” pojavljuje se na instrumentnoj ploči kada vozač pritisne papučicu gasa.



Nikada ne izlazite iz vozila, a da ručicu mjenjača niste stavili u položaj **P**. U stvari, kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, ako ubrzate, vozilo se može pokrenuti.

Opasnost od nesreće.

Smetnje u radu

– U slučaju smetnje, pali se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom “Provjerite parkirnu kočnicu”, a u nekim slučajevima kontrolno svjetlo .

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

– U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo  popraćeno porukom “Kočioni sistem greška” i zvučnim signalom bip, a u nekim se slučajevima pali kontrolno svjetlo .

Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Stoga obavezno treba imobilizirati vozilo stavljajući u prvu brzinu (ručni mjenjači) ili u položaj **P** (automatski mjenjači). Ako je zbog nagiba potrebno, podložite vozilo.

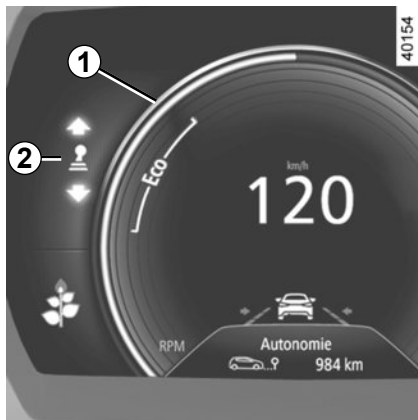
SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (1/5)

Potrošnja goriva homologirana je u skladu s jednim od standardnih i propisanih metoda. Jednako kao i kod svih proizvođača, ona omogućuje međusobno uspoređivanje vozila. Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam različite funkcije koje vam mogu pomoći da smanjite potrošnju goriva:

- brojač okretaja;
- indikator promjene stupnja prijenosa;
- pokazivač načina vožnje;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeti na višefunkcijskom zaslonu;
- način rada ECO.

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.



Na instrumentnoj ploči

Prikaz informacija može se organizirati i personalizirati ovisno o načinu korisničkog podešavanja vozila odabranom na višefunkcijskom zaslonu.

Brojač okretaja s područjem ECO 1

Vožnja u području ECO omogućuje da se većinom vremena optimizira potrošnja goriva.

Pokazivač promjene stupnja prijenosa 2

Ovisno o vozilu, a kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči obavještava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:



uključite viši stupanj prijenosa;



uključite niži stupanj prijenosa.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (2/5)



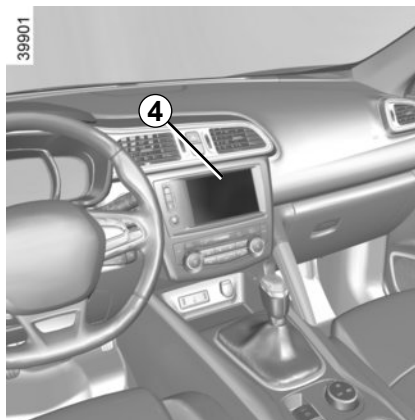
Pokazivač načina vožnje 3

Obavještava vas u stvarnom vremenu o korištenom načinu vožnje. Pokazivač 3 vas na to upozorava.

Što je veći broj listića na pokazivaču 3, to je vaša vožnja mekša i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Za **uključivanje/isključivanje** pokazivača načina vožnje pogledajte knjižicu uputstava multimedijalnog sustava.



Na višefunkcijskom zaslonu

Sadržaj preporučene putanje

Po isključenju motora, na zaslonu će se prikazati "Sadržaj preporučene putanje" 4 s informacijama koje se odnose na vašu posljednju putanju.

On pokazuje:

- prosječnu potrošnju;
- broj prijeđenih kilometara;
- broj uštedeđenih kilometara. Oni odgovaraju vožnji bez potrošnje goriva (usporavanje i/ili noga skinuta s papučice gasa).

Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka. Što je ocjena viša, to je vaša potrošnja niža.

Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse.

Memoriranje omiljenih putanji omogućuje vam međusobno uspoređivanje voznih karakteristika i uspoređivanje s karakteristikama drugih korisnika vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava za multimedijalni sustav.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (3/5)

Ekološki način rada ECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira potrošnju goriva. Djeluje na neke sustave koji troše napajanje u vozilu (grijanje, klima uređaj, servo upravljač itd.) i na neke radnje u vožnji (ubrzanje, mijenjanje brzina, reguliranje brzine, usporavanje itd.).

Ograničenje ubrzanja omogućuju gradsku i prigradsku vožnju s malom potrošnjom. Kada se upotrebljava način rada ECO, uobičajena je promjena u razini grijanja.

Uključivanje funkcije

Funkcija se može uključiti:

- pritiskom na prekidač **4**;
- ovisno o vozilu, u izborniku navigacije zaslona multimedije (pogledajte knjižicu uputstava multimedijalnog sustava).

Na instrumentnoj ploči se prikazuje kontrolno svjetlo **ECO** za potvrdu uključivanja.



U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za vraćanje radnih karakteristika motora.

Za to, snažno i do kraja pritisnite papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

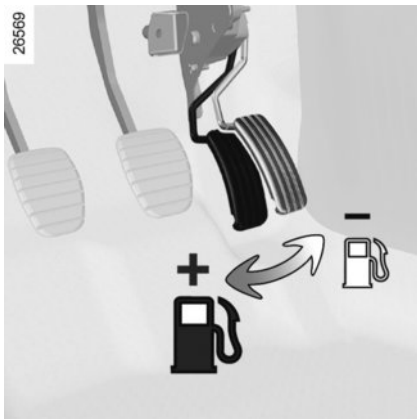
Isključenje funkcije

Pritisnite prekidač **4**.

Na instrumentnoj se ploči isključuje kontrolno

svjetlo **ECO** za potvrdu isključenja.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (4/5)



Savjeti za vožnju i eko-vožnja

Kako se ponašati

- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stojite već ga do toga dovedite štedljivom vožnjom.
- Brzina je skupa.
- Dinamična vožnja s jakim i čestim ubrzavanjima i usporavanjima skupa je po pitanju potrošnje goriva i u odnosu na uštedu vremena.

- Nemojte forsirati broj okretaja motora u prijelaznim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.
- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Na uzbrdicama nemojte pokušavati zadržati brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.

- vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

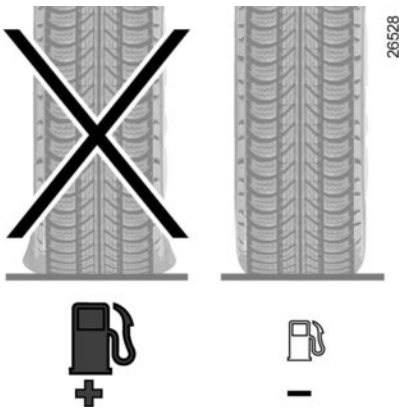


Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

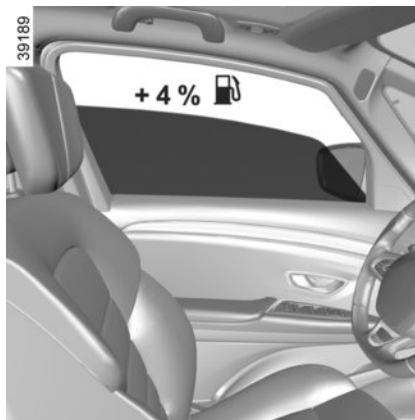
Opasnost od zaglavljenja papučica.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (5/5)



Gume

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Za optimizaciju potrošnje goriva prednost dajte vrijednosti tlaka za veće brzine ili preporučenoj vrijednosti tlaka koja je navedena na rubu vrata na strani vozača (pogledajte odlomak “Tlak napuhavanja guma” u 4. poglavlju).
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.



Savjeti za upotrebu

- Prednost dajte ECO načinu vožnje.
- Struja je “veliki potrošač”, pa stoga ugasi sve električne uređaje ukoliko nisu uistinu potrebni. **Ali** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba (vidjeti i biti viđen).
- Radije upotrebljavajte uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje goriva.
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli preljevanje.

- Za vozila opremljena klima uređajem, normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme upotrebe. Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša:

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

- Skinite krovni nosač kad je prazan.
- Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolice.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
- Izbjegavajte upotrebe tipa “od vrata do vrata”, (kratke relacije s produženim zadržavanjem između), motor nikada ne dostiže idealnu temperaturu.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Neki dijelovi vašeg vozila su izrađeni u skladu s njihovom kasnijom reciklažom.

Ti se dijelovi lako skidaju kako bi se mogli sakupiti i poslati u strojeve za uništenje.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njegovu ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađivanja okoliša.

Kod Predstavnik marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

- **Svjećice:** kako bi se postigli idealni uvjeti potrošnje, učinka i radnih karakteristika, potrebno je strogo poštivati specifikacije ustanovljene u našem centru za tehnološka istraživanja.
U slučaju zamjene svjećica, upotrebljavajte marke, vrste i razmake elektroda koji odgovaraju vašem motoru. Potražite savjet Predstavnik marke.
- **Paljenje i slobodni hod:** nije potrebno podešavanje.

- **Filtar zraka, filter goriva:** prijaviti uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobađanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na moguće neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnik marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora tako da prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Pogledajte informacije o "Spremniku reagensa" u 1. poglavlju.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka. To se nastojanje prikazuje potpisom eco² proizvođača.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂), te da tako manje troši (npr.: 140 g/km jednako je 5,3 l/100 km za vozilo na dizelski pogon).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzenskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav je nadopunjen filtrom krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlašteni centar kako bi se osigurala njegova reciklaža.
- U svakom slučaju, poštujujte lokalne zakone.

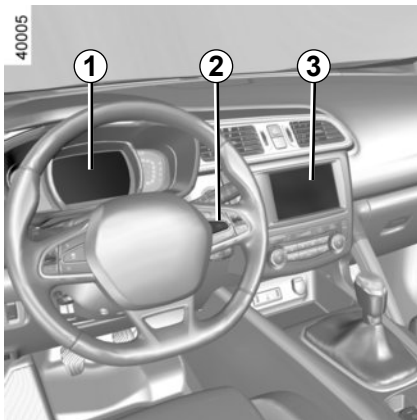
Recikliranje

Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filtrima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (1/3)



Kada je vozilo njim opremljeno, sustav nadzire tlak u gumama.

Načelo rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor, ugrađen u ventil za napuhavanje, koji sustavno mjeri tlak u gumama.

Sustav na instrumentnoj ploči **1** prikazuje trenutačne vrijednosti tlaka i upozorava vozača u slučaju da je tlak nedovoljan.

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

Ako je vozilo opremljeno sustavom za navigaciju ponovno početno podešavanje može se obaviti i s višefunkcijskog zaslona **3**. Odaberite izbornik "Vozilo", "Tlak u gumama".

Postupak ponovnog početnog podešavanja

Kod uključenog kontakta:

- više puta kratko pritisnite gumb **2** da biste odabrali zaslon za tlak u gumama i funkciju «Tlak u gumama»;
- pritisnite i držite (približno 3 sekunde) tipku **2** da biste pokrenuli resetiranje. Treptanje ikona guma popraćeno porukama «Podešavanje tlaka u tijeku» i zatim «Lokacija pneum. u tijeku» označava da je zahtjev za resetiranje referentne vrijednosti tlaka guma potvrđen;

Ponovno početno podešavanje može potrajati nekoliko minuta vožnje.

Ako nakon ponovnog početnog podešavanja slijede kratke vožnje, poruka "Lokacija pneum. u tijeku" može ostati prikazana i nakon nekoliko uzastopnih pokretanja.

Napomena

Propisana vrijednost tlaka ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na rubu vrata.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (2/3)

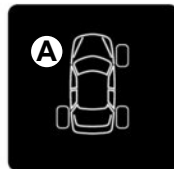


Zaslon

Zaslon **1** i kontrolno svjetlo **4**  na instrumentnoj ploči obavještavaju vas o eventualnim nelspravnostima u napuhavanju (ispuhana guma, probušena guma, sustav ne radi...).



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.



« Podesite tlak u gumama »

Kotač **B** se prikazuje u narančastoj boji, pali se kontrolno svjetlo **4**  i prikazuje se poruka «Podesite tlak u gumama». Ti signali znače da je guma ispuhana. Provjerite i po potrebi ponovno podesite tlak u sve četiri gume na hladno.

Kontrolno svjetlo **4**  se gasi nakon nekoliko minuta vožnje.

« Guma probušena »

Kotač **B** se prikazuje u crvenoj boji, pali se kontrolno svjetlo **4** , prikazuje se poruka «Guma probušena» i oglašava se zvučni signal.

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom **STOP**.

Označava da je guma dotičnog kotača probušena ili premalo napuhana. Zamijenite ga ili pozovite Predstavnika marke ako je probušen. Ponovno napužite gume, ako je kotač ispuhan,

«Provjerite sntg»

Kotač **A** nestaje, kontrolno svjetlo **4**  trepće nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno, popraćeno porukom «Provjerite sntg».

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom . Označavaju da najmanje jedan kotač nije opremljen senzorima (primjerice, rezervni kotač). U ostalim slučajevima pozovite predstavnika marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (3/3)

“Lokacija pneum. neuspješna”

Ta poruka “Lokacija pneum. neuspješna” se javlja tijekom vožnje ako su jedan ili više kotača opremljeni senzorima koje Renault ne odobrava.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati na hladno (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača). Ako ne možete provjeriti tlak u hladnim gumama, povećajte preporučene vrijednosti tlaka za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). Pogledajte odlomak “Gume” u 5. poglavlju. Potražite savjet Predstavnik marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno, rezervni kotač nema senzor.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Zbog karakteristika ventila upotrebljavajte samo opremu koju je homologirala mreža marke. Pogledajte odlomak “Set za napuhavanje guma” u 5. poglavlju.



Zamjena kotača

sustavu će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o načinu vožnje, za uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka, provjeravajte tlak u gumama nakon svakog zahvata.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. No, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (1/10)

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- **ABS** (sustav protiv blokiranja kotača);
- **ESC** (dinamička kontrola vožnje) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;
- pomoć pri naglom kočenju;
- napredni sustav protiv proklizavanja;
- aktivno naglo kočenje;
- sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiču granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putem i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, taj sustav omogućava poboljšanje zaustavnog puta, osobito na tlu sa slabim prljanjem (vlažno tlo...).

Svako uključivanje mehanizama vidljivo je podrhtavanjem papučice kočnice. ABS ne poboljšava "fizičke" performanse vezane za prljanje gume-tlo. Osnovna pravila opreza moraju se **obavezno** poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **jak i stalan** pritisak na papučicu. Nije potrebno više puta uzastopno pritisnati papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti pritisak u kočionom sustavu.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (2/10)

Smetnje u radu:

-  i  uključeni na instrumentnoj ploči popraćeni porukama “ABS provjerite”, “Provjerite kočnice” i “Esc Provjerite”: to označava da su ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju isključeni.

Kočenje je i dalje osigurano;

- , ,  i **STOP** su uključeni na instrumentnoj ploči popraćeni porukom “Kočioni sistem greška”: **to označava neispravnost mehanizama kočenja.**

oba slučaja potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (3/10)

Dinamička kontrola vožnje ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavoju i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanju kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prljanjanja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje vožnje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Sustav uspoređuje volju vozača i stvarnu putanju vozila i ispravlja ovu zadnju, po potrebi, djelujući na kočenje određenih kotača i/ili na snagu motora, u slučaju uključivanja

sustava kontrolno svjetlo  trepće na instrumentnoj ploči.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prljanjanja prednjeg ovjesa).

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prljanjanja ispod kotača. Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom prljanjanju ispod kotača, neovisno o pritisku na pedalicu gasa.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Esc Provjerite", kontrolno svjetlo 

i kontrolno svjetlo  prikazuju se na instrumentnoj ploči.

U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (4/10)



Isključenje funkcije (ovisno o vozilu)

U nekim situacijama (vožnja po vrlo mekom terenu: snijeg, blato,... ili vožnja s lancima), sustav može smanjiti snagu motora kako bi smanjio proklizavanje. Ako to ne želite, moguće je isključiti funkciju pritiskom na prekidač **1**.

Poruka "TRACTION CONTROL OFF" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

Budući da sustav protiv proklizavanja pridonosi većoj sigurnosti, ne savjetuje se voziti s isključenom funkcijom. Izađite iz te situacije, čim to bude moguće, novim pritiskom na prekidač **1**.

Napomena: funkcija se automatski ponovno uključuje kod uključenja kontakta ili prekoračenja brzine od otprilike 40 km/h.

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Načelo rada

Ovaj sustav otkriva situaciju kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju pomoć pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS. Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Paljenje svjetala upozorenja

Ovisno o vozilu, ona se mogu upaliti pri jakom usporavanju.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiču granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (5/10)

Napredni sustav protiv proklizavanja (kontrola prijanjanja)

Ako je vozilo opremljeno kontrolom prijanjanja na tlo, ona olakšava kontrolu nad vozilom na cestama sa smanjenom razinom prijanjanja ((rastresito tlo...)).



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

Gume moraju: ili imati nosivost i oznaku brzine najmanje jednake onima na originalnim gumama ili zadovoljavati vrijednosti koje preporučuje ovlašteni zastupnik.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.



Način rada za "Cestu"

Prilikom pokretanja vozila uključuje se kon-

trolno svjetlo  ugrađeno u birač 2 i popraćeno porukom "Automatski način aktivan" na instrumentnoj ploči.

Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u normalnim uvjetima na cesti (suho, vlažno, slabi snijeg...).

Način rada za "Cestu" upotrebljava funkcije značajke protiv proklizavanja.

Način rada "Loše tlo"

Uključite birač 2: ugrađeno kontrolno svjetlo



se pali, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči "Non grip road način aktivan". Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u uvjetima rastresitog tla (blato, pijesak, opalo lišće...). Način rada "Rastresito tlo" upotrebljava funkcije značajke protiv proklizavanja. Sustav se automatski prebacuje u način rada za "Cestu" nakon prelaska brzine od otprilike 40 km/h i uključuje

se svjetlo upozorenja  ugrađeno u birač 2.

Način rada "Expert"

Uključite birač 2: ugrađeno kontrolno svje-

tlo **EXP** se pali, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči "Expert način aktivan". Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u lošim vremenskim uvjetima (ceste prekrivene snijegom ili blatom). Broj okretaja motora je pod kontrolom vozača.

Sustav se automatski prebacuje u način rada za "Cestu" nakon prelaska brzine od otprilike 40 km/h i uključuje se svjetlo upozo-

renja  ugrađeno u birač 2.

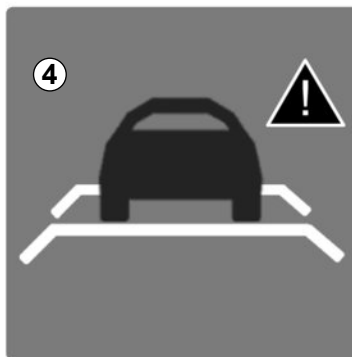
MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (6/10)



Aktivno naglo kočenje

Pomoću radara 3 sustav određuje udaljenost do vozila koje se nalazi ispred njega i upozorava vozača ako postoji opasnost od frontalnog sudara. On može namjerno kočiti kako bi ograničio opasnost od sudara.

Napomena: provjerite je li radar 3 zaklonjen (prljavštinom, blatom, snijegom itd. ili postavljanjem dodatne opreme poput zaštitnih šipki).



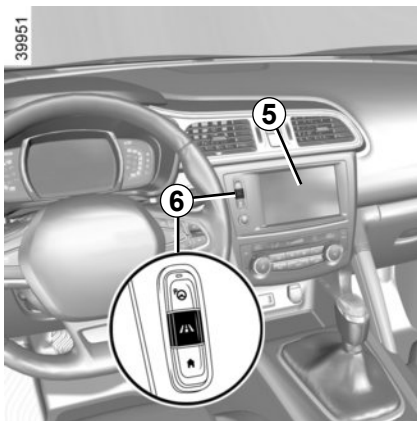
Rad

U vožnji (pri brzini između 30 i 140 km/h), ako postoji opasnost od sudara s vozilom koje se nalazi ispred, pokazivač 4 se prikazuje na instrumentnoj ploči u crvenoj boji praćen zvučnim signalom bip.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava. Ako vozač ne reagira na upozorenje i sudar se ne može izbjeći, sustav pokreće kočenje.

Sustav otkriva samo vozila koja voze u istom smjeru. Sustav ne može otkriti motoriste jer je otežano predviđanje njihove putanje.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (7/10)

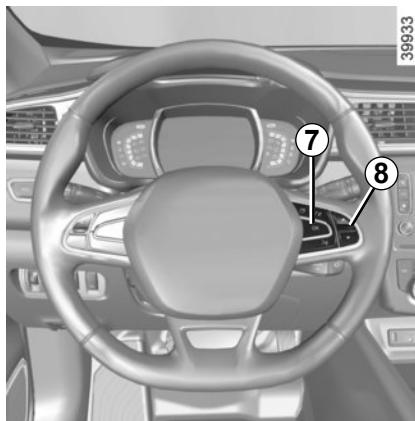


Uključivanje, isključivanje sustava

Za vozila opremljena sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslon 5 odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Aktivno kočenje" i zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke 6 .



Za vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač 7 OK za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu 8 prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač 7 OK;
- uzastopce pritisnite komandu 8 prema gore ili prema dolje do izbornika "Aktivno kočenje" i pritisnite prekidač 7 OK.

Ponovno pritisnite prekidač 7 OK za uključivanje/isključivanje funkcije:



funkcija je uključena



funkcija je isključena

Prilikom isključivanja sustava, na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo



Sustav se ponovno uključuje prilikom svakog uključivanja kontakta na vozilu.

Uvjeti blokiranja sustava

Sustav se ne uključuje:

- kada je ručica mjenjača u neutralnom položaju ili u praznom hodu;
- kada je zategnuta parkirna kočnica;
- u zavoju;
- za vozila s pogonom na sva 4 kotača, kada su isključeni sustav dinamičke kontrole vožnje (ESC) s kontrolom zanošenja u zavojima i sustav protiv proklizavanja (pogledajte odlomak "Dinamička kontrola vožnje (ESC) s kontrolom zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja" na prethodnim stranicama). Kontrolno

svjetlo



se gasi.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (8/10)

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, kon-

trolno svjetlo  svijetli na instrumen-
tnoj ploči, s porukom "Aktivno kočenje isklju-
čeno".

Postoje dvije mogućnosti:

- sustav ima privremene poteškoće (na primjer: radar zaklonjen prljavštinom, blatom, snijegom itd.). U tom slučaju, parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite područje dosega radara. Kada sljedeći put pokrenete motor, kontrolno svjetlo i poruka se gase
- ako to nije slučaj, moguć je drugi razlog; potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.



Aktivno naglo kočenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Pa ipak ova funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se izmijeniti poravnanje radara i to može utjecati na njegove karakteristike. Isključite funkciju, potražite savjet Predstavnik marke.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radar (otklanjanje kvarova, zamjene, dodirivanje boje) mora provesti ovlašteno osoblje.
- Zabranjeno je postavljanje dodatne opreme koja može zakloniti radar (zaštitne rešetke itd.).

Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (metalni most...);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica...).

Opasnost od neispravnog kočenja.



Aktivno naglo kočenje

Ograničenja u radu sustava

- Sustav reagira samo na vozila u pokretu ili vozila za koje je primijećeno da su u pokretu.
- Vozilo koje vozi u suprotnom smjeru ne uključuju niti jednu poruku upozorenja ni ne djeluje na rad sustava.
- Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobra rad sustava.
- Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija kao što su motorkotači i bicikli kao na ostala vozila.

Isključenje funkcije

Funkcija mora biti isključena ako:

- stop svjetla ne rade;
- došlo je do udarca ili oštećenja na prednjoj strani vozila;
- se vozilo vuče (otklanjanje kvara).

Prekid funkcije

Funkciju kočenja možete uključiti u svakom trenutku pritiskanjem papučice gasa.

Ako vozač primijeti neuobičajeno ponašanje sustava, treba potražiti savjet Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (10/10)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava proklizavanje vozila unazad, djelujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim praznog hoda (položaj ručice mjenjača **N** ili **P** za vozila opremljena automatskim mjenjačem) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice)

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica...).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice. Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prijanjanjem.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

PRIJENOS: pogon na sva 4 kotača (4WD) (1/4)



Uzmite u obzir da vožnja izvan ceste nema ništa sličnog s vožnjom na cesti.

Kako biste mogli iskoristiti mogućnosti vašeg vozila u vožnji izvan ceste, preporuča vam se pohađanje obuke za vožnju vozila 4x4 (4WD).

Vaša sigurnost i sigurnost vaših putnika ovise o vama, vašoj stručnosti i pažnji koju posvećujete u vožnji izvan ceste.

Birač načina rada

Obzirom na stanje u prometu, možete odabrati, okretanjem birača **1**, jedan od načina rada između:

- AUTO;
- 2WD;
- 4WD Lock.

Način rada “AUTO”

Za uključivanje ovog načina rada, okrenite birač **1** u položaj “AUTO”.

Princip rada

Način rada “AUTO” automatski raspodjeljuje zakretni moment motora između prednje i stražnje osovine ovisno o uvjetima na cesti i brzini vozila. Ovaj položaj poboljšava držanje na cesti. Ovaj način rada upotrebljavajte na svim vrstama cesta (suha cesta, snijeg, klizavo cesta...) ili ako vučete (prikolicu, turističku prikolicu...).

Kontrolno svjetlo **4WD AUTO** uključuje se na instrumentnoj ploči.

Način rada “2WD”

Za uključivanje ovog načina rada, okrenite birač **1** u položaj “2WD”. Kontrolno svjetlo

2WD uključuje se na instrumentnoj ploči.

Princip rada

Način rada “2WD” upotrebljava se isključivo na prednjim kotačima. Ovaj način rada upotrebljavajte na suhim cestama i onim s dobrim prijanjanjem.

Za isključivanje ovog načina rada, okrenite birač **1** u položaj “AUTO”. Kontrolno svjetlo

2WD na instrumentnoj ploči se gasi.

PRIJENOS: pogon na sva 4 kotača (4WD) (2/4)

Način rada "4WD Lock"

Za uključivanje ovog načina rada, okrenite birač **1** u položaj "4WD Lock". Birač se zatim vraća u položaj "AUTO". Kontrolno svjetlo

4WD Lock se pali na instrumentnoj ploči.

Princip rada

Način rada "4WD Lock" raspodjeljuje zakretni moment motora između prednje i stražnje osovine tako da se poboljša mogućnost prelaženje vozila u situacijama vožnje izvan ceste. Ovaj način rada se treba upotrebljavati samo izvan kolnika (na primjer, blato, strmi nagibi, pijesak).

Za isključivanje ovog načina rada, ponovo okrenite birač **1** u položaj "4WD Lock". Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: ako vozilo prijeđe brzinu od otprilike 40 km/h u načinu rada "4WD Lock", sustav se automatski prebacuje natrag na način rada "AUTO".

Kontrolno svjetlo **4WD Lock** se gasi i pali se kontrolno svjetlo **4WD AUTO**.

Osobitosti pogona na sva 4 kotača

–Vozilo može bućati kada su uključeni načini rada "AUTO" ili "4WD Lock". To je normalno. Ako sustav otkrije razliku u veličini između prednjeg i stražnjeg kotača (u slučaju na primjer preslabo napuhane gume, izražene istrošenosti osovine...), sustav automatski prelazi u način rada "2WD".

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "4WD nedostupno neadekvatne gume". Vozite umjerenom brzinom kako biste što prije došli do Predstavnik marke.

Rješenje tog problema može biti zamjena guma. Uvijek koristite identične gume (iste marke, istog profila...) i jednakog stupnja istrošenosti.

Ako kotači pretjerano proklizavaju, moguće je da se mehanički dijelovi zagrijavaju.

Ako do toga dođe:

- u početku, kontrolno svjetlo **4WD Lock** se pali. Način rada "4WD Lock" je i dalje uključen, ali preporučuje se zaustavljanje čim je to moguće kako bi se sustav ohladio (sve do gašenja kontrolnog svjetla);
- ako se proklizavanje kotača nastavi, sustav automatski prelazi u način rada "2WD" kako bi zaštitio mehaničke dijelove.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Pregrijavanje 4wd". Nije moguće odabrati neki drugi način rada dok se poruka prikazuje.

PRIJENOS: pogon na sva 4 kotača (4WD) (3/4)

Nakon zaustavljanja motora hlađenje sustava može trajati otprilike pet minuta.

Ako sustav otkrije preveliko proklizavanje prednjih kotača, rad motora se prilagođava kako bi smanjio proklizavanje.

Sustav protiv blokiranja kotača u načinu rada LOCK

Kada je način rada 4WD Lock uključen, način rada vožnje izvan ceste sustava ABS je uključen. U tom slučaju može doći do cikličnog blokiranja kotača kako bi bolje prijanjali uz tlo čime se smanjuje duljina kočenja na mekoj podlozi. Dok je taj način rada uključen:

- upravljanje vozilom je ograničeno tijekom kočenja. Ovaj način rada se ne preporučuje u uvjetima slabog prijanjanja (na primjer, led).
- može se pojaviti neka vrsta buke. To je uobičajeno i ne predstavlja smetnju u radu.

Dinamička kontrola vožnje i sustav protiv proklizavanja tijekom vožnje “izvan ceste”

Prilikom vožnje na mekim podlogama (pijesak, blato, duboki snijeg), preporuča se isključiti ESC pritiskom na prekidač “ESC”.

U tom slučaju, samo funkcija kočenje kotača po kotač ostaje uključena. Ova funkcija će kočiti kotač ili kotače koji proklizavaju kako bi omogućila prijenos zakretnog momenta motora na kotače koje bolje prijanjaju na tlo. To je osobito korisno prilikom prelaska mosta.

Sve funkcije ESC ponovno će se uključiti iznad brzine od otprilike 50 km/h, (40 km/h u načinu rada 4WD Lock), nakon ponovnog pokretanja motora ili ponovnim pritiskom na prekidač “ESC”.

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije smetnju u radu, automatski se prebacuje u način rada “2WD”. Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka

“Provjerite 4wd” i kontrolna svjetla  i  se pale.

Vozite umjerenom brzinom kako biste što prije došli do Predstavnik marke.

Kod određenih smetnji u radu, sustav može odbiti prelazak u način rada “2WD” ili u način rada “4WD Lock”. Način rada “AUTO” ostaje uključen.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.

PRIJENOS: pogon na sva 4 kotača (4WD) (4/4)



Sustav s pogonom na sva 4 kotača

- Bez obzira na odabrani način rada, motor ne pokrećite ako sva četiri kotača nisu na tlu, na primjer prilikom upotrebe dizalice ili ispitnog uređaja s valjcima.
- Birač načina rada ne okrećite i zavoju, u vožnji unazad ili ako kotači jako proklizuju. Odaberite način rada “2WD”, “AUTO” ili “4WD Lock” samo ako vozilo vozi ravno.
- Upotrebljavajte isključivo gume koje odgovaraju traženim karakteristikama.
- Način rada “4WD Lock” namijenjen je isključivo vožnji izvan **kolnika**. Svi ostali načini upotrebe ovog načina rada mogu umanjiti upravljivost i oštetiti mehaničke dijelove vozila.
- Uvijek postavljajte na četiri kotača gume identičnih karakteristika (marka, veličina, struktura...). Upotreba guma različitih veličina na prednjim i stražnjim kotačima i/ili lijevim i desnim kotačima može imati teške posljedice po same gume, mjenjač, razvod pogona, zupčanike stražnjeg diferencijala.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (1/3)

Ova funkcija upozorava vozača kada neho-
tično prijeđe punu ili isprekidanu crtu.
Ova funkcija koristi kameru pričvršćenu na
vjetrobansko staklo iza retrovizora.



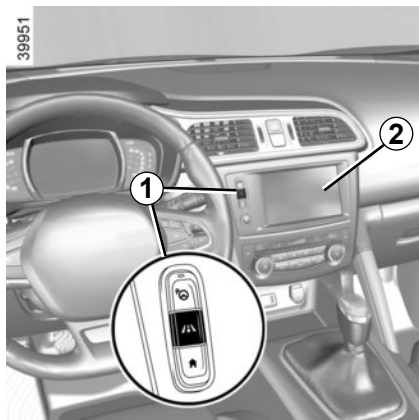
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji u slučaju nenamjernog prela-
ženja pune ili isprekidane crte. No, ona ne djeluje umjesto vozača. U stvari, ova
funkcija može biti onemogućena u nekim uvjetima, kao što su:

- Loša vidljivost (kiša, snijeg, magla, prljavo vjetrobansko staklo, sunce koje svi-
jetli u lice, djelomično izbrisane crte...);
- cesta s oštrim zavojima;
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istom prometnom traku;
- istrošene oznake na tlu, slabog kontrasta ili vrlo razmaknute jedne od drugih;
- uska cesta;
- ...

U tom slučaju, pokazivači vidljivosti crta na instrumentnoj ploči ostaju isključena kako bi
ukazali da funkcija nije uključena i da neće slati upozorenja (crte nisu otkrivene).

Funkcija dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prili-
kom manevriranja.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (2/3)



Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom zaslonu 2: odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Upozorenje za napuštanje trake" pa odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke 1 .

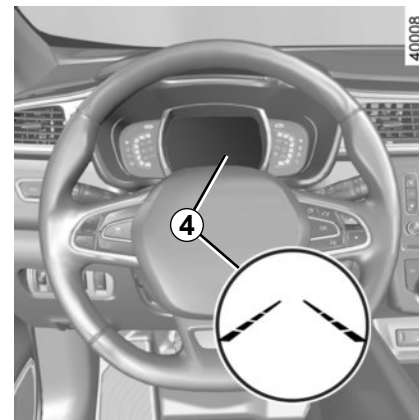


Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Pritisnite prekidač 3.

Rad

Kada je funkcija uključena, zasvijleni pokazivači vidljivosti 4 lijeve i desne crte prikazuju se na instrumentnoj ploči.

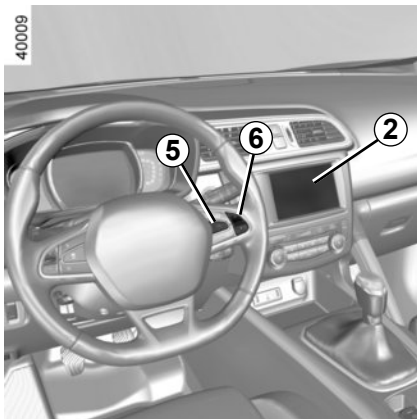


Funkcija je spremna upozoriti ako:

- kada je brzina veća od otprilike 70 km/h;
- i
- crte su otkrivene i pokazivači vidljivosti 4 su zelene boje.

Funkcija upozorava ako se neka crta priđe bez uključivanje pokazivača smjera. Funkcija upozorava vozača zvučnim signalom i pokazivač prelaska bočne crte svijetli na instrumentnoj ploči u crvenoj boji.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (3/3)



Uvjeti kod kojih ne dolazi do uključivanja upozorenja

- Ako su pokazivači smjera uključeni u razdoblju kraćem od 2 sekunde prije prelaska crte;
- vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja na crti;
- u zavojima, funkcija dozvoljava lagano rezanje zavoja;
- uključena svjetla upozorenja;
- ...

Podešavanja

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Postavka upozorenja za napuštanje trake":

- Glasnoća; podesite glasnoću upozorenja, za to odaberite jednu od pet razina;
- osjetljivost; podesite razinu osjetljivosti otkrivanja crta, za to odaberite:
 - "Niska" crta otkrivena prilikom prelaženja;
 - "Prosjeck" crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Visoko" crta otkrivena u blizini.

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač **5 OK**;

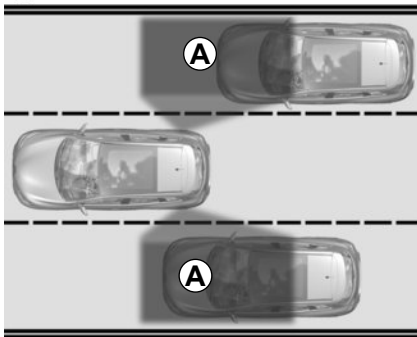
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Postavka upozorenja za napuštanje trake" i pritisnite prekidač **5 OK**.
- Glasnoća; podesite glasnoću upozorenja, za to odaberite jednu od tri razine;
- osjetljivost; podesite razinu osjetljivosti otkrivanja crta, za to odaberite:
 - "Niska" crta otkrivena prilikom prelaženja;
 - "Prosjeck" crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Visoko" crta otkrivena u blizini.

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti u radu poruka "Provjerite sustav" prikazuje se na instrumentnoj ploči, a pokazivači vidljivosti lijeve i desne crte nestaju s instrumentne ploče. Potražite savjet Predstavnik marke.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (1/4)

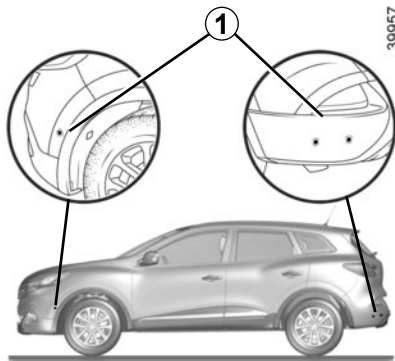
39956



Ovaj sustav upozorava vozača kada se drugo vozilo nalazi u području njegova dosega **A**.

Sustav je djelatan dok je brzina vozila između 30 i 140 km/h.

Ova funkcija upotrebljava senzore **1** postavljene sa svake strane na prednjem i stražnjem odbojniku.



Osobitost

Pazite da senzori nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg...).

Ako je jedan od senzora zaklonjen, na instrumentnoj će se ploči prikazati poruka "Mrtva točka očistite senzor". Očistite senzore.

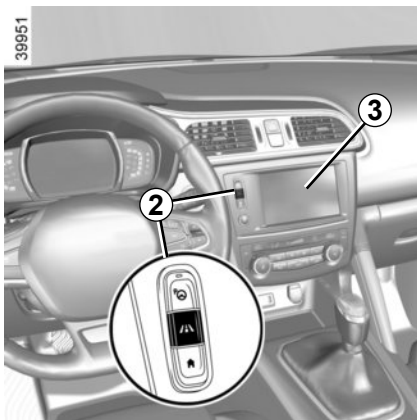


Ova je funkcija dodatni sustav za pomoć koji upozorava na prisutnost drugog vozila u području mrtvog kuta vašeg vozila.

Ona dakle ne može, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri vožnji.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje: stoga uvijek pazite na pomične prepreke (kao što su djeca, životinje, dječja kolica, bicikli...) te na jako male ili tanke prepreke (kamenje, kolčići...) u području mrtvog kuta prilikom upravljanja.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (2/4)

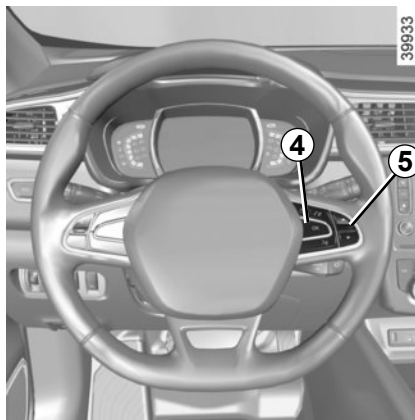


Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslona **3** odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Pomoć u vožnji" i zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **2** .



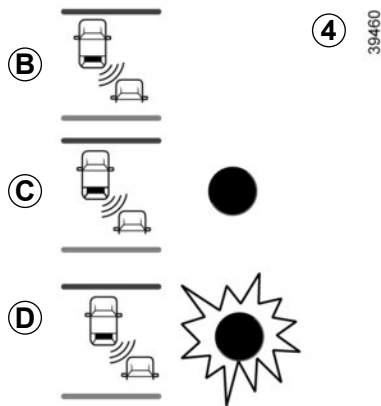
Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **4 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **5** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač **4 OK**;

- uzastopce pritisnite komandu **5** prema gore ili prema dolje do izbornika "Upozorenje za slijepu točku" i pritisnite prekidač **4 OK**.
- Ponovno pritisnite prekidač **4 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Prilikom pokretanja motora sustav se vraća u radno stanje u kojem je bio prije isključenja kontakta.

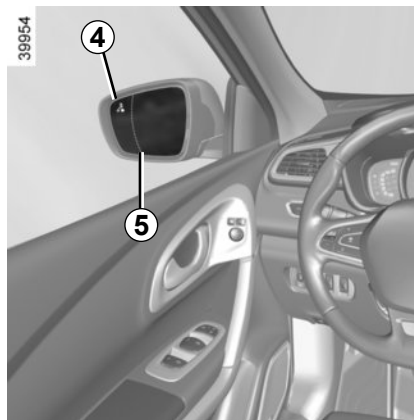
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (3/4)



Pokazivač 4

Pokazivač 4 nalazi se na svakom od retrovizora 5.

Napomena: redovito čistite ogledala retrovizora 5 kako bi se vidjeli pokazivači 4.



Rad

Funkcija emitira upozorenje;

- kada je brzina vozila između 30 i 140 km/h;
- kada se vozilo nalazi u području mrtvog kuta i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo.

Ako vozilo pretječe neko drugo vozilo, pokazivač 4 će se uključiti samo ako se pretjecano vozilo nalazi u mrtvom kutu dulje od jedne sekunde.

Prikaz B

Funkcija je uključena i ne otkriva nijedno vozilo.

Prikaz C

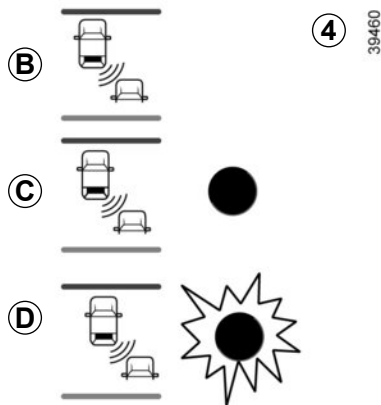
Prvo upozorenje: pokazivač 4 signalizira da je otkriveno vozilo u području mrtvog kuta.

Prikaz D

Dok je uključen pokazivač smjera, pokazivač 4 treperi kada sustav otkrije vozilo u području mrtvog kuta na strani u koju se spremate okrenuti kolo upravljača. Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvo upozorenje (prikaz C).

Napomena: Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka i, ako vozite po uskom prometnom traku, može otkriti vozilo iz paralelnog prometnog traka.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (4/4)



Uvjeti kada sustav neće raditi

- Ako objekt nije u pokretu;
- ako je promet gust;
- pri vožnji zavojitim cestama;
- ako prednji i stražnji senzori istodobno otkriju objekt (npr.: dugački kamion).
- ...

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumentnoj se ploči prikazuje "Provjerite upozorje za mrtvu točku". Pozovite Predstavnika marke.

Napomena: prilikom pokretanja motora pokazivač **4** i prikaz **B** zatrepere 3 puta. Ta je situacija normalna.



- Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.
- U slučaju izloženosti snažnom elektromagnetskom zračenju (vožnja ispod vodova pod visokim naponom...) ili u jako lošim meteorološkim uvjetima (jaka kiša, snijeg...), može doći do trenutačnog poremećaja u radu sustava. Budite oprezni i pratite uvjete u prometu.

Postoji opasnost od nesreće.



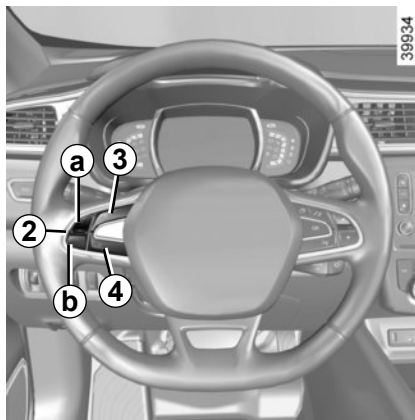
Zbog senzora ugrađenih u odbojнике, sve zahvate (popravka, zamjene, sitnih prepravaka na boji...) mora obavljati stručno osoblje.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (1/3)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.

Možete, ako želite, na ograničivač brzine povezati funkciju "Upozorenje na prekomjernu brzinu" (pogledajte odlomak "Upozorenje na prekomjernu brzinu" u 2. poglavlju).



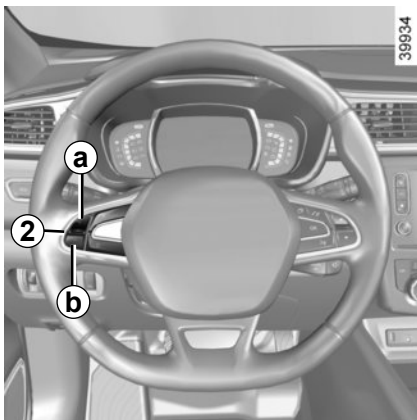
Komande

- 1** Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2** Komanda za:
 - a** uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena ograničene brzine (+);
 - b** silazna promjena ograničene brzine (-).
- 3** Uključivanje i pozivanje upamćene ograničene brzine (R).
- 4** Stavljanje funkcije stanje pripravnosti (s memoriranjem ograničene brzine (O).

Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**, na strani . Kontrolno svjetlo  svijetli narančasto i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Limitator" popraćena crticama, kako bi označilo da je funkcija ograničivača brzine uključena i da se čeka pohranjivanje brzine ograničenja. Kako biste pohranili trenutnu brzinu, pritisnite prekidač **2** na strani **a** (+): ograničena brzina zamjenjuje crtice. Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (2/3)



Vožnja

Kada je neka ograničena brzina upamćena, sve dok se ta brzina ne dosegne, vožnja je slična kao na vozilu bez ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").

Promjena ograničene brzine

Ograničenu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na prekidač 2:

- na strani **a** (+) za povećanje brzine;
- na strani **b** (-) za smanjenje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gasa (preko "tvrdog oslonca").

Za vrijeme prekoračenja brzine, ograničena brzina treperi u crvenoj boji na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine se vraća čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

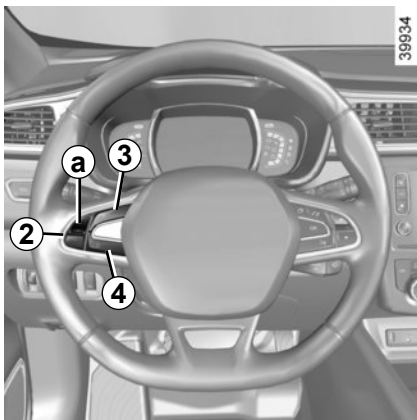
Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, ograničenu brzinu ne održava sustav: upamćena brzina trepće u crvenoj boji na instrumentnoj ploči i čuje se zvučni signal u redovitom intervalu kako bi vas o tome obavijestio.



Funkcija ograničivač brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (3/3)



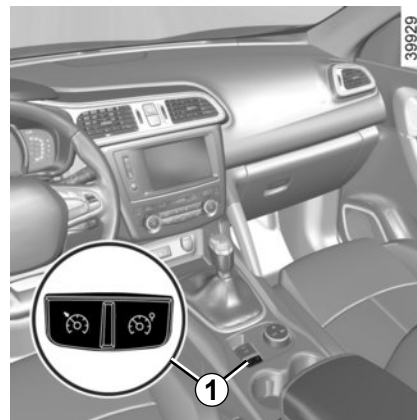
Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine se prekida ako djelujete na prekidač **4** (O). U tom slučaju, ograničena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka “Memorirano” popraćena upamćenom brzinom na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je neka brzina upamćena može se pozvati pritiskom na prekidač **3** (R).

Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom na stranu **a** (+) prekidača **2** funkcija se ponovno uključuje, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Isključivanje funkcije

Funkcija ograničivača brzine se prekida djelovanjem na prekidač **1**, u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenjem narančastog kontrolnog svjetla (S) i pripadajuće poruke na instrumentnoj ploči potvrđuje se isključivanje funkcije.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (1/3)

39946



Upozorenje na prekomjernu brzinu s prepoznavanjem prometne signalizacije obavještava vozača na prelaženje ograničenja brzine na dijelu ceste na kojem se nalazi.

Načelo rada

Sustav otkriva znakove ograničenja brzine uz rub ceste i prikazuje ograničenje brzine. On uglavnom upotrebljava informacije s kamere **1** pričvršćene na vjetrobransko staklo, iza retrovizora.

Napomena: Pazite da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, snijegom, ledom,...).

Kada je vozilo pokrenuto, kada uključite sustav, crtice na instrumentnoj ploči označavaju da je on u radu.

Prilikom otkrivanja prometnog znaka ograničenja brzine ta brzina zamjenjuje crtice na nekoliko sekundi, a potom se crtice ponovno prikazuju prilikom sljedećeg otkrivanja prometnog znaka ograničenja brzine.

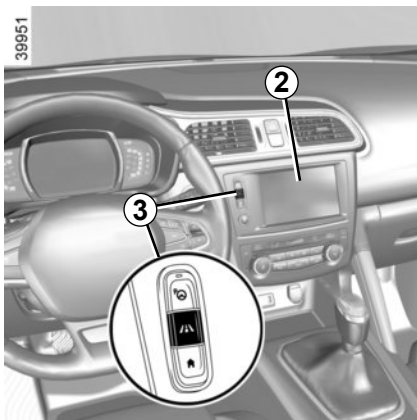
Kada je uključen ograničivač brzine, moći ćete prilagoditi referentnu brzinu ograničenja brzini koju prikazuje sustav.

U slučaju prekoračenja ograničene brzine, prikaz znaka se mijenja (znakovi prelaze u crvenu boju ili krug oko znaka trepće) kako bi vas o tome obavijestio.

Poseban slučaj

Sustav ne uzima u obzir iznimna ograničenja kao što su na primjer dani s osobito velikim zagađenjem zraka.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (2/3)

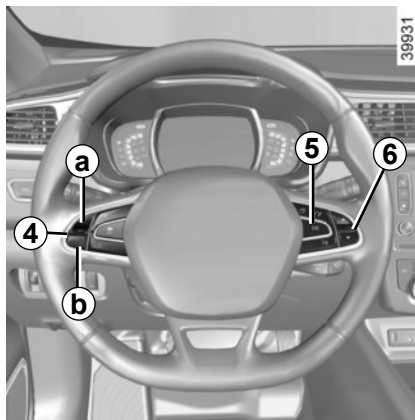


Uključivanje/isključivanje sustava

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite u izbornik "Vozilo", "Aides à la conduite", "Postavke upozorenja za brzinu", a zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .



Kada je funkcija uključena i ovisno o važećim lokalnim propisima, možete uključiti "područja povećanog opreza". Sustav će vas upozoriti o udaljenosti koja vas dijeli od takvog područja sve dok vozite tim područjem.

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Aides à la conduite". Pritisnite prekidač **5 OK**;

- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Upozorenje za brzinu" i pritisnite prekidač **5 OK**;
- Pritisnite **OK** za uključivanje/isključivanje funkcije.

Promjena ograničene brzine

Ako se referenta vrijednost ograničivača brzine razlikuje od otkrivene vrijednosti brzine, dulje držite pritisnut prekidač **4**:

- na strani **a** (+) za povećanje referentne brzine sve do otkrivene brzine;
- na strani **b** (-) za smanjivanje referentne brzine do otkrivene brzine.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (3/3)

Smetnje u radu

Sustav ne može otkriti ograničenje brzine ako;

- vjetrobransko staklo nije čisto;
- sunce zaslijepljuje kameru;
- vidljivost nije dovoljna (noć, magla,...);
- prometni su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Pa ipak ova funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozača uvijek mora prilagoditi brzinu stanju u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav omogućuje otkrivanje su znakovima ograničenja maksimalne brzine i ne otkriva ostale prometne znakove.

Vozač ipak ne smije zanemariti znakove koje sustav otkriva i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (1/4)

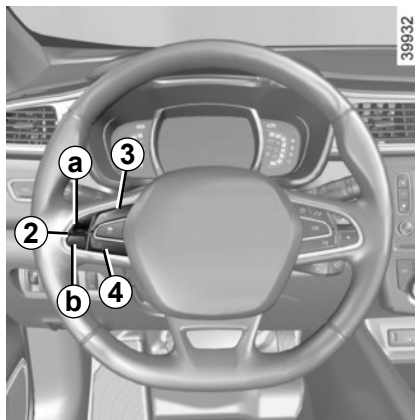


Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **namještena brzina**.

Tu brzinu regulatora moguće je podesiti pri brzini od minimalno 30 km/h.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.



Komande

- 1** Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2** Komanda za:
 - a** uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena namještene brzine (+);
 - b** silazna promjena namještene brzine (-).
- 3** Uključivanje i pozivanje upamćene namještene brzine (R).
- 4** Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem namještene brzine) (O).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. No, u isto vrijeme, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na kočenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača. Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjeter...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (2/4)



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**, na strani .

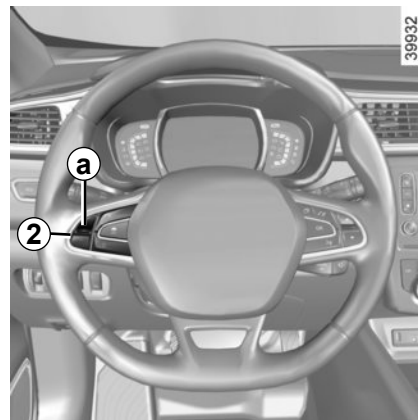
Zeleno kontrolno svjetlo  se pali, a na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Regulator provjerite" popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja namještene brzine.

Namještanje brzine

Pri stabilnoj brzini (većoj od otprilike 30 km/h), pritisnite prekidač **2** na strani **a** (+): funkcija je uključena, a trenutna brzina je upamćena.

Namještena brzina zamjenjuje crtice, a regulacija se potvrđuje, osim kontrolnim svjetlom , prikazom namještene brzine u zelenoj boji i porukom "Regulator provjerite".

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini manjoj od 30 km/h, prikazuje se poruka "Brzina netočna" i funkcija ostaje isključena.



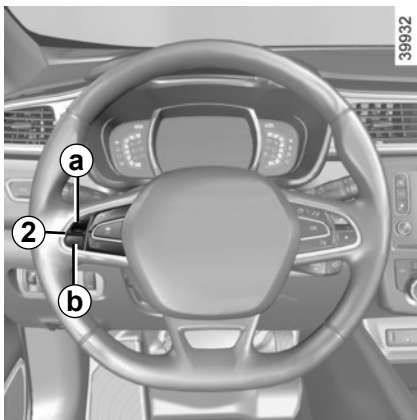
Vožnja

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Pažnja, ipak se preporučuje da noge ostanu u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (3/4)



Promjena namještene brzine

Namještenu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na prekidač **2**:

- na strani **a** (+) za povećanje brzine;
- na strani **b** (-) za smanjenje brzine.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

Prekoračenje namještene brzine

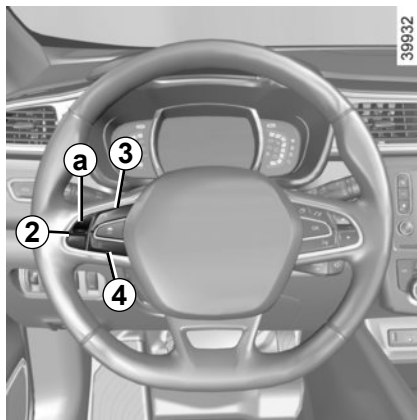
U svakom trenutku je moguće prijeći namještenu brzinu djelovanjem na papučicu gasa. Za vrijeme prekoračivanja, namještена brzina se prikazuje u crvenoj boji i treperi na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održati namještenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, brzinu regulatora ne održava sustav: upamćena brzina se prikazuje u crvenoj boji i treperi na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (4/4)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- prekidač **4** (O);
- papučica kočnice;
- papučicu spojke ili prijelazom u neutralan položaj za vozila s automatskim mjenjačem.

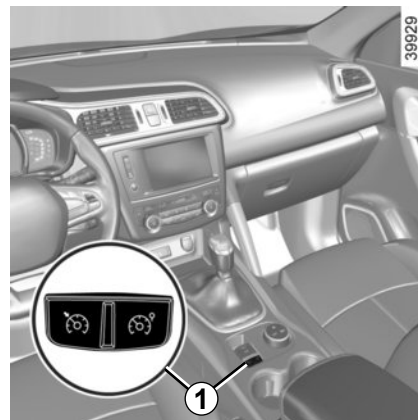
U sva tri slučaja namještena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka "Memorirano" na instrumentnoj ploči popraćena tom brzinom.

Uključivanje stanja mirovanja potvrđuje se prikazom namještena brzine u sivoj boji i porukom "Memorirano".

Pozivanje namještene brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač **3** (R) ako je brzina vozila veća od 30 km/h. Prilikom pozivanja upamćene brzine, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom u zelenoj boji namještena brzine i porukom "Regulator provjerite".

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine se prekida djelovanjem na prekidač **1**, u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenjem zelenog kontrolnog svjetla (S) i pripadajuće poruke na instrumentnoj ploči potvrđuje se isključivanje funkcije.

Kada je funkcija regulatora u stanju mirovanja, pritiskom na stranu **a** (+) prekidača **2** ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

Načelo rada

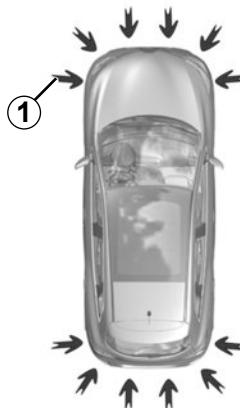
Ultrazvučni senzori ugrađeni u oblogu branika vozila "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 20 ili 30 centimetra.

Sustav otkriva prepreke ispred, iza i sa strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

Sustav pomoći pri parkiranju ne uzima u obzir sustave za vuču i prenošenje tereta itd.



39966

Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori označeni strelicama **1** nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

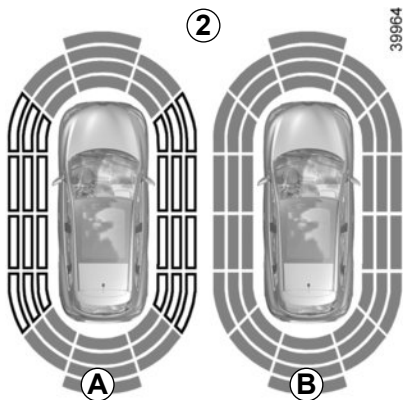


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć koja ukazuje, emitiranjem zvučnih signala, na udaljenost između vozila i prepreke prilikom manevriranja.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)



Napomena: zaslon 2 omogućuje prikaz okruženja vozila kao dodatak zvučnim signalima.

Treba se prijeći nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu podlogu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

- **A** : analiza prostora oko vozila u tijeku:
- **B** : analiza prostora oko vozila je završena

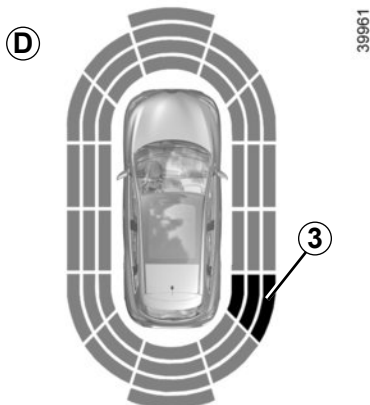


Rad

Otkrivena je većina predmeta koji se nalaze ispred, iza i sa strane vozila.

Ovisno o udaljenosti prepreke, povećava se učestalost zvučnih signala sve dok ne postane stalni signal na udaljenosti od 20 cm za prepreke sa strane i 30 cm za prepreke ispred ili iza vozila. Na zaslonu **C** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/5)



Otkrivanje prepreka sa strane

Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom **3** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

- ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Na zaslonu **D** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja;
- ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Zelena, narančasta i crvena područja iscrtkano će se prikazati na zaslonu **D**.

Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Podešavanje

Na višefunkcijskom zaslonu **4** možete podešiti određene parametre. Pogledajte knjižicu uputstava opreme za dodatne informacije.

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Odaberite "Vozilo", "PARKING POMOĆ", "Prepoznavanje prepreka".

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Glasnoću pomoći pri parkiranju podesite pritiskom na "+" ili "-".

Zvuk sustava

Omogućuje odabir zvuk sustava između 3 ponuđena.

Isključivanje zvuka sustava

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: Ako isključite zvuk, zvučni vas signali više neće upozoravati prilikom približavanja prepreci.

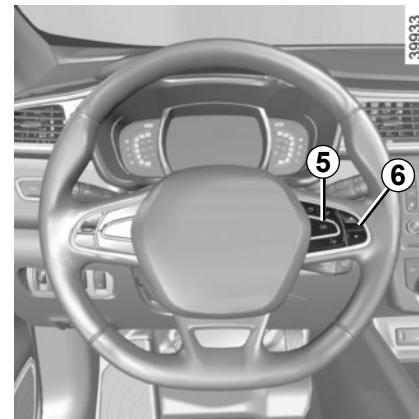
Isključivanje sustava

Uključite ili isključite pomoć pri parkiranju.

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Zaustavljeno vozilo:

- dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji";
- pritisnite prekidač **5 OK**;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Podešavanje pomoći pri parkiranju";



- pritisnite prekidač **5 OK**;
- pomoću komande **6** odaberite podešavanja koja treba promijeniti;
- pritisnite prekidač **5 OK**.

Kada vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motor, kamion, kompresor, ...) mogu uključiti zvučne signale pomoći pri parkiranju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/5)

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

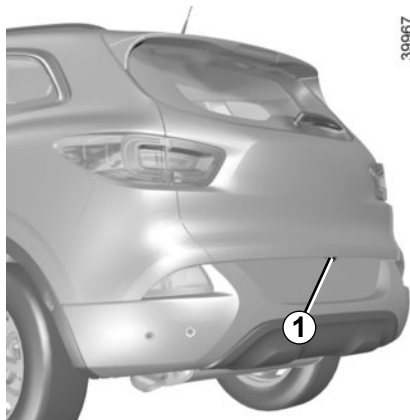
Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada je ručni mjenjač u praznom hodu ili kada je automatski mjenjač u položaju **N** ili **P**.

Smetnja u radu

Kada sustav otkrije neku smetnju u radu, uključuje se zvučni signal prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unazad u trajanju od otprilike 3 sekunde i popraćen porukom “Provjerite parking senzor” na instrumentnoj ploči. Potražite savjet Predstavnika marke.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (1/2)

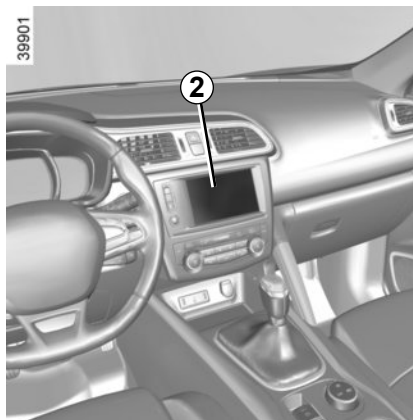


39967

Rad

Prilikom prijelaza u vožnju unazad, kamera **1** smještena na vratima prtljažnika prenosi prikaz iza vozila na višefunkcijski zaslon **2** popraćen s jednim ili dva indikatora udaljenosti **4** i **3** (pomičnim i fiksnim).

Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći s prikazom obloge branika kako biste se precizno zaustavili.



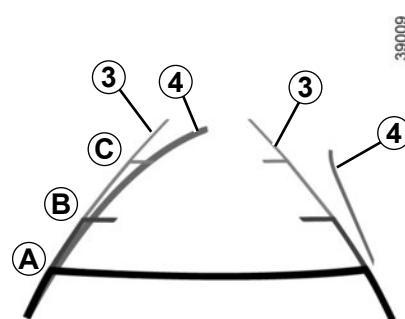
39901

Fiksni indikator udaljenosti 3

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleni) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.



39009

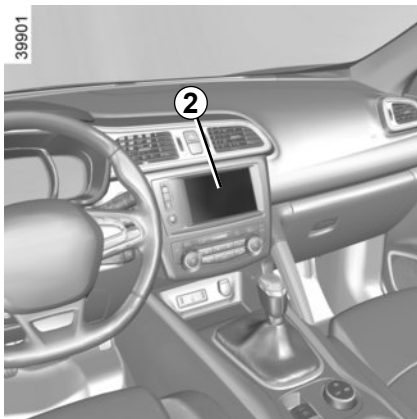
Pomični indikator udaljenosti 4

Prikazan je u plavoj boji na višefunkcijskom zaslonu **2**. On označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Osobitost

Pazite da kamera nije prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (2/2)



Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unazad

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite "Vozilo", "Postavke", "Pomoć za parkiranje" pa "Retrovizorska kamera". Uključite ili isključite kameru za vožnju unazad i potvrdite odabir.

Možete i podesiti parametre slike kamere (svjetlina, kontrast...).

Zaslon prikazuje obrnutu sliku, kao u retrovizoru.

Indikatori udaljenosti su prikaz projiciran na ravnoj površini, ta se informacija mora zanemariti kada prikaz ide preko nekog okomitog predmeta ili predmeta na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.

Kada je prtljažnik otvoren ili nije dobro zatvoren, prikazuje se poruka "Prtljažnik otvorena", a prikaz s kamere nestaje.



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

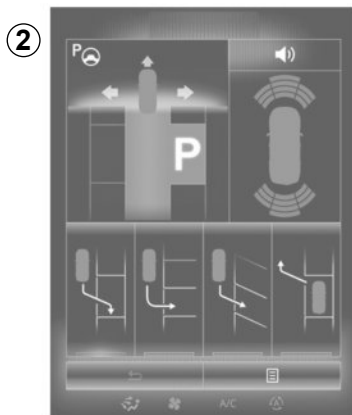
POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/4)



Ovo je funkcija koja vam pomaže u manevrima parkiranja.

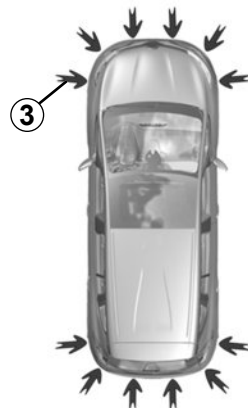
Maknite ruke s upravljača, vi kontrolirate samo papučiće i ručicu mjenjača.

Kontrolu možete preuzeti u svakom trenutku djelujući na upravljač.



Pokretanje

Kada je vozilo zaustavljeno ili vozi brzinom manjom od otprilike 30 km/h, pritisnite prekidač **1**. Pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **1** i na višefunkcijskom zaslonu pojavljuje se slika **2**.



Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori označeni strelicama **3** nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/4)

Odabir manevra

Sustav može obaviti četiri vrste manevriranja:

- uzdužno parkiranje vozila;
- okomito parkiranje vozila;
- koso parkiranje vozila;
- izlaz uzdužno parkiranog vozila.

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite manevar koji trebate obaviti.

Napomena: Prilikom pokretanja vozila ili nakon uzdužnog parkiranja koje je uspješno obavljeno uz pomoć sustava, sustav po zadanim postavkama predlaže pomoć pri izlazu uzdužno parkiranog vozila. U ostalim slučajevima zadani se manevar može parametrirati na višefunkcijskom zaslonu.

Rad

Parkiranje

Sve dok je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h, sustav traži slobodno parkirno mjesto s obje strane vozila.

Kada se mjesto otkrije, ono se prikazuje na višefunkcijskom zaslonu označeno malim slovom "P". Vozite polako s uključenim pokazivačem smjera na strani slobodnog mjesta sve dok se ne pojavi poruka "Снpete" popraćena zvučnim signalom.

Mjesto je sada na višefunkcijskom zaslonu označeno velikim slovom "P".

- Zaustavite vozilo;
- uključite brzinu za vožnju unazad.

Na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo  popraćeno zvučnim signalom.

- otpustite upravljač;
- slijedite upute sustava koje se pojavljuju na višefunkcijskom zaslonu.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/4)



Izlaz uzdužno parkiranog vozila

- Odaberite način rada “izlaz uzdužno parkiranog vozila”;
- uključite pokazivač smjera na strani na koju želite izvesti vozilo;
- dulje pritisnite prekidač **1** (otprilike 2 sekunde).

Na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo

-  popraćeno zvučnim signalom.
- otpustite upravljač;
 - obavljajte manevriranja prema naprijed i unazad pomoću upozorenja sustava pomoći pri parkiranju.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h. Kada se dođe u položaj za izlaz s parkirnog mjesta, sustav će vas upozoriti o kraju manevra.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.

Prekidanje manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- kada uhvatite upravljač;
- kada se otvore vrata ili prtljažnik;
- kada je vozilo dugo zaustavljeno;
- kada prepreka na putanji sprječava kraj manevra;
- motor se zaustavlja.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom upozorava vas na prekidanje manevra. Za nastavljane manevra dulje pritisnite prekidač za uključivanje sustava.

U tom se slučaju na višefunkcijskom zaslonu prikazuje uzrok prekida.

Provjerite:

- jeste li otpustili upravljač i;
- jesu li sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena i;
- da nema prepreke na putanji i;
- da je motor pokrenut.

Poništavanje manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- pritiskom na prekidač za uključivanje sustava;
- brzina vozila je veća od 7 km/h;
- Tijekom manevra obavili ste više od 10 pomaka prema naprijed/unazad;
- senzori pomoći pri parkiranju zaprljani su ili prekriveni;
- kotači vozila su proklizali.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom upozorava vas na kraj manevra.

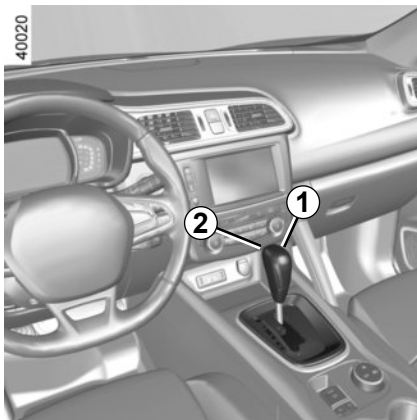


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Pa ipak ova funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Pazite da se manevar obavi u skladu s važećim prometnim propisima u prometnom traku kojim vozite.

- Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje: stoga uvijek pazite na pomične prepreke (kao što su na primjer djeca, životinje, dječja kolica, bicikl...) kao i na jako male ili tanke prepreke (manje kamenje, jako tanki kolčići...) u blizini vozila tijekom obavljanja manevra.
- Sustav možda neće otkriti predmete u mrtvim kutovima senzora.
- Prilikom manevriranja kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne zahvate.
- Sustavno vizualno provjerite je li mjesto koje sustav predlaže i dalje slobodno i bez prepreka.
- Sustav se mora isključiti kada vučete prikolicu.

AUTOMATSKI MJENJAČ (1/3)



Ručica mjenjača 1

P: parkiranje

R: vožnja unazad

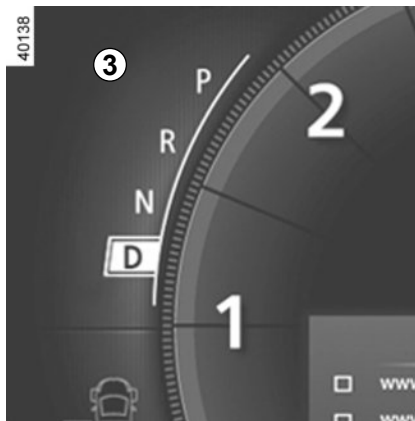
N: prazan hod

D: automatski način rada

M: ručni način rada

Napomena: Pritisnite gumb 2 za prebacivanje iz položaja D ili N u položaj R ili P.

3: prikaz uključenog stupnja prijenosa u ručnom načinu rada.



Pokretanje

Ručica mjenjača brzina 1 u položaju **P**, uključite kontakt.

Za izlaz iz položaja **P**, obavezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za odbravljanje 2.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo  na zaslonu 3 se gasi), pomaknite ručicu iz položaja **P**.

Stavljanje ručice u položaj D ili R treba se obaviti na zaustavljenom vozilu, kada su otpuštene kočnica i papučica gasa.

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu 1 u položaj **D**.

U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Štedljiv način vožnje

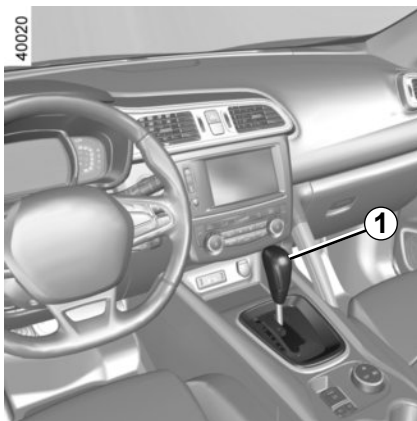
U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papučicu gasa lagano pritisnuto i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

AUTOMATSKI MJENJAČ (2/3)



Vožnja u ručnom načinu rada

Stavite ručicu mjenjača **1** u položaj **D**, gurnite ručicu ulijevo.

Stalno impulsno djelovanje na ručicu omogućit će vam ručno mijenjanje brzina:

- za smanjenje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema naprijed;
- za povećanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte unazad.

Uključeni stupanj prijenosa će se pojaviti na zaslону na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

U nekim situacijama u vožnji (na primjer pokretanje zaštite motora, uključivanje dinamičke kontrole vožnje: itd...) "automatizam" može uvjetovati neki stupanj prijenosa. Isto tako, kako bi se izbjeglo "neispravno upravljanje", "automatizam" može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.

Izvanredne situacije

- **Ako profil ceste i njezina zavojitost** ne dozvoljavaju upotrebu automatskog načina rada (npr.: u planinama), preporučuje se prelazak u ručni način rada. A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži "automatizam" na usponima, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.
- **Po vrlo hladnom vremenu**, kako bi se izbjeglo neželjeno zaustavljanje motora, pričekajte nekoliko trenutaka prije nego što izađete iz položaja **P** ili **N** i stavite ručicu u **D** ili **R**.

Da biste na uzbrdici ostali zaustavljeni, ne stavljajte nogu na papučicu gasa.

Postoji opasnost od pregrijavanja automatskog mjenjača.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/3)

Parkiranje vozila

Kada je vozilo imobilizirano, dok je još noga na kočnici, stavite ručicu u položaj **P**: mjenjač je u praznom hodu i pogonski kotači su mehanički zabavljeni osovinom.

Zategnite ručnu kočnicu ili, ovisno o vozilu, provjerite je li automatska parkirna kočnica zategnuta.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Razdoblje održavanja

Pogledajte upute o održavanju vozila ili se obratite ovlaštenom zastupniku kako biste provjerili je li za automatski mjenjač potrebno održavanje po programu.

Ako ga nije potrebno servisirati, ne trebate nadolijevati ulje.

Smetnja u radu

- **ako se u vožnji na instrumentnoj ploči** prikaže poruka “Provjerite mjenjač” to ukazuje na kvar.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke;

- **ako se u vožnji na instrumentnoj ploči** prikaže poruka “Aut. mjenjač pregrijavaње”, što prije zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi i pričekajte da poruka nestane;

- **Otklanjanje kvara na vozilu s automatskim mjenjačem**, pogledajte članak “Vuča vozila” u 5. poglavlju.



Prilikom pokretanja, u slučaju kada je ručica blokirana u položaju **P** dok pritisćete papučicu kočnice, možete ručno osloboditi ručicu. Za to provucite neki alat (krutu šipku) kroz prerez **4** kako biste deblokirali ručicu

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

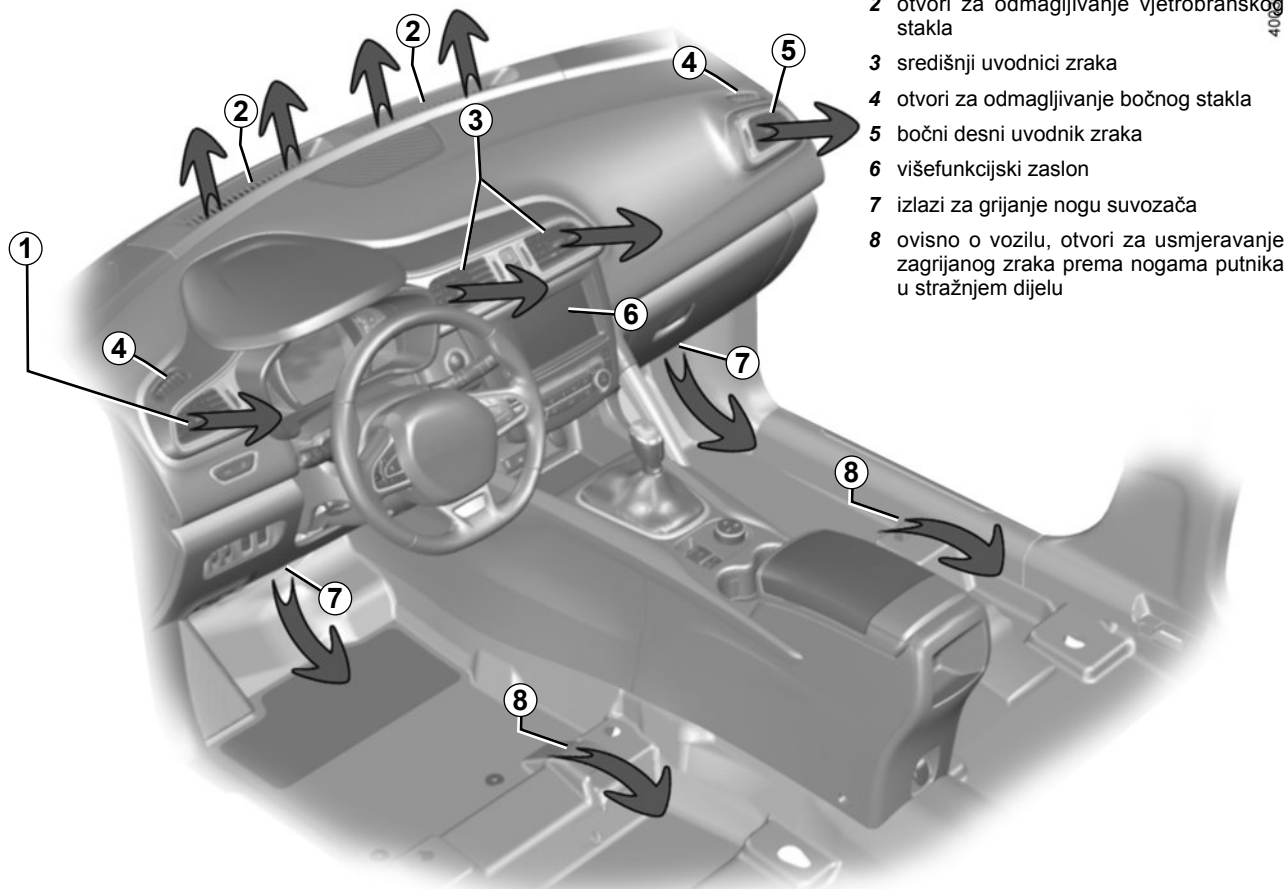


Iz sigurnosnih razloga nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila.

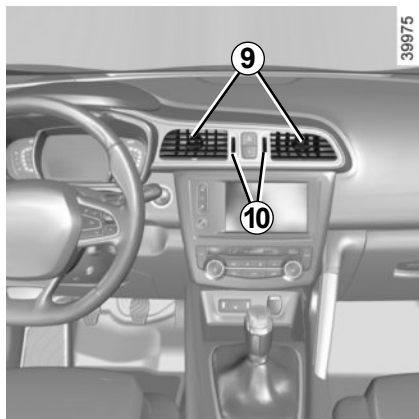
3. poglavlje: Vaša udobnost

Uvodnici zraka	3.2
Grijanje, Ručni klima uređaj.	3.4
Klima uređaj s automatskim upravljanjem.	3.7
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.13
Funkcije kvalitete vanjskog zraka i uklanjanja neugodnih mirisa.	3.15
Podizači stakala s električnim upravljanjem	3.16
Fiksni stakleni krovni otvor	3.17
Unutarnje osvjtljenje	3.18
Pretinci, uređenje putničkog prostora	3.20
Pepeljara, upaljač za cigarete	3.25
Stražnja klizna klupa	3.27
Prtljažnik	3.29
Pokrov prtljage.	3.30
Prostor za odlaganje ispod klupe	3.31
Prijevoz predmeta u prtljažniku	3.33
Prijevoz predmeta:	3.34
vuča prikolice.	3.34
Pregradna mreža za prtljagu	3.35
Krovne šipke	3.37
Aerodinamičko krilce	3.38
Multimedijska oprema	3.39

UVODNICI, izlazi zraka (1/2)



UVODNICI, izlazi zraka (2/2)



Središnji uvodnici zraka

Protok

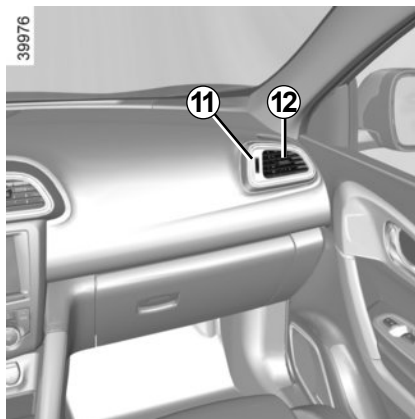
Pomičite kotačić **10** (iznad tvrdog oslonca).

Prema gore: zatvaranje.

Prema dolje: maksimalno otvaranje.

Usmjeravanje

Pomaknite klizače **9** u željeni položaj.



Bočni uvodnici zraka

Protok

Pomičite kotačić **11** (iznad tvrdog oslonca).

Prema gore: zatvaranje.

Prema dolje: maksimalno otvaranje.

Usmjeravanje

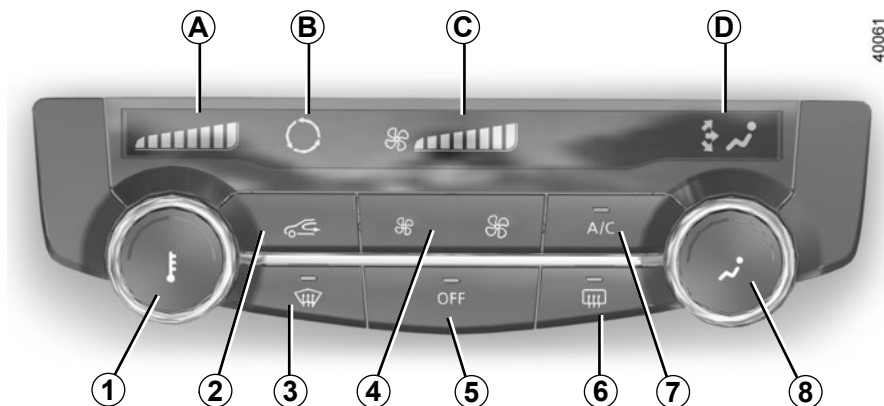
Pomaknite klizače **12** u željeni položaj.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/3)



Komande

- 1 Podešavanje temperature zraka.
- 2 Recirkulacija zraka.
- 3 Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”.
- 4 Podešavanje brzine ventilacije.
- 5 Isključivanje sustava.
- 6 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 7 Klima uređaj.
- 8 Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.

Pokazivači

- A** Temperatura zraka.
B Recirkulacija zraka.
C Brzina ventiliranja.
D Raspodjela zraka u putničkom prostoru.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Tipka **7** omogućava uključivanje (kontrolno svjetlo upaljeno) ili isključivanje (kontrolno svjetlo ugašeno) klima uređaja.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Pritisnite tipku **3**, ugrađeno kontrolno svjetlo se pali.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **6** za isključivanje rada grijačnog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **3**.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (2/3)

Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Okrenite komandu **8** kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.

Raspodjela zraka prikazuje se na pokazi-vaču **D**.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka je usmjeren prema svim uvodnicima zraka, otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



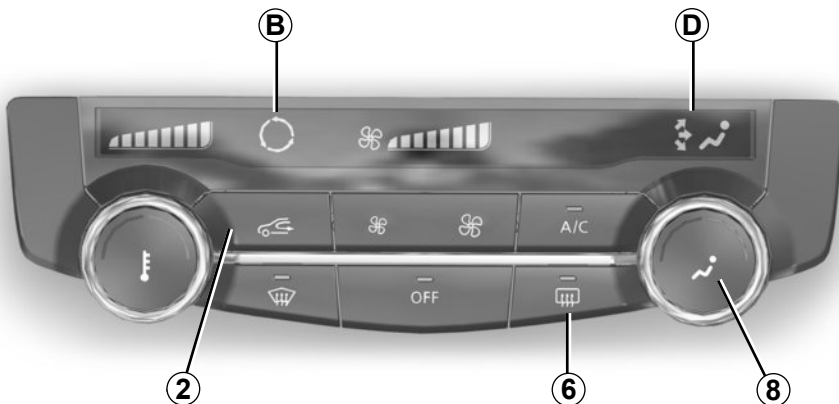
Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.



Dovod zraka usmjeren je samo prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



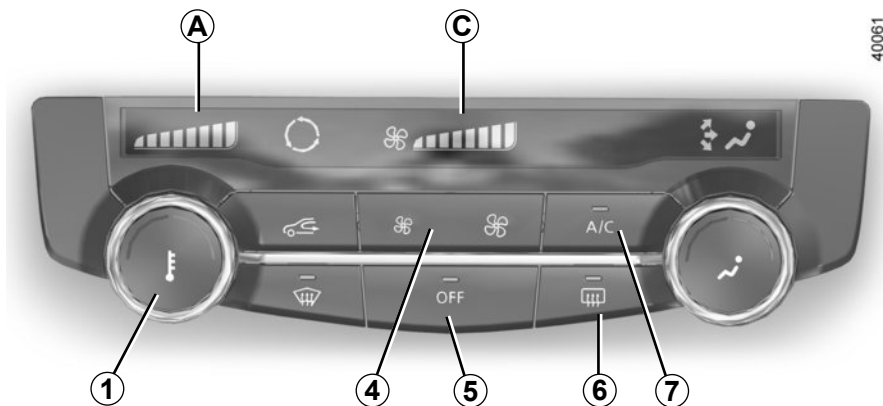
Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite tipku **2**: uključuje se kontrolno svjetlo **B**. Pod tim uvjetima zrak ulazi u putnički prostor i recirkulira bez ulaska vanjskog zraka.

Recirkulacija zraka omogućava:

- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja pare na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom gumba **6** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.



Promjena brzine ventiliranja

Brzinu ventilacije možete podesiti pritiskom na tipke **4** kako biste povećali ili smanjili brzinu ventilacije.

Brzina ventilacije prikazuje se na pokazi-vaču **C**.

Sustav se zaustavlja (OFF). brzina ventilira-nja zraka je nula (na zaustavljenom vozilu), ipak u vožnji možete osjetiti blagi protok zraka.

Podešavanje temperature zraka

Okrenite komandu **1** ovisno o željenoj tem-peraturi. Što ima više crtica na zaslonu **A**, to je temperature viša.

Prilikom dulje upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećavanje tempera-ture, okrenite komandu **1** u desno.

Temperatura zraka prikazuje se na pokazi-vaču **A**.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

S motorom u radu, pritisnite tipku **6**. Pali se kontrolno svjetlo rada.

Ova funkcija omogućava brzo električno od-magljivanje stražnjeg stakla i grijanih elek-tričnih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **6**.

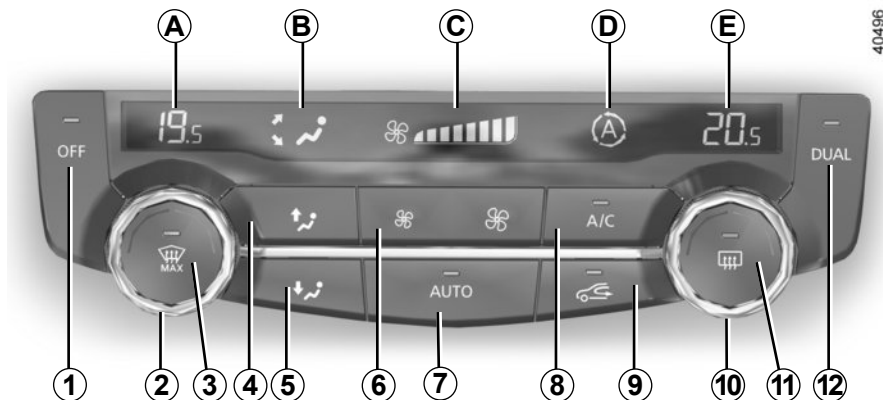
Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje au-tomatski prestaje.

Zaustavljanje sustava

Za zaustavljanje sustava pritisnite tipku **5** OFF (uključuje se ugrađeno kontrolno svje-tlo).

Upotreba funkcije odleđivanja zabra-njuje upotrebu recirkulacije zraka kako bi se izbjegla opasnost od zamagljivanja vjetrobranskog stakla te dovodi do uklju-čivanja klima uređaja. Neće se upaliti kontrolno svjetlo **7** ugrađeno u tipku.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (1/6)



Komande

- 1 Zaustavljanje sustava ili, ovisno o vozilu, odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla.
- 2 i 10 Temperatura zraka.
- 3 Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".
- 4 i 5 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 6 Brzina ventiliranja i, ovisno o vozilu, zaustavljanje sustava.
- 7 Automatski program.
- 8 Klima uređaj.
- 9 Recirkulacija zraka.
- 11 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 12 Funkcija DUAL.

Pokazivači

- A** Temperatura zraka na lijevoj strani.
- B** raspodjela zraka.
- C** Brzina ventiliranja.
- D** Kontrolno svjetlo automatske recirkulacije zraka.
- E** Temperatura zraka na desnoj strani.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

AUTO: bolje postizanje odabrane razine udobnosti sukladno vanjskim uvjetima. Pritisnite tipku 7. Pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u tipku 7.

Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Uvijek možete podešavati brzinu ventiliranja pritiskom na tipke 6 kako bi se povećala ili smanjila brzina ventiliranja.

U tom slučaju, ugrađeno kontrolno svjetlo na gumbu 7 se gasi i odabrana brzina ventilacije prikazuje se na pokazivaču C.



Podešavanje temperature

Dvije su vrste podešavanja:

- ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru;
- podešavanje u funkciji DUAL za neovisno podešavanje lijeve strane i/ili desne strane putničkog prostora.

Ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru

Djelujte na komandu **2**.

Podešavanje u funkciji DUAL

Pritisnite tipku **12** kako biste ga uključili.

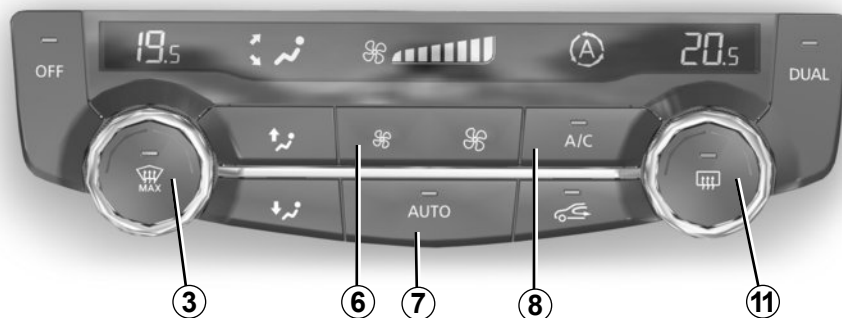
Djelujte na komandu **2** za podešavanje lijeve strane i komandu **10** za podešavanje desne strane.

Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvijek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvijek biti otvoreni.

40496



Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **8** za prinudno uključivanje (uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo) ili isključivanje klima uređaja (isključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo).

Radije upotrebljavajte automatski način rada.

U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo tipke **7** je upaljeno), sustav kontrolira sve funkcije klima uređaja.

Uvijek možete promijeniti odabir sustava, u tom slučaju, isključuje se kontrolno svjetlo tipke **7**.

Za povratak u automatski način rada, pritisnite program **AUTO**.

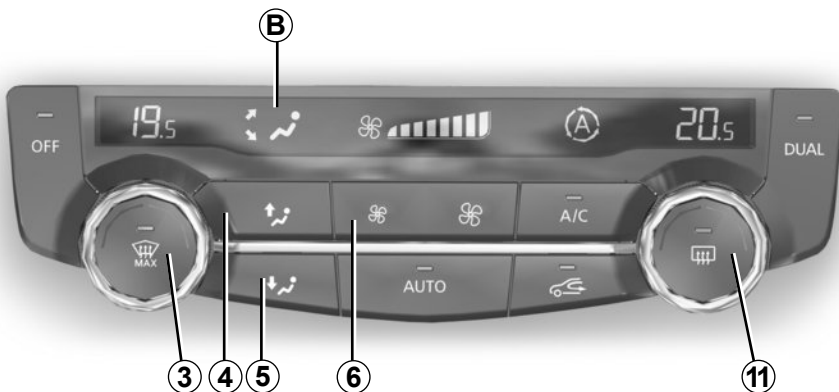


Vozila opremljena ECO načinom rada (prekidač 13): kada je pokrenut, ECO način rada može smanjiti radne karakteristike klima uređaja s automatskim upravljanjem. Pogledajte članak "Eko vožnja" u 2. poglavlju.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Za isključivanje rada stražnjeg stakla pritisnite tipku **11** za odleđivanje, isključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku 3.



Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Pritisnite prekidače **4** i **5** za njihov prikaz. Strelice na pokazivaču **B** kombiniraju se kako bi vas obavijestile o odabranoj raspodjeli:



 Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



 Dovolj zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakala i nogama putnika.



 Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



 Dovoljeno je usmjeriti zraku prema
uvodnicima zraka na armaturnoj
ploči i prema nogama putnika.



 Dovid zraka usmjeren je samo prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.

3.10



Odleđivanje/odmagljivanje vjetrombranskog stakla

(ovisno o vozilu)

Kad je motor u radu, pritisnite tipku **1**, uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija omogućuje odleđivanje i brzo električno odmagljivanje.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite tipku **11**, ugrađeno kontrolno svjetlo se pali. Ova funkcija omogućava brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **11**. Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje automatski prestaje.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (6/6)

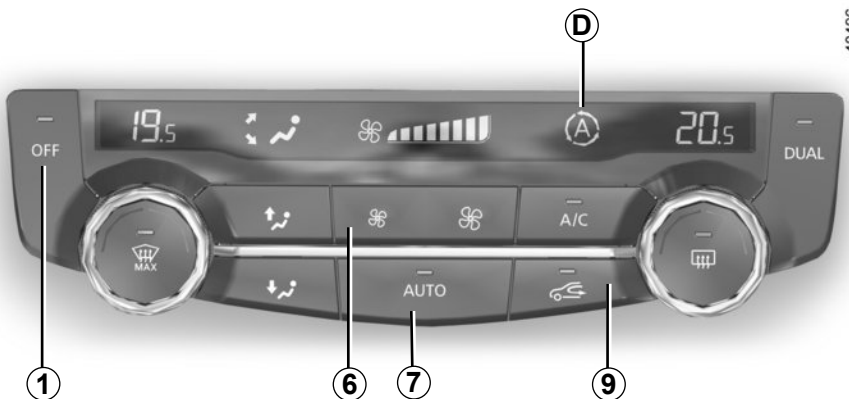
Recirkulacija

Ovom funkcijom upravlja se automatski (uključivanje se potvrđuje uključivanjem pokazivača **D**), ali je možete uključiti i ručno.

Napomena

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućava izolaciju od vanjskog zraka (prometovanje zagađenim područjem...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Odmagljivanje/odleživanje prioritarno je pred recirkulacijom zraka.



40496

Upotreba u ručnom načinu rada

Jedan pritisak na tipku **9** omogućuje priručnu recirkulaciju zraka, u tom slučaju uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo, a isključuje se pokazivač **D**.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke **9** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Zaustavljanje sustava

Za zaustavljanje sustava pritisnite tipku **1** OFF (uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo) ili, ovisno o vozilu, smanjite ventilaciju na minimum tako da pritisnete onoliko puta koliko god je potrebno tipku **6** označenu s OFF.

Za pokretanje pritisnite prekidač **7**.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju **“brzog postizanja dobre vidljivosti”** kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Vozila opremljena ECO načinom rada: kada je pokrenut, ECO način rada može smanjiti učinkovitost klima-uređaja. Pogledajte odlomak “Savjeti za vožnju, eko-vožnja” u 2. poglavlju.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima.

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnika marke.

– Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.

Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.

– Ne stvaranje hladnog zraka.

Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

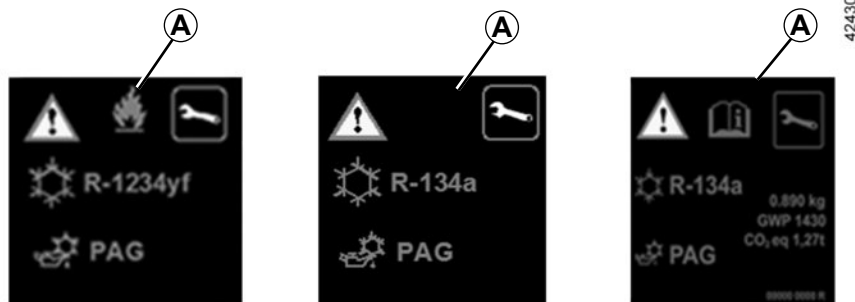
Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



Sustav rashladnog plina može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnici **A** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnici **A** ovisi o vozilu.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Vrsta rashladnog plina.



Vrsta ulju u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

Količina rashladnog plina u vozilu.

GWP xxxxx

Potencijal globalnog zagrijavanja (ekvivalent CO₂).

CO₂ ekv.
x.xx t

Količina u težini i ekvivalentu CO₂.

FUNKCIJA KVALITETE VANJSKOG ZRAKA I UKLANJANJA NEUGODNIH MIRISA



Dok klima uređaj radi na zaslonu **A** odaberite "Izbornik", "Vozilo", "Pažnja".

Kvaliteta vanjskog zraka

Grafikon na višefunkcijskom zaslonu prikazuje kvalitetu zraka.

Postoje tri boje za prikaz kvalitete zraka (od najčišćeg do najzagađenijeg):

- 1 (plava)
- 2 (svijetlo siva)
- 3 (siva)



Funkcija uklanjanja neugodnih mirisa

Omogućuje smanjenje neugodnih mirisa koji se nalaze u putničkom prostoru.

Ciklus osvježavanja

- ON: pomaže brže smanjiti neugodne mirise u putničkom prostoru;
- OFF: isključivanje funkcije.

Napomena

Funkcija je vremenski ograničena. Nakon nekoliko minuta automatski se isključuje.

Više informacije potražite u knjižici uputstva multimedijalnog sustava.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (1/2)



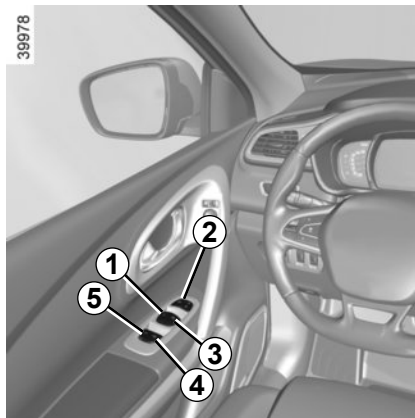
Sigurnost putnika

Vozač može blokirati rad podizača prednjih i stražnjih stakala svim putnicima pritiskom na prekidač 2.

Odgovornost vozača

Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući RENAULT karticu ili ključ u vozilu i nikad ne izlazite dok je unutra dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili životinja, čak ni na kratko. Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

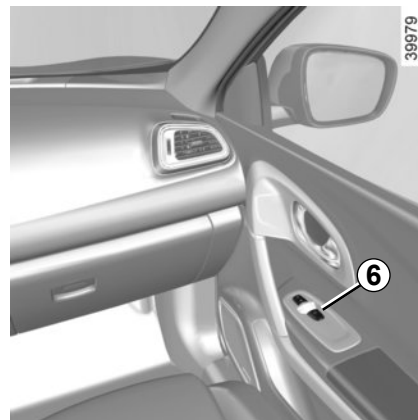
Postoji opasnost od teških ozljeda.



Ovi sustavi rade u sljedećim uvjetima:

- s motorom u radu;
- nakon isključivanja motora sve do otvaranja jednih prednjih vrata (ograničeno na otprilike 12 minuta);
- kada je motor isključen, prednja vrata zatvorena, nakon što pritisnete gumb za pokretanje.

Pritisnite ili povucite prekidač na staklu kako biste ga spustili ili podigli do željene visine: stražnja stakla se ne spuštaju do kraja.



S mjesta vozača djelujte na prekidač:

- 1** za staklo na vozačevoj strani;
- 3** za staklo na strani suvozača;
- 4** i **5** za putnike straga.

S mjesta putnika djelujte na prekidač **6**.

Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: postoji opasnost od oštećenja podizača stakla.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (2/2)/FIKSNI KROVNI OTVOR

Impulsni način rada

Ovisno o vozilu, ovaj način rada dodaje se prethodno opisanom radu električnih podizača stakla. Njime je opremljeno samo prednje staklo vozača.

Nakratko pritisnite ili povucite do kraja prekidač **1**: staklo se spušta ili podiže do kraja. Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad stakla.

Napomena: Ako staklo naiđe na otpor na kraju hoda (npr.: grana drveta itd.), zaustavlja se te se spušta za nekoliko centimetara.



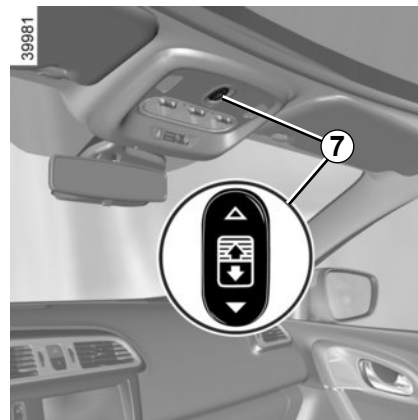
Prilikom zatvaranja stakala pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Smetnje u radu

U slučaju da zatvaranje jednog stakla ne radi, sustav prelazi na ne impulsni način rada: pritisnite koliko je god puta potrebno na prekidač sve do podizanja stakla do kraja (staklo se postepeno podiže), te zatim prekidač držite pritisnut (i dalje na strani na kojoj podižete stakla) više od tri sekunde, a zatim spustite i podignite staklo do kraja kako biste ponovno početno podesili sustav.

Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.



Fiksni stakleni krovni otvor

Otvaranje zavjese

Povucite prekidač **7** i držite ga do dolaska u odabrani položaj.

Zatvaranje zavjese

Gurnite prekidač **7** i držite ga do dolaska u odabrani položaj.

Automatski način rada

Povucite ili do kraja i na kratko pritisnite prekidač **7**: zavjesa se do kraja zatvara ili otvara. Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad zavjese.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/2)



Svjetla za čitanje

Pritiskom na prekidač **1** dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- trenutno gašenje.

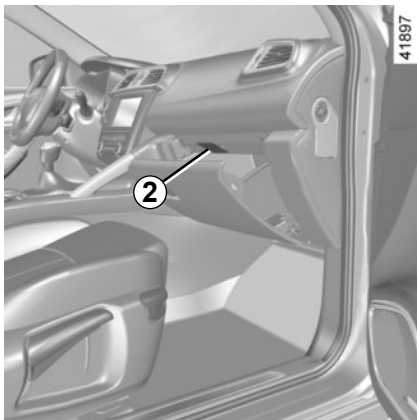


Napomena: na vozilima opremljenima sustavom za navigaciju na višefunkcijskom zaslonu može se isključiti/uključiti paljenje stropnih svjetala prilikom otvaranja vrata ili vrata prtljažnika. Za to pogledajte odlomak “Izbornik korisničkih podešavanja vozila” u 1. poglavlju.

Otključavanje i otvaranje vrata ili vrata prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenih stropnih i podnih svjetala.

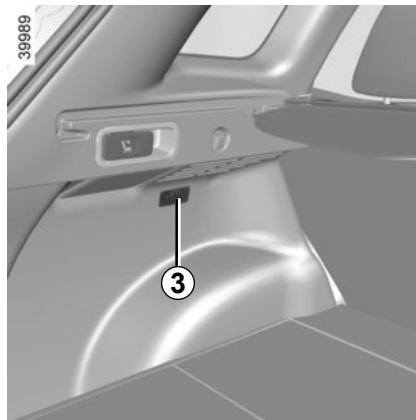
Kad su vrata ispravno zatvorena, zaključavanje vrata ili pokretanje motora dovodi do gašenja stropnog svjetla i svjetala.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (2/2)



Svjetla u pretincu za rukavice

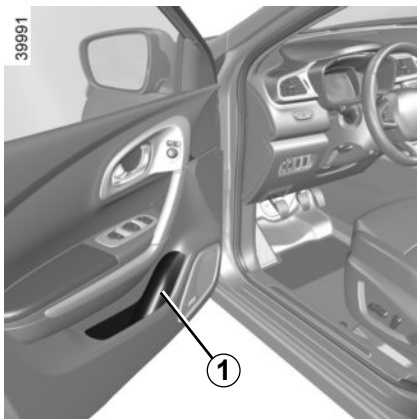
Svjetlo 2 se pali s otvaranjem vratašca.



Svjetla prtljažnika

Svjetlo 3 se pali prilikom otvaranja prtljažnika.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/5)

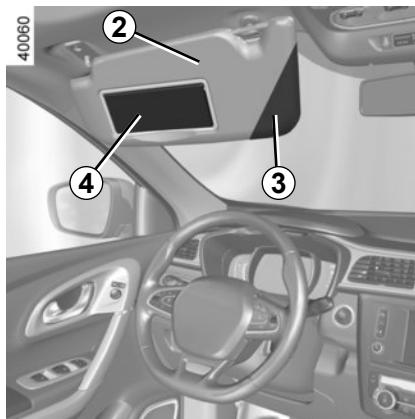


Pretinac za odlaganje u prednjim vratima 1

U njih se može staviti boca od 0,5 litre.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Prednje sjenilo

Spustite sjenilo 2.

Pretinac u sjenilu 3

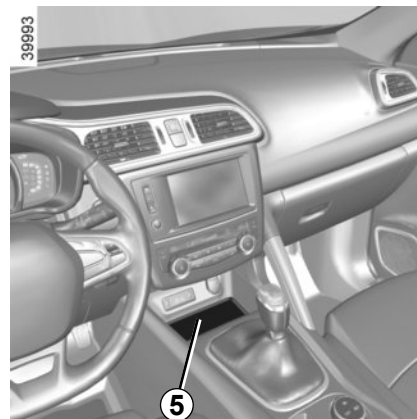
U njega se mogu pričvrstiti kartice autocesta, karte...

Ogledala u sjenilu za sunce

Podignite poklopac 4.



U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti poklopac ogledala u sjenilu. Opasnost od povreda.

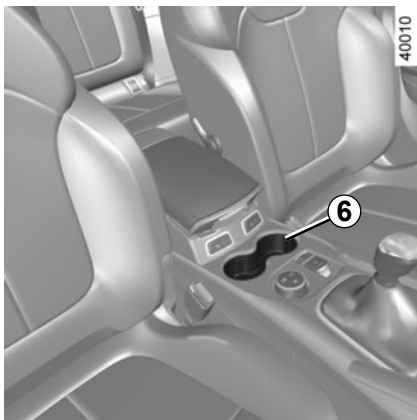


Pretinac za odlaganje na središnjoj konzoli 5



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/5)



Držač čaša 6

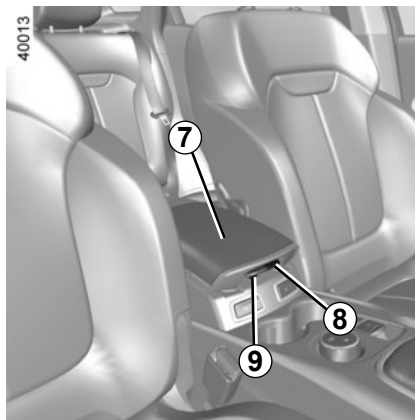
U njega se može staviti pomična pepeljara, limenke...

Ovaj je pretinac opremljen pomičnom oblogom kako bi se olakšalo njegovo čišćenje.



U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od povreda ako je tekućina vruća i/ili od curenja.



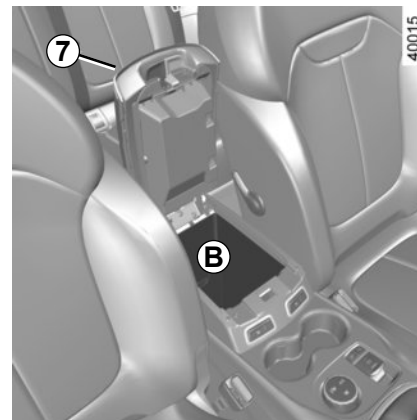
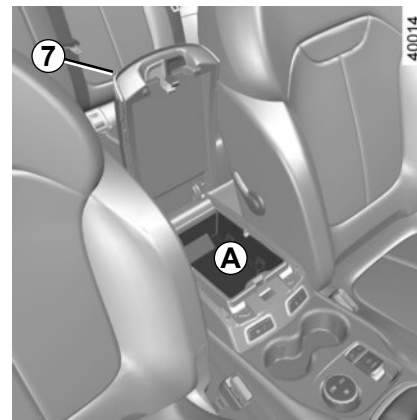
Pretinac ispod središnjeg naslona za ruke A

(ovisno o vozilu)

Podignite komandu 8 i podignite naslon za ruke 7.

Pretinac za odlaganje na prednjem središnjem naslonu za ruke B

Podignite komandu 9 i podignite naslon za ruke 7.



PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/5)



Pretinac za odlaganje

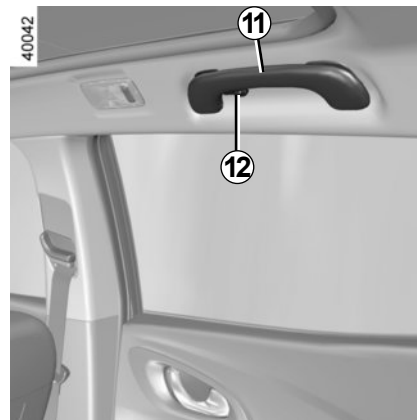
Za otvaranje pretinca za rukavice, podignite ručicu **10**.



Ručka za pridržavanje 11

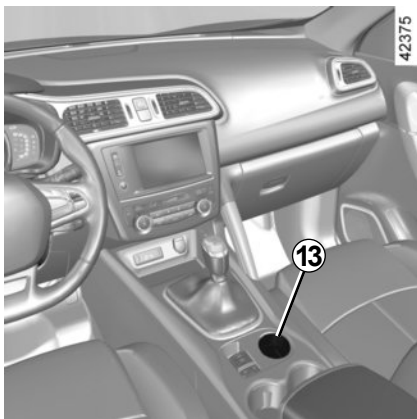
Ona služi za pridržavanje u vožnji.

Nemojte se njome služiti za ulaženje u vozilo ili izlaženje iz njega.

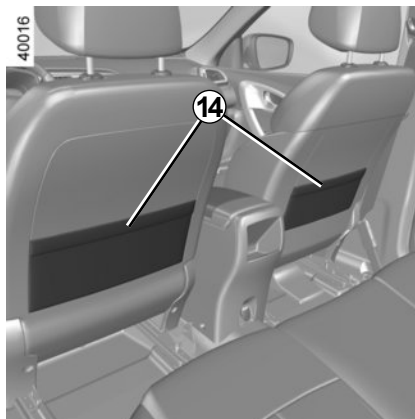


Kukice za vješanje odjeće 12

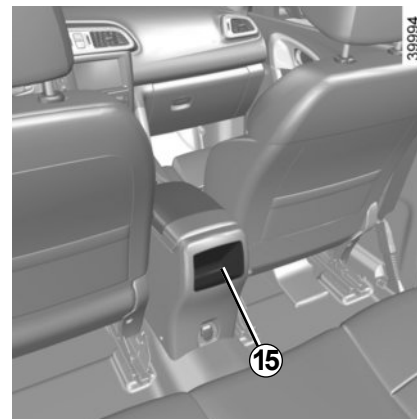
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/5)



Pretinac 13



Džepovi pretinci 14 na prednjim sjedalima



Pretinci za odlaganje u središnjoj konzoli straga 15

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (5/5)



Stražnji naslon za ruke s držačem čaša

Spustite naslon za ruke **16**.



U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od povreda ako je tekućina vruća i/ili od curenja.

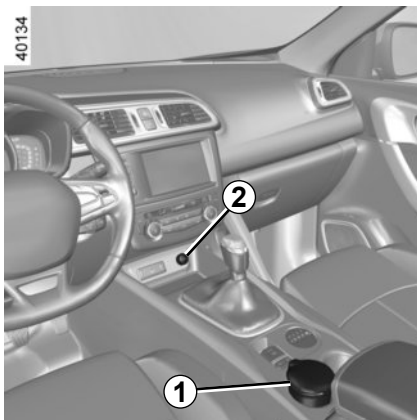


Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima **17**



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

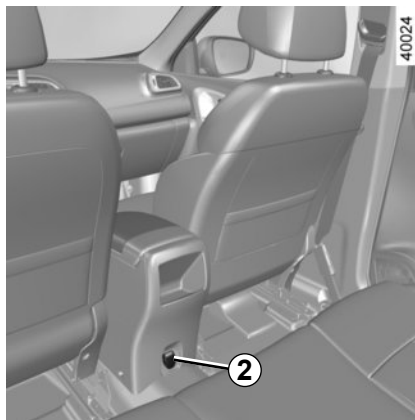
PEPELJARA, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU



Pepeljara 1

Za otvaranje, podignite poklopac. Za praznjenje, povucite cijeli sklop, pepeljara će se izvući iz svog ležišta.

Ako vaše vozilo nije opremljeno upaljačem za cigarete i pepeljarom, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



Utičnica za dodatnu opremu 2

Predviđene su za priključivanje opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

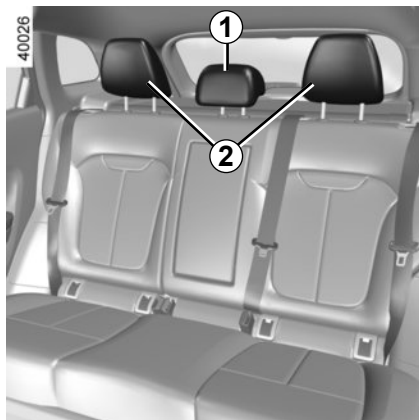


Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Opasnost od požara.

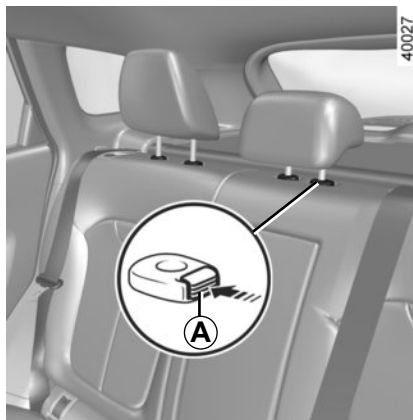
STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Nasloni za glavu **2** na stražnjim bočnim sjedalima ne mogu se podesiti.

Položaj za upotrebu srednjeg naslona za glavu

Podignite srednji naslon za glavu **1** do kraja za upotrebu u podignutom položaju. Provjerite je li njegovo zabavljenje dobro.



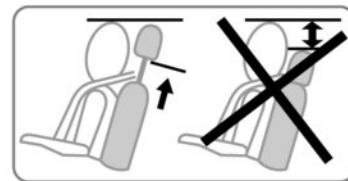
Položaj za spremanje naslona za glavu srednjeg sjedala

Pritisnite gumb **A** i spustite srednji naslon za glavu **1** do kraja.

Položaj potpuno spuštenog naslona za glavu je položaj pospremljenog naslona za glavu: taj se položaj ne može upotrebljavati ako na tom mjestu sjedi putnik.

Vađenje naslona za glavu

Do kraja podignite naslon za glavu i nakon toga pritisnite gumb **A** te izvadite naslon za glavu.



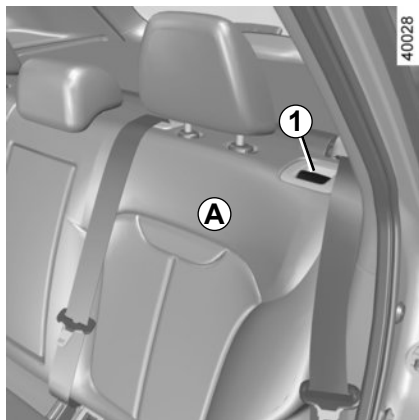
Namještanje naslona za glavu

Umetnite šipke u utore, pritisnite gumb **A** i spustite naslon za glavu. Provjerite je li zabavljenje dobro.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u ispravnom položaju. Vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće tjemenu glave.

STRAŽNJA KLUPA (1/2)



Za ručno preklapanje naslona

Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

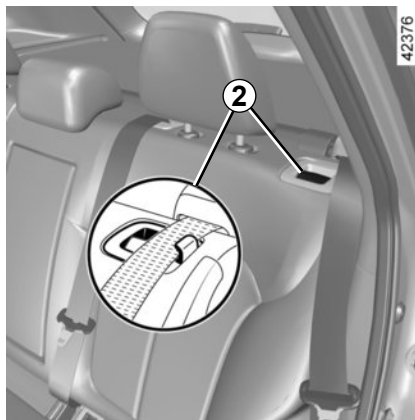
Spustite do kraja naslone za glavu.

Prije preklapanja naslona sjedala, ovisno o vozilu, stavite pojas u vodilicu pojasa 2 da ga ne biste oštetili.

Povucite komandu 1 i spustite naslon A.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Za vraćanje naslona, postupite obrnutim redoslijedom.
Vratite naslon i uglavite ga uz njegov nosač.

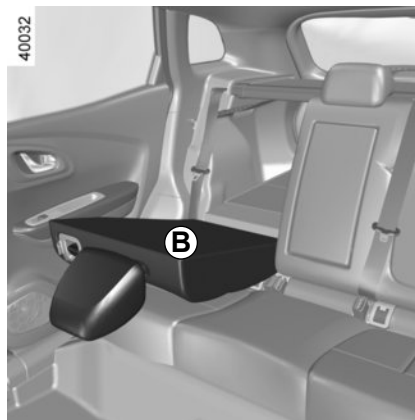


Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabavljenje naslona dobro.

U slučaju upotrebe presvlaka sjedala, pazite da ne ometaju zabavljenje naslona sjedala.

Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.

Ponovno postavite naslone za glavu.

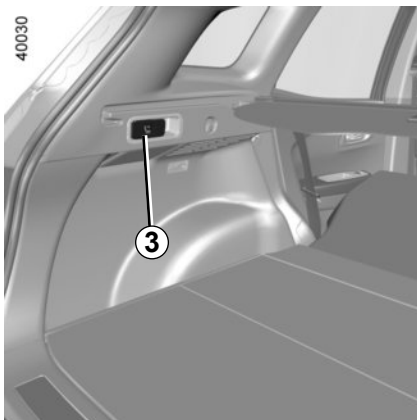


Konfiguracija klupe s dva mjesta s malim preklopljenim naslonom **B** zabranjuje upotrebu središnjeg mjesta za sjedenje jer se ne može zakopčati pojas (kućišta pojasa nedostupna).



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamencić, komadić tkanine, igračke...).

STRAŽNJA KLUPA (2/2)



Za automatsko preklapanje naslona (položaj ravnog poda)

Iz prtljažnika, povlačenjem komande **3** možete automatski deblokirati naslone stražnje klupe kako biste dobili ravan pod.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamenčić, komadić tkanine, igračke...).



Uvjeti upotrebe

- Kada je vozilo zaustavljeno;
- vrata prtljažnika otvorena;
- stražnji sigurnosni pojasevi otkopčani.

Smetnje u radu

Kada se ispune svi uvjeti upotrebe, a sjedalo se ne preklapa, obratite se Predstavniku marke.

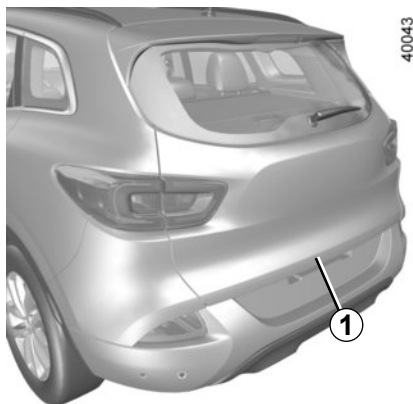
Ograničenja upotrebe

Zabranjeno je voziti s naslonom ili sjedalom koji je preklapljen na prednje sjedalo dok je putnik na stražnjem sjedalu.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PRTLJAŽNIK

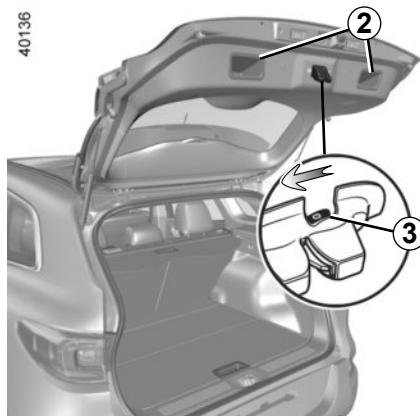


Za otvaranje

Pritisnite gumb **1** i podignite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika, prvo pomoću unutarnjih kvaka **2**.

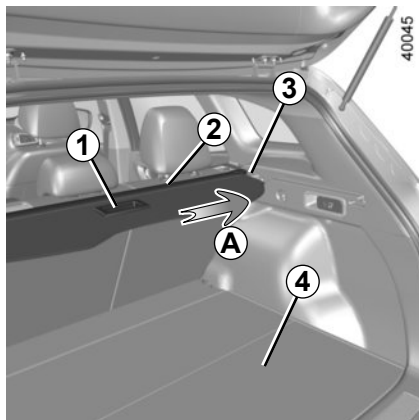


Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra:

- dođite do prtljažnika pomicanjem naslona stražnje klupe;
- umetnite olovku ili sličan predmet u šupljinu **3** i klizno pomaknite cijeli sklop kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.

POKROV PRTLJAGE



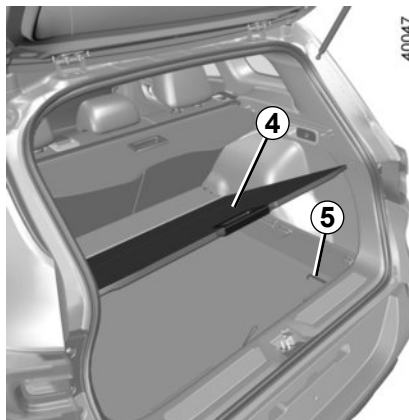
Za namotavanje savitljivog dijela pokrova prtljage

Lagano povucite i podignite ručicu **1**.

Popratite namotavanje pokrova prtljage **2**.

Skidanje pokrova prtljage

Pritisnite stranu **3** pokrova za prtljagu **2** (pomak **A**), izvadite suprotnu stranu iz kućišta i zatim podignite čitavi pokrov.



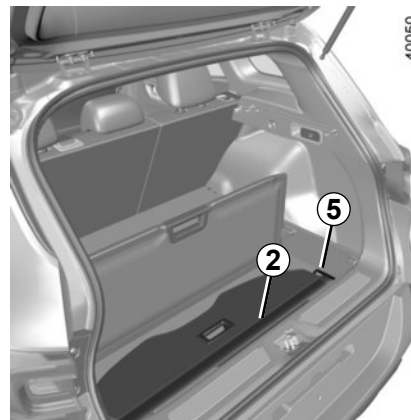
Postavljanje pokrova prtljage

Postavite stranu **3** pokrova prtljage u ležište, pritisnite stranu **3** i postavite suprotnu stranu u ležište.

Pretinac za odlaganje pokrova prtljage

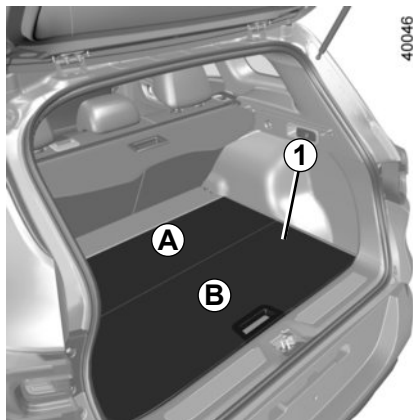
Verzija bez rezervnog kotača

Podignite ploču dvostrukog poda **4**, postavite kalem za namatanje pokrova prtljage **2**. Pričvrstite je elastičnim trakama **5** smještanim sa svake strane prtljažnika.



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na pokrov prtljage. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (1/2)



Pomična ploča poda 1

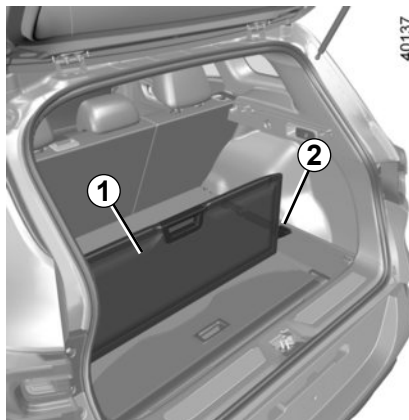
(ovisno o vozilu)

Sastoji se od dva neovisna i reverzibilna dijela **A** i **B**. Glatka stranica omogućuje lako čišćenje.

Položaj ravni pod

Omogućuje preklapanje stražnje klupe za dobivanje ravne ploče poda.

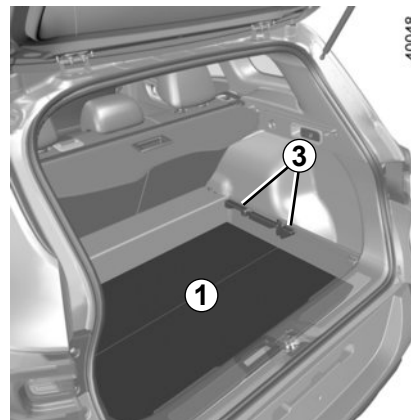
Pomična ploča je postavljena na oslonce **3**.



Središnji položaj

Omogućuje podjelu prtljažnog prostora na dva odvojena dijela.

- Izvucite dio **B** pomične ploče;
- postavite je u prtljažnik vodeći se vodilicama **2**.



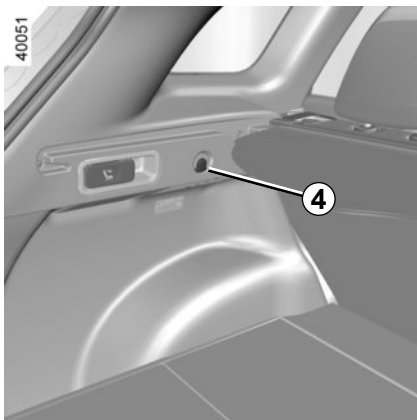
Položaj pospremanja

On omogućuje povećanje volumena prtljažnika.

- Skinite dio **B** i zatim dio **A** pomične ploče poda **1**;
- stavite dio **A** u prtljažni prostor ispod nosača **3** i zatim dio **B**.

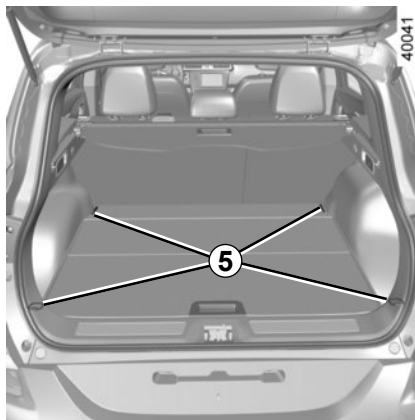
Dopušteno opterećenje na pomičnoj ploči u položaju ravnog poda: ravnomjerno raspoređenih 50 kg.

UREĐENJE PRTLJAŽNIKA (2/2)



Kukica nosača prtljage 4

Najveća masa po kukici: 5 kg.



Pričvrzne kuke

Pričvrсна mjesta 5

Ako vaše vozilo nije opremljeno pričvršnim kukama, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.

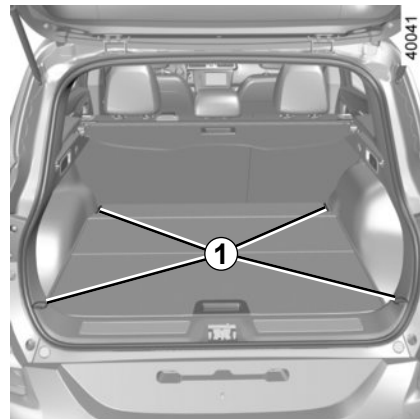
PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

Predmete koje prevozite uvijek postavljajte na način da se oni većim dijelom oslanjaju na:

- Naslon stražnje klupe, što je slučaj s uobičajenim teretom (slučaj **A**).
- Nasloni prednjih sjedala s preklopljenim naslonima stražnjih sjedala, pomična ploča poda u položaj ravnog poda (slučaj **B**).
- Nasloni prednjih sjedala s preklopljenim naslonima stražnjih sjedala, pomična ploča poda u položaju za pospremanje ako se radi o maksimalnom opterećenju (slučaj **C**).



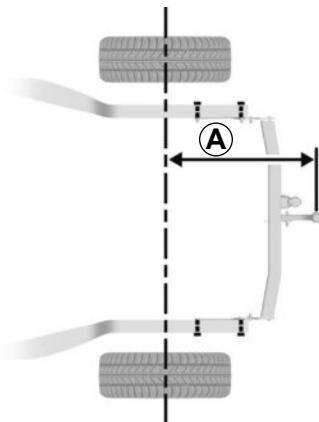
Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod. Upotrebljavajte, ako je vozilo njima opremljeno, mjesta za učvršćivanje tereta **1** koja se nalaze na ploči poda prtljažnika. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA: vuča prikolice

24981



Dozvoljeno opterećenje vučnog priključka, najveća dopuštena masa prikolice s kočnicom i bez kočnice: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

Najveća masa kuke za vuču: 32 kg

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

24982



Maksimalna duljina **A**: 1029 mm.

Ako kuka za vuču sakriva registracijsku pločicu ili stražnje svjetlo za maglu, trebate je skinuti kada ne vučete teret.

U svakom slučaju, obavezno poštujte lokalne zakone.

MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (1/2)



Ovisno o vozilu, ona se upotrebljava za prijevoz životinja ili prtljage za odvajanje putničkog prostora.

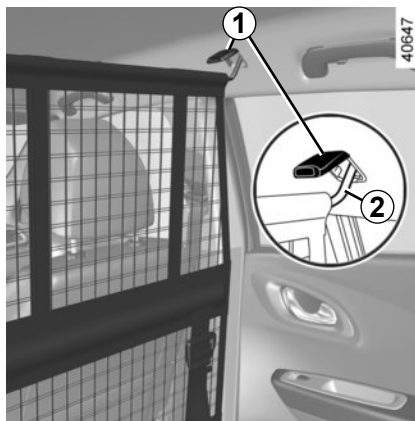
Može biti smještena:

- iza stražnjih sjedala **A**;
- iza prednjih sjedala **B**.



Mreža za odvajanje putničkog prostora za prtljagu je predviđena za pridržavanje mase od najviše 10 kg.

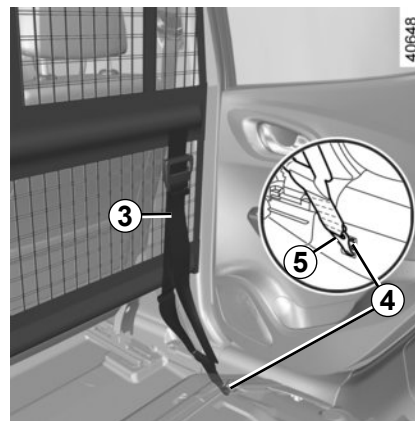
Opasnost od povreda.



Postavljanje pregradne mreže iza prednjih sjedala

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- podignite poklopac **1** za pristup pričvršnim mjestima za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku mreže **2** u pričvršna mjesta;



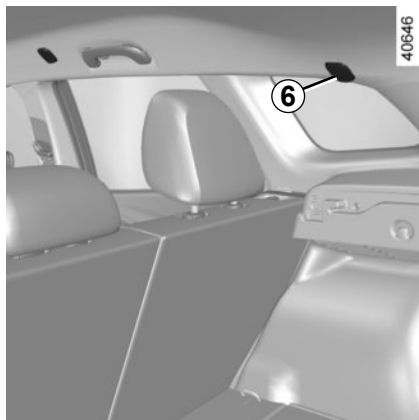
- pričvrstite dvije kukice **5** pojaseva mreže **3** u sidrišta **4** ispod podne obloge;
- podesite pojas **3** mreže tako da bude napet.



Nikada ne postavljajte mrežicu za odvajanje prtljažnog prostora na ovo mjesto ukoliko se na stražnjem sjedalu nalazi

putnik

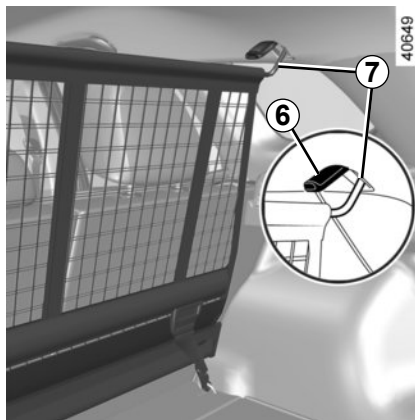
MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (2/2)



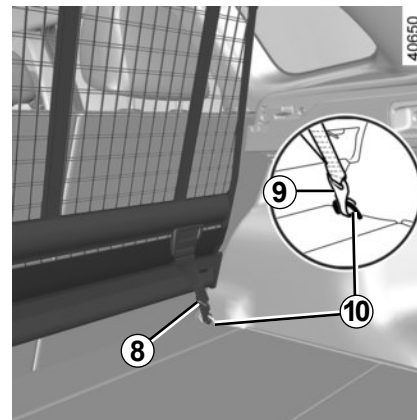
Postavljanje pregradne mreže iza stražnjih sjedala

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

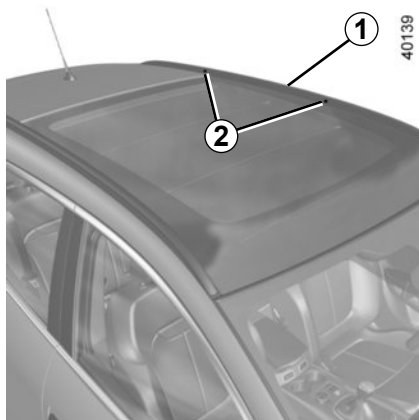
- podignite pokrov **6** za pristup vodičima za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku **7** mreže u vodičicu;



- pričvrstite kukicu **9** pojasa mrežice u sidrišta **10**;
- podesite pojas **8** mreže tako da bude napet; Pregradna mreža za prtljagu ne smije dodirivati naslone sjedala.



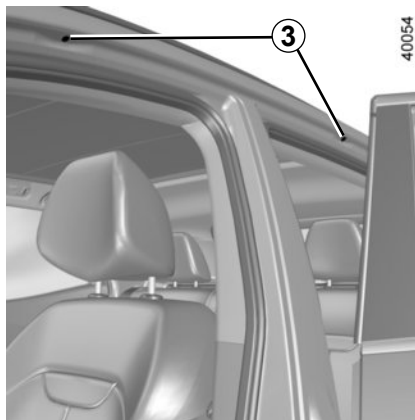
KROVNI NOSAČI (1/2)



Pristup pričvrsnim mjestima

Vozila opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Umetci za pričvršćenje **2** nalaze se na uzdužnim krovnim nosačima **1**.



Vozila koja nisu opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Otvorite vrata, za pristup umecima za pričvršćenje **3**.



Kada se originalne krovne šipke, koje su homologirale naše tehničke službe, isporučuju s vijcima, upotrebjavajte isključivo te vijke za pričvršćivanje krovnih nosača na vozilo.

KROVNI NOSAČI (2/2)/AERODINAMIČKO KRILCE

Mjere opreza pri upotrebi

Rukovanje vratima prtljažnika

Prije rukovanja vratima prtljažnika, provjerite postavljene predmete i/ili opremu (nosač bicikala, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad vrata prtljažnika.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet vašeg Predstavnika marke.

Za ugradnju kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Opterećenje dopušteno na krovnom nosaču: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

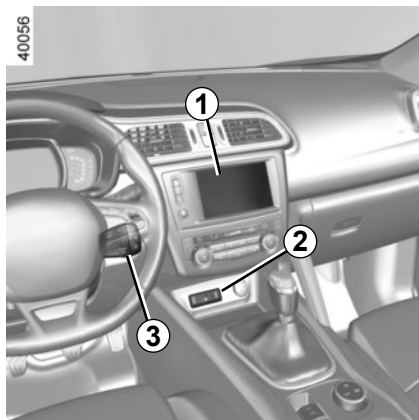


Aerodinamičko krilce A



Zabranjeno je pričvršćivanje predmeta i/ili opreme (nosač bicikla...) oslonjenih na aerodinamičko krilce.

MULTIMEDIJALNA OPREMA



Sustavi multimedija

- 1 Dodirni zaslon multimedije;
- 2 Utičnice za multimediju;
- 3 Komande na kolu upravljača;
- 4 Komande na kolu upravljača;
- 5 Mikrofon.

Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali način rada.



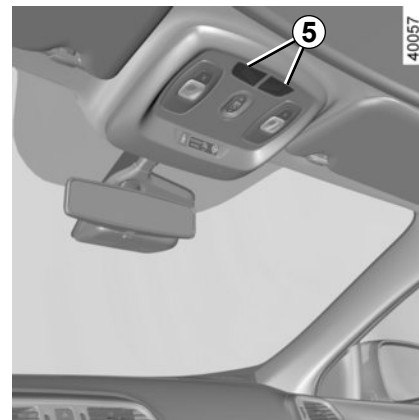
Ugrađena komanda telefona slobodne ruke

Na vozilima koja su njima opremljena upotrebljavajte komande na kolu upravljača 4.



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

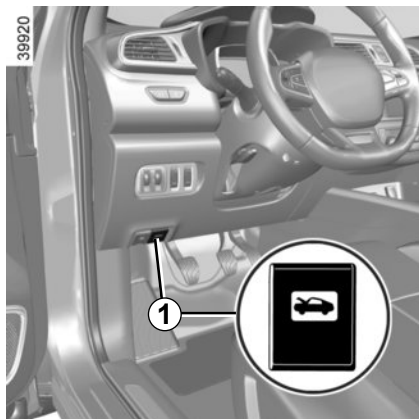




4. poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina motornog ulja: općenito	4.4
Razina motornog ulja: nadolijevanje/punjenje	4.5
Zamjena motornog ulja	4.7
Razine:	4.8
rashladna tekućina motora	4.8
kočiona tekućina	4.9
spremnik tekućine za pranje stakla	4.10
Filtri	4.10
Tlak napuhavanja guma	4.11
Akumulator:	4.13
Održavanje karoserije	4.15
Održavanje unutarnjih obloga	4.18

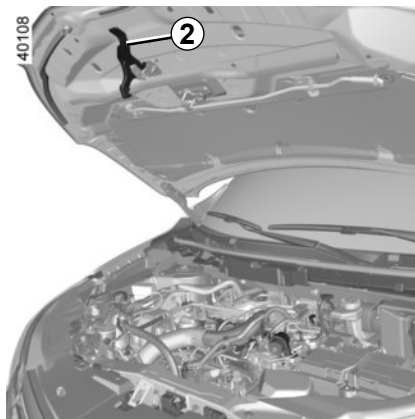
POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



Za otvaranje povucite komandu 1.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



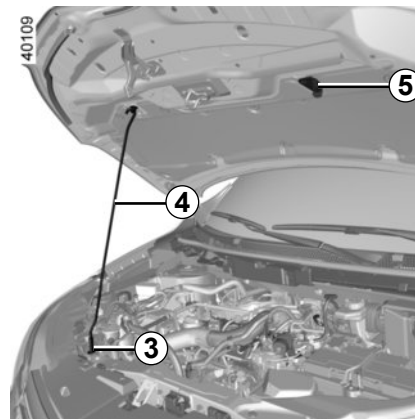
Sigurnosno odbravljivanje poklopca motornog prostora

Za otvaranje lagano podignite poklopac motora te podignite ručicu 2 smještenu na sredini poklopca motora.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Otvaranje poklopca

Podignite poklopac, otkvačite potporanj 4 iz njegovog pričvršćenja 5 i, radi vlastite sigurnosti, **obavezno** ga postavite u ležište 3.

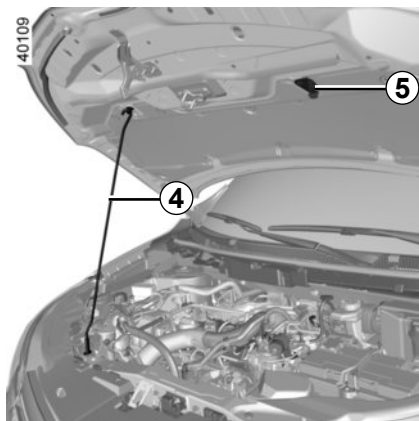


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)



Zatvaranje poklopca motornog prostora

Prije zatvaranja, provjerite da niste nešto zaboravili u motornom prostoru.

Za ponovno zatvaranje poklopca, vratite potporanj 4 u pričvršćenje 5. Uхватите poklopac za sredinu i spustite ga na 30 cm od položaja zatvaranja, pa ga pustite. On se sam zatvara uslijed svoje težine.



Nakon zahvata u motornom prostoru provjerite da u njemu niste ništa zaboravili (krpe, alate...)

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Provjerite ispravno zabavljenje poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju rešetku ili poklopac motornog prostora, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabavljanja poklopca motornog prostora.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

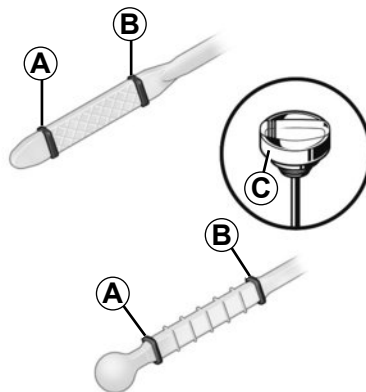
Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1 000 km, potražite savjet kod Predstavnika marke.

Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Kako bi se izbjeglo prskanje, savjetujemo vam da upotrebljavate lijevak prilikom nadolijevanja/punjenja ulja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



31613

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača. Pogledajte slijedeće stranice.

Zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina na minimumu.

- Izvadite mjerac razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice.
- gurnite mjerac do kraja (za vozila opremljena "čepom-mjeračem razine" **C**, čep zavrnite do kraja);
- ponovno izvadite mjerac;
- očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod oznake razine "mini" **A** niti prelaziti oznaku "maxi" **B**.

Nakon što je razina očitana, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerač razine.

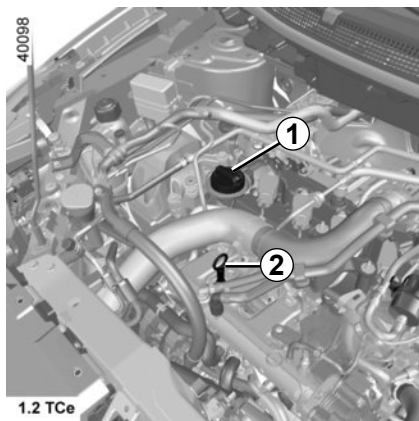


Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja **B**: postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora.

U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (1/3)

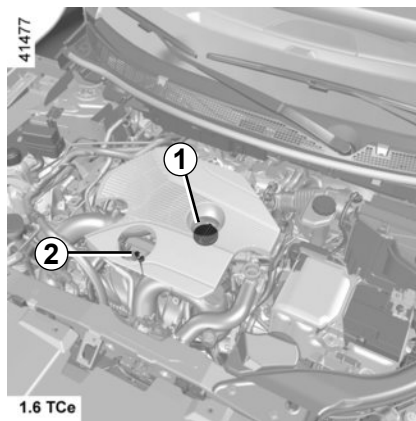


Nadolijevanje/punjenje

Vozilo mora biti parkirano na vodoravnoj površini, a motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja u danu).



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



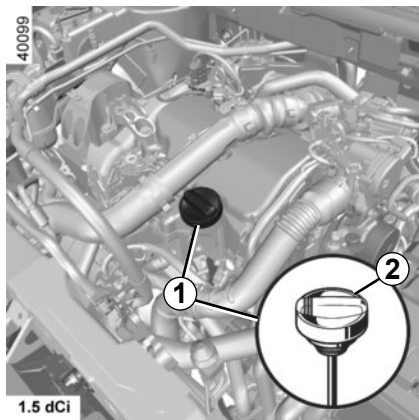
- Odvijte čep **1**;
- dopunite (za informaciju količina ulja između oznaka "mini" i "maxi" na mjerачu razine **2** je od 1,5 do 2 litre ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 10 minuta kako bi ulje sleglo;
- provjerite razinu pomoću mjerачa **2** (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je zahvat obavljen, unosite mjerач do kraja ili zavrnite do kraja čep-mjerач razine.

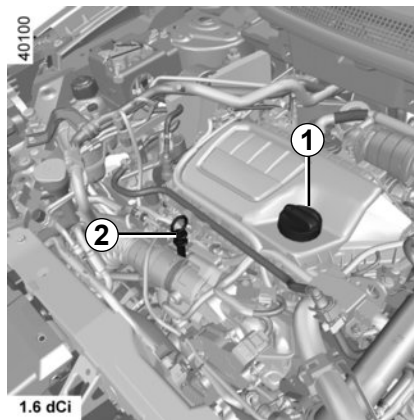
Kako bi se izbjeglo prskanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.

Ne prelazite razinu "**maxi**" i nemojte zaboraviti vratiti čep **1** i mjerач **2**.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (2/3)



Ne prelazite razinu “**maxi**” i nemojte zaboraviti vratiti čep **1** i mjerac **2**.



Kako bi se izbjeglo prolijevanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (3/3)/ ZAMJENA ULJA

Zamjena ulja u motoru

Učestalost: pogledajte knjižicu održavanja vozila.

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnik marke. Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niti iznad oznake maxi na mjeraču).



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju ne smije se prijeći maksimalna razina nadolijevanja: postoji opasnost od oštećenja motora i katalizatora. U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnik marke.

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnik marke.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Nadolijevanje: pazite kada nadolijevate ulje da ono ne kapa po motoru jer postoji opasnost od požara. Nemojte zaboraviti dobro zavrtiti čep jer može doći do požara uslijed prskanja ulja po vrućim dijelovima motora.

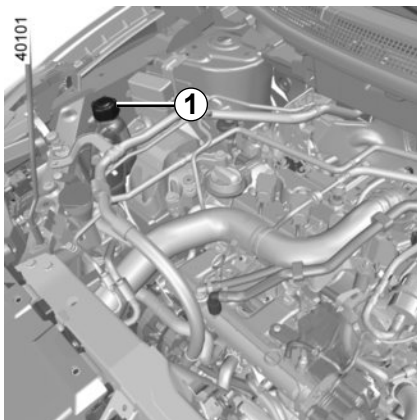


Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.

RAZINE (1/3)



Rashladna tekućina

Kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu, razina **na hladno** mora biti između oznaka "MINI" i "MAXI" označenih na spremniku **1**.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Učestalost zamjene

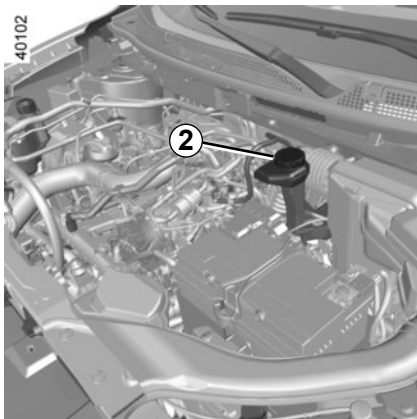
Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.



Kočiona tekućina

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočionih obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja **"MINI"**.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva, nabavite dokument u kojem je objašnjen postupak kontrole, raspoloživ na mreži ili na internet stranici proizvođača.

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

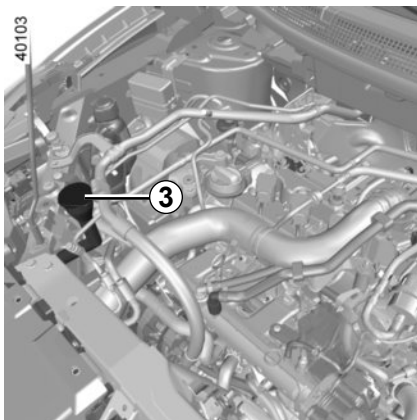


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

RAZINE (3/3)/FILTRI



Spremnik uređaja za pranje stakala

Punjenje

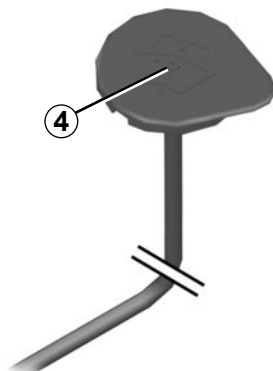
Na zaustavljenom motoru, otvorite čep 3. Punite sve dok ne budete mogli vidjeti tekućinu pa zatim vratite čep.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda

40144



Tekućina

Proizvod za pranje stakala (protiv smrzavanja zimi).

Kontrola razine

Upotrijebite "čep-pipetu". Da napravite spomenuto, začepite rupu 4 prstom, izvadite čep i očitajte sadržaj na mjernoj šipki ugrađenoj u čep.

Napomena: redovito provjerite razinu spremnika nadolijevajući tekućinu prije putovanja.

Brizgaljke

Za podešavanje visine mlaznica uređaja za pranje vjetrobranskog stakla obratite se Predstavniku marke.

Filtri

Zamjena filtrirajućih elemenata (filter zraka, filter putničkog prostora, filter za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

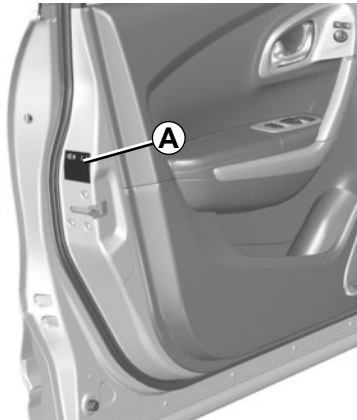


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

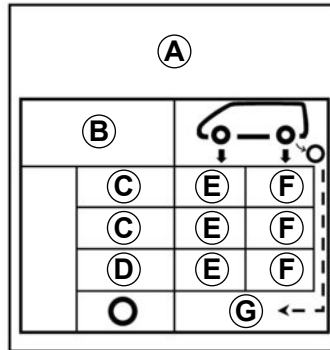
trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

40118



U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2 do 0,3 bara (ili 3 PSI)**. **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**



Napomena: udobnost u vožnji se može promijeniti.

, pogledajte odlomak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (2/2)

Osobitosti vozila koja se upotrebljavaju pod najvećim opterećenjem (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i **koja vuku prikolicu**: maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama se mora povećati sa **0, 2 bar**.

Pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Sigurnost guma i postavljanje lanaca: Pogledajte članak "Gume" u 5. poglavlju kako biste se upoznali s uvjetima održavanja i, ovisno o verziji, uvjetima postavljanja lanaca na vozilo.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

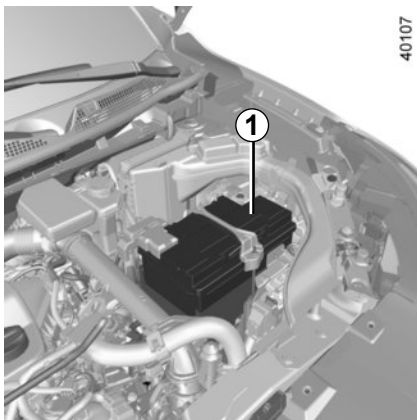
Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

AKUMULATOR (1/2)



Akumulator **1** ne zahtijeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumpurnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora. Ako se isprazni, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Akumulator slabpokrenite motor". U tom slučaju, pokrenite motor. Poruka nestaje.

Stanje napunjenosti vašeg akumulatora može se smanjiti, posebno ako vaše vozilo upotrebljavate:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- na niskoj temperaturi;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije (autoradio...) kada je motor zaustavljen.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

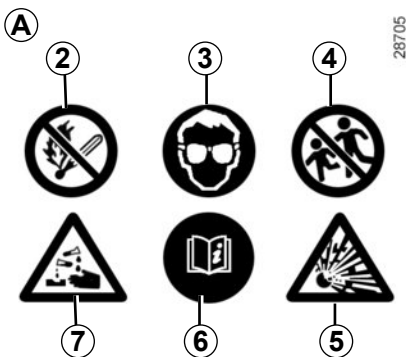


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR (2/2)



Zamjena akumulatora

Budući da je taj zahvat složen, preporučamo vam da se obratite vašem Predstavniku marke.

Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru:

- **2** Zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- **3** obavezna zaštita očiju;
- **4** držati dalje od dosega djece;
- **5** eksplozivni materijali;
- **6** pogledajte uputstva;
- **7** korozivni materijali.



Budući da je akumulator **osobit**, zamijenite ga istovjetnim akumulatorom. Potražite savjet Predstavnika marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- utjecaju atmosferskog zagađenja (gradovi i industrijske zone),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja;
 - blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
 - **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **moгу dovesti do opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršiva-nje sredstava koja nisu odo-brena od strane naše teh-ničke službe:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
 - karoserija;
 - dijelove sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata);
 - vanjska lakirana plastika (npr.: odbojnici).
- Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj kraj-njeg zaustavljanja (pogledajte članak "Brisač stakla, uređaj za pranje prednjeg stakla" u 1. poglavlju). Provjerite pričvršćenje vanjske opreme, dodatne farove, retrovizore i pričvrstite samoljepljivom trakom metlice brisača stakla.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova

Budući da su farovi opremljeni plastičnim "staklom", upotrebljavajte meku krpu ili vatu. Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i uklonite krpom višak tekućine.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature, zaslon autoradija...)

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (Boutique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrstnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.



5. poglavlje: *Praktični savjeti*

Probušena guma, rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma	5.4
Alati	5.7
Ukrasni poklopac - kotač	5.8
Zamjena kotača	5.9
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.11
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.14
Stražnja i bočna svjetla (zamjena žarulja)	5.17
Unutarnja svjetla (zamjena žarulja)	5.20
RENAULT kartica: baterija	5.22
Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije	5.23
Osigurači	5.24
Akumulator:	5.27
Dodatna oprema	5.29
Brisač stakla (zamjena metlica)	5.30
Prikolica	5.32
Smetnje u radu	5.34

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/2)

U slučaju probušene gume

Ovisno o vozilu, na raspolaganju vam je rezervni kotač ili set za napuhavanje guma (pogledajte na sljedećim stranicama).

Osobitost

Funkcija "sustav nadzora tlaka u gumama" ne nadzire rezervni kotač (kotač zamijenjen rezervnim kotačem nestat će sa zaslona na instrumentnoj ploči).

Pogledajte članak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.

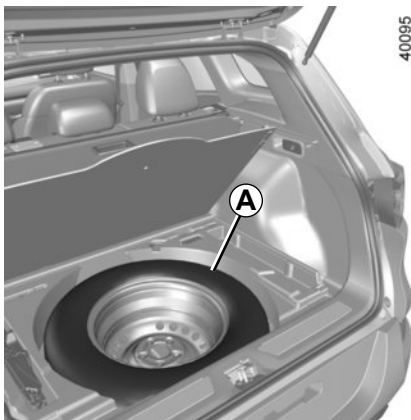


Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

Vozila opremljena rezervnim kotačem koji je manji od ostala četiri kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Kako je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem iste veličine kao što je bio i originalni.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/2)



Rezervni kotač A

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- ovisno o vozilu, podignite pomičnu ploču poda;
- podignite podnu oblogu prtljažnog prostora;
- izvadite komplet alata podižući ga za ručice;
- odvijte središnje pričvršćenje;
- izvadite rezervni kotač.

Napomena: spremite probušenu gumu u vrećicu za odlaganje isporučenu s kompletom alata i postavite je u prtljažnik.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/3)

32788



Set popravljiva gume oštećene na gazećem sloju **A** predmeta manjim od 4 milimetra. Ne popravljiva sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušanim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

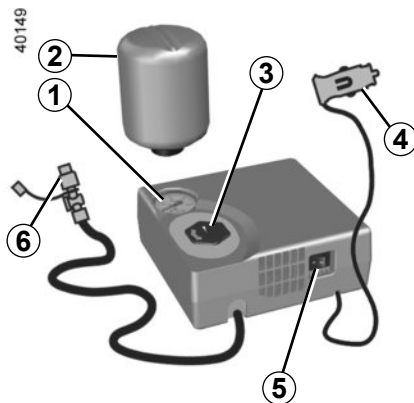
Nemojte ostavljati set za popravak na dohvataj dece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnik marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnik marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/3)



U slučaju probušene gume upotrijebite set koji se nalazi u prtljažniku, ispod podne obloge prtljažnika.



Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.

S motorom u radu, dok je parkirna kočnica zategnuta,

- Odvijte čep s otvora **3** boce;
- zavijte čep boce **2**;
- Zavijte bocu **2** na kompresor na razini otvora **3** boce;
- odvijte čep ventila odgovarajućeg kotača i zavijte nastavak za napuhavanje **6** na ventil;
- odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- nastavak **4** **obavezno** spojite na utičnicu za dodatnu opremu vozila;
- pritisnite prekidač **5** kako biste napuhali gumu na preporučenu vrijednost tlaka (pogledajte članak “tlak napuhavanja guma”);

- nakon najviše **10** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **1**).

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **5** nakratko prikaže vrijednost tlaka do **6** bara i nakon toga tlak pada.

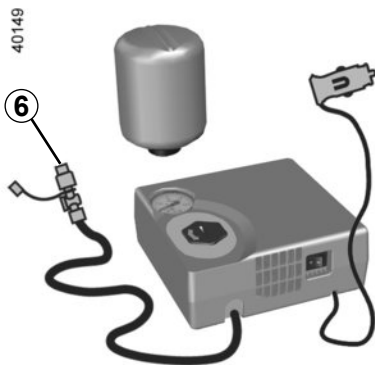
- podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavati pomoću kompleta.

Ako nakon 10 minuta nije dosegnut minimalan tlak od 1,8 bara, popravak nije moguć, nemojte nastaviti vožnju nego pozovite Predstavnika marke.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/3)



Nakon što je guma ispravno napuhana, skinite set: polako odvijte nastavak za napuhavanje 6 kako proizvod ne bi prskao i spremite bocu u plastičnu ambalažu kako biste izbjegli curenje proizvoda.



u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.

- Zalijepite naljepnicu s uputama za vožnju na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči na kojem će ju vozač primijetiti.
- Pospremte set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.
- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se proizvod ravnomjerno rasporedio u gumi, a nakon 3 prijedena kilometra se zaustavite kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali manji od preporučene vrijednosti (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača), podesite ga, u protivnom pozovite Predstavnik marke: popravak nije moguć.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 10 minuta.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zavrtnjnost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



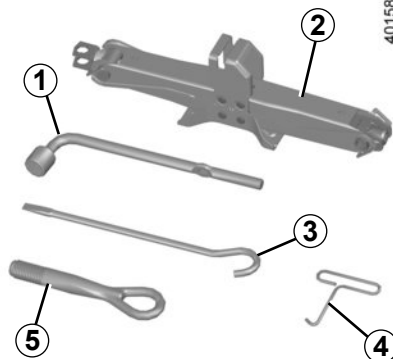
Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

ALATI



Prisutnost alata ovisi o vozilu.
Alati se nalaze u pretincu ispod podne obloge prtljažnika.
Podignite poklopac i izvadite ga.



Ključ za kotače 1

Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču 5.

Dizalica 2

Pravilno ju sklopite prije vraćanja u njeno ležište (pazite da dobro postavite okretnu ručicu).

Poluga 3

Omogućuje zatezanje ili otpuštanje prstena za vuču 5.

Ključ za ukrasni poklopac 4

Omogućuje skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Prsten za vuču 5

Pogledajte u članku "Vuča vozila: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju.

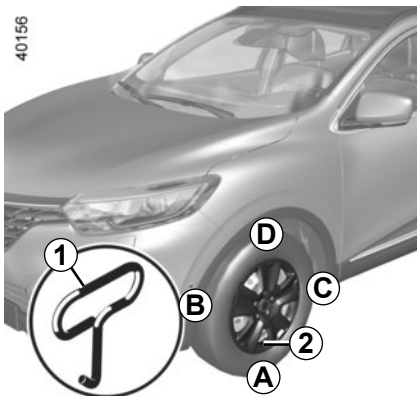


Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alate u komplet alata, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Budući da su vijci kotača isporučeni, upotrebljavajte isključivo vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za bilo kakav drugi popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

UKRASNI POKLOPAC - KOTAČ



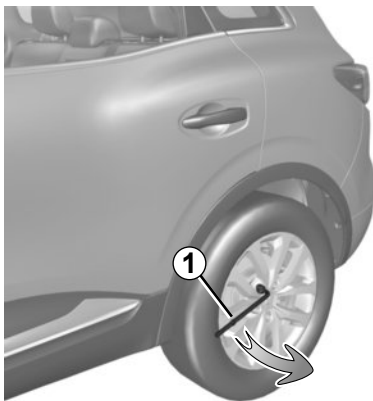
Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **1** (koji se nalazi u kompletu alata) tako da kukicu stavite u predviđeni otvor blizu ventila **2**.

Za njegovo ponovno postavljanje, okrenite ga prema ventilu **2**. Umetnite kukice za pričvršćenje tako da započnete na strani ventila **A**, zatim **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

ZAMJENA KOTAČA (1/2)

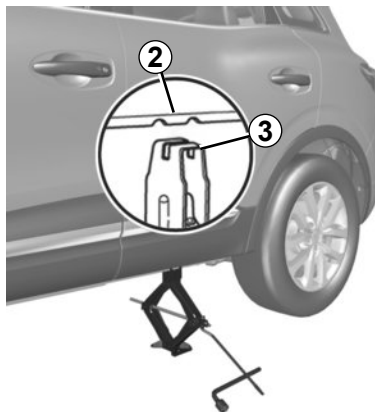


Uključite signal upozorenja.

Zaustavite vozilo izvan prometnice, na ravnom čvrstom mjestu koje se ne kliže.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj **P** za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.



Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Odblokirajte vijke kotača pomoću ključa za kotače **1**. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti.

Počnite rukom okretati dizalicu **3** kako bi njena glava sjela na između 2 utora limenog nosača **2** što bliže dotičnom kotaču.

Nastavite zavrtati kako biste pravilno namjestili njeno podnožje (ono mora ući ispod vozila i biti poravnato okomito s glavom dizalice).

Kada vozilo nije opremljeno dizalicom niti ključem za kotače..., možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Vrtite dok se kotač ne podigne s tla.

Skinite vijke i skinite kotač.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini.

Spustite dizalicu.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnite vijke i što je prije moguće provjerite zatezanje i tlak u gumi rezervnog kotača.



U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Budući da su vijci kotača isporučeni, upotrebljavajte isključivo vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za bilo kakav drugi popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

GUME (1/3)

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju.

Obavezno se morate pridržavati lokalnog prometnog zakona.



31546

Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izbočina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj**.

Kada se ripnasta struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **oni postaju vidljivi 2: tada treba zamijeniti gume jer je dubina profila najviše 1,6 mm, što nije dovoljno za dobro prianjanje na mokrim cestama.**

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su “udarac u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući rezervni kotač), provjeravajte ih najmanje jednom mjesečno i prije svakog velikog putovanja (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača).



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše prianjanje na cesti,
- opasnost od puknuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Osobitost

Ovisno o vozilu, imate adapter koji trebate staviti na ventil prije dodavanja zraka.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zavrtnjevalnost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju.

Rezervni kotač

Pogledajte članke “Probušena guma” i “Zamjena kotača” u 5. poglavlju.



Zamjena kotača

Sustavu nadzora tlaka u gumama će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o vožnji, za ispravno uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka u gumama, provjerite tlak u gumama nakon svakog zahvata.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma kojima su dimenzije veće od tvornički postavljenih **može onemogućiti postavljanje lanaca.**

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na sva **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prianjanja vašeg vozila.

Pažnja: ove gume ponekad imaju smjer vožnje i oznaku maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume čija je dimenzija jednaka onima koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

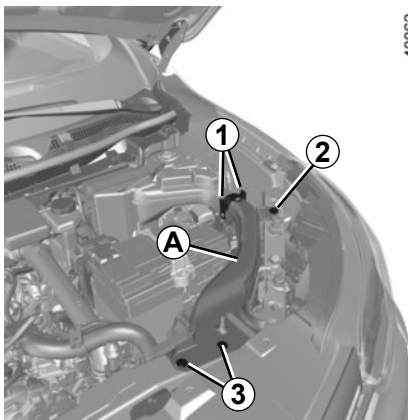
U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znati savjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.



Na kotače od 18" i veće ne mogu se postavljati lanci.

Ukoliko želite upotrebljavati **posebnu opremu**, potražite savjet Predstavnik marke.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (1/3)



Pristup žaruljama

Na lijevoj strani vozila, potrebno je skinuti cijev dovoda zraka **A** za pristup žaruljama.

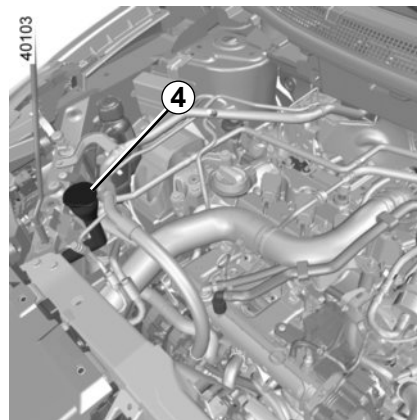
Za to:

- skinite kopče **3**;
- odvijte vijak **2**;
- pritisnite gornji dio iz kopči **1** za pričvršćivanje kako biste oslobodili nosač cijev dovoda zraka **A**;
- klizno pomaknite cijev dovoda zraka **A** prema prednjem dijelu vozila kako biste je izvadili.

Nakon zamjena žarulja obavezno vratite cijev dovoda zraka **A**. Za to postupite obrnutim redoslijedom.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



S desne strane vozila treba skinuti nalijevno grlo punjenja **4** spremnika uređaja za pranje stakla za pristup žaruljama. Za to:

- odvijte nalijevno grlo **4**;
- povucite nalijevno grlo **4**.

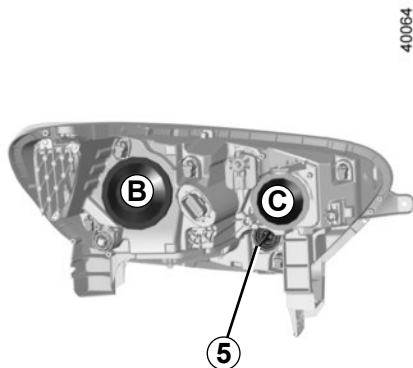


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (2/3)



Pokazivači smjera

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje 5 i izvadite žarulju.

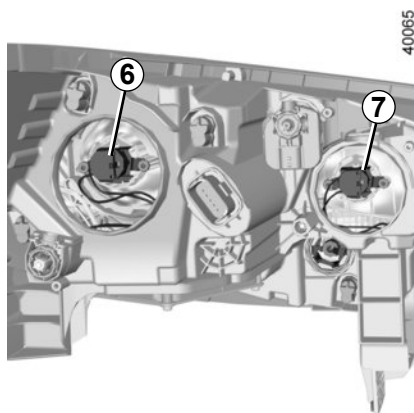
Vrsta žarulje: PY21W.

Nakon stavljanja žarulje na mjesto provjerite da je dobro zategnuta.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda



Kratko svjetlo s halogenom žaruljom

Za zamjenu žarulje:

- skinite poklopac B;
- držač žarulje 6 okrenite za jednu četvrtinu okretaja;
- izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: H7.

Dugo svjetlo s halogenom žaruljom

Za zamjenu žarulje:

- skinite poklopac C;
- držač žarulje 7 okrenite za jednu četvrtinu okretaja;
- izvadite žarulju.

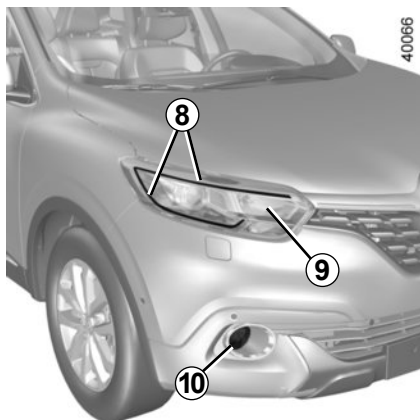
Vrsta žarulje: H7.

Upotrebljavajte **obavezno** žarulje anti U.V. 55W kako se ne bi oštetilo plastično staklo farova.

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite je za grlo.

Kada promijenite žarulju, pazite da dobro zatvorite poklopac.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (3/3)



Kratka svjetla/duga svjetla s LED žaruljom 9

Potražite savjet Predstavnik marke.

Dnevno/pozicijsko svjetlo 8

Potražite savjet Predstavnik marke.

Prednja svjetla za maglu 10

Budući da je potrebno skidanje obloge prednjeg branika, potražite savjet Predstavnik marke.

Vrsta žarulje: H11.

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

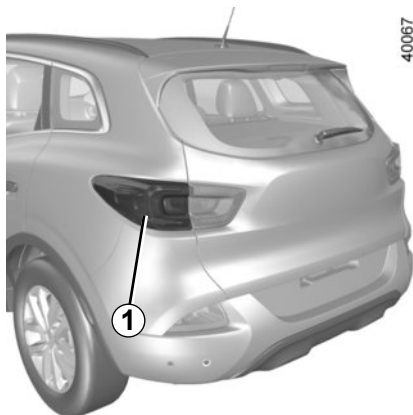
Dodatni farovi

Ako svoje vozilo želite opremiti "svjetlima za maglu", potražite savjet Predstavnik marke.



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/3)



Pozicijsko svjetlo i stop svjetlo

Potražite savjet Predstavnika marke.

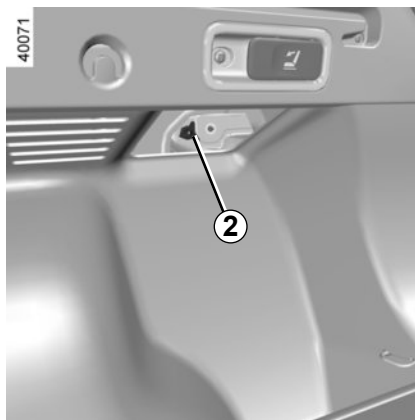
Svjetla pokazivača smjera 1

Otvorite vrata prtljažnika.

S unutrašnje strane prtljažnika otkvačite poklopac da biste mogli pristupiti vijku 2, a zatim ga odvijte.

S vanjske strane odvijte vijke 3.

Povucite vanjsku stranu A svjetla i skinite sklop stražnjeg svjetla.



Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulja 4.

Izvadite žarulju.

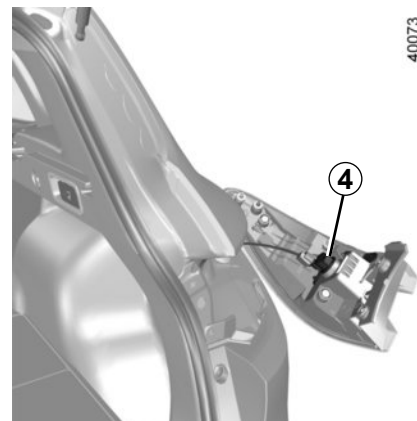
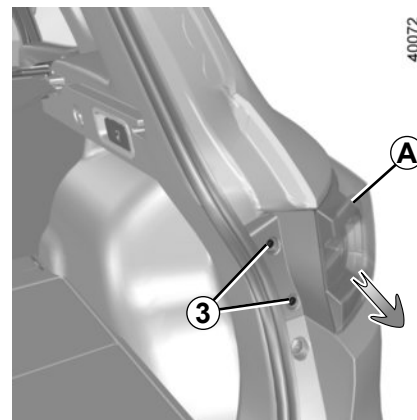
Vrsta žarulje: PY21.

Ponovno postavite nosač žarulje i gurnite sklop do kraja, sve do zabavljenja.

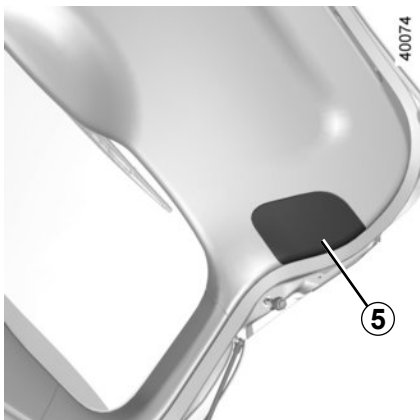
Provjerite je li zabavljenost svjetla dobra.

Zavijte vijke 3.

Zategnite vijak 2 i vratite poklopac na mjesto.

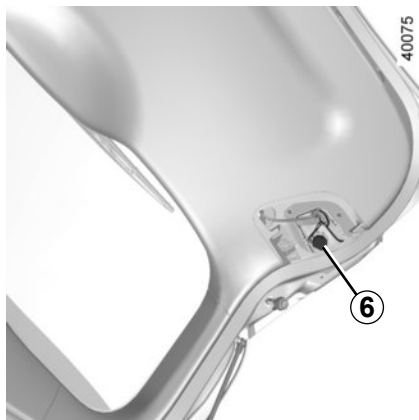


STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/3)



Svjetla za vožnju unazad

Iz prtljažnika otkvačite odvijačem poklopac koji se nalazi na unutarnjoj oblozi 5 vrata prtljažnika.



Zamijenite žarulju 6.

Vrsta žarulje: H21W.

Ponovno postavljanje

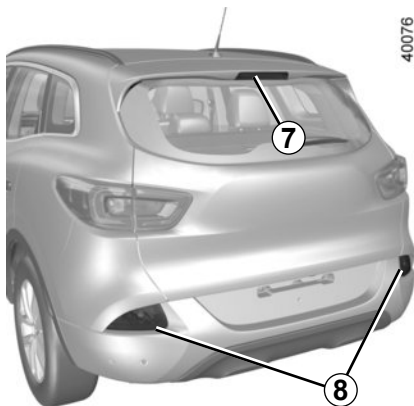
Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (3/3)



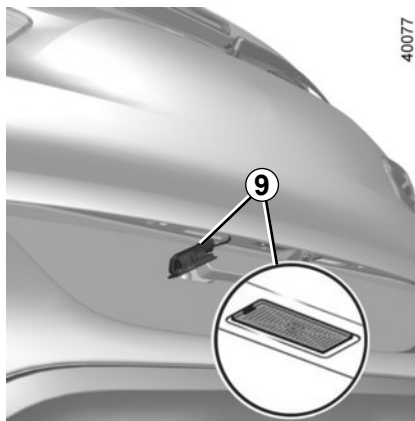
Treće stop svjetlo 7

Potražite savjet Predstavnika marke.

Stražnja svjetla za maglu 8

Budući da je potrebno skinuti oblogu stražnjeg branika, potražite savjet Predstavnika marke.

Vrsta žarulje: P21W.



Svjetla registarske pločice 9

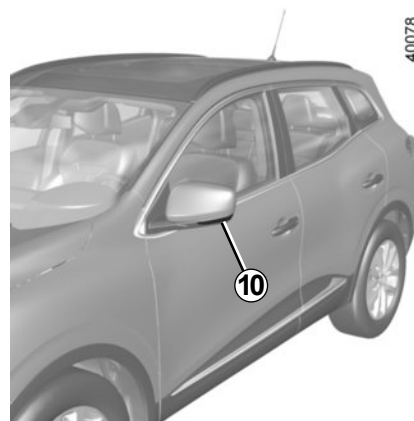
- Otkvačite svjetlo 9 (pomoću plosnatog odvijača).
- skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda



Bočni pokazivači smjera 10

Budući da je potrebno skinuti retrovizor, potražite savjet Predstavnika marke.

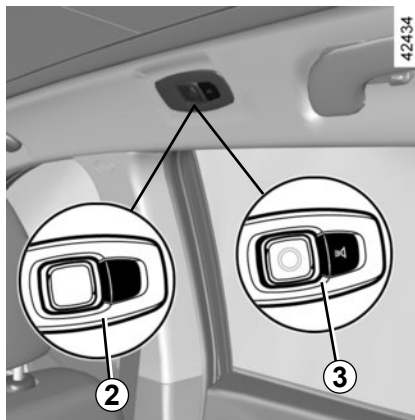
Vrsta žarulje: W5W.

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (1/2)



Svjetla za čitanje 1

Potražite savjet Predstavnik marke.



Svjetla 2

(Ovisno o vozilu)

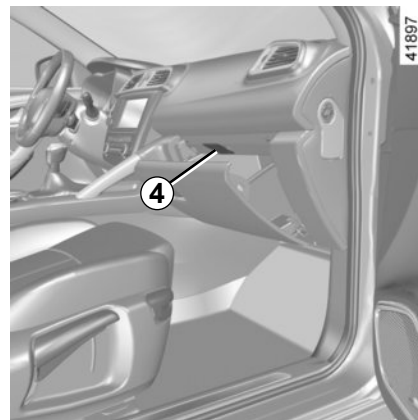
Pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata otkvačite svjetlo 2 pritišćući jezičac koji se nalazi s jedne strane svjetla da biste pristupili žarulji.

Vrsta žarulje: W5W.

Svjetla 3

(Ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnik marke.



Svjetla u pretincu za rukavice 4

Pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata otkvačite svjetlo 4 pritišćući jezičac koji se nalazi s jedne strane svjetla da biste pristupili žarulji.

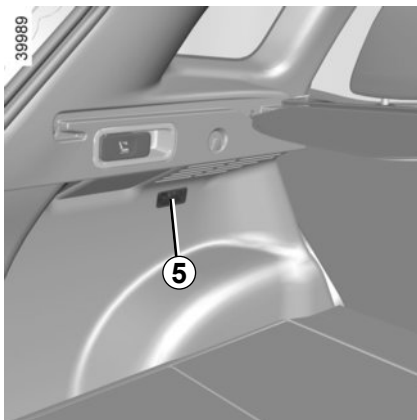
Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (2/2)



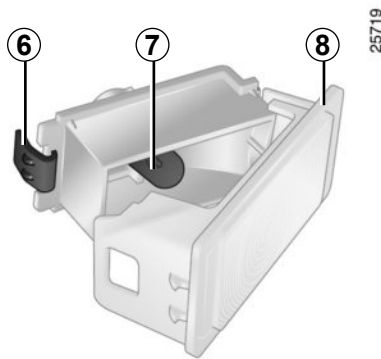
Svjetlo prtljavnika 5

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) svjetlo **5** pritišćući jezičce sa svake strane svjetla.

Odspojite svjetlo.

Pritisnite jezičac **6** kako biste oslobodili leću **8** i mogli pristupiti žarulji **7**.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

RENAULT KARTICA: baterija

40303

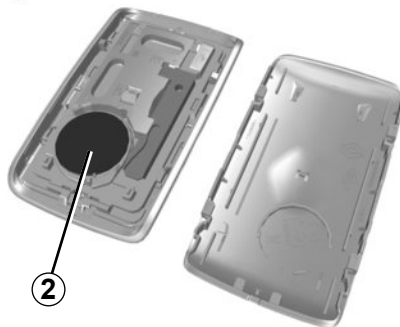


Zamjena baterije

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Baterija kartice slaba", zamijenite bateriju RENAULT kartice:

- klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritisćete zonu **A**;
- skinite poklopac **2** baterije;
- izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignete drugu;
- zamijenite bateriju poštujući polaritet koji je označen unutar poklopcu.

39103



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja, poruka nestaje.

Napomena: prilikom zamjene baterije, ne dirajte elektronički krug i kontakte na RENAULT kartici.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

26913



Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za rad, i dalje možete pokrenuti motor i zaključati/otključati vozilo (pogledajte odlomak «Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova» u 1. poglavlju).



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: baterije

40080



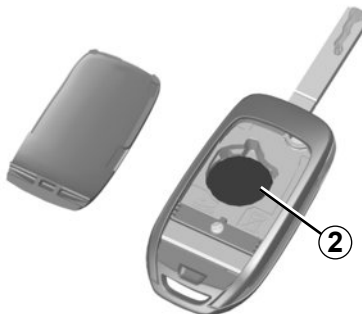
Zamjena baterije

Otvorite kućište kroz otvor **1** pomoću plosnatog odvijača i zamijenite bateriju **2** pazeći na model i poštujući polaritet ugraviran na dnu poklopca.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine.

Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

40081



Napomena: kod zamjene baterije preporuča se da se ne dodiruje elektronički krug koji se nalazi u poklopcu ključa.

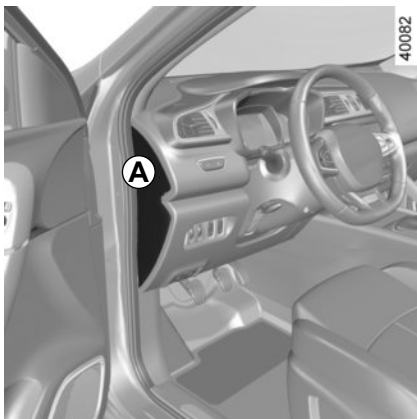
Prilikom ponovnog postavljanja, provjerite je li poklopac dobro zakvačen te je li vijak ispravno zategnut.

28913



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.

OSIGURAČI (1/3)

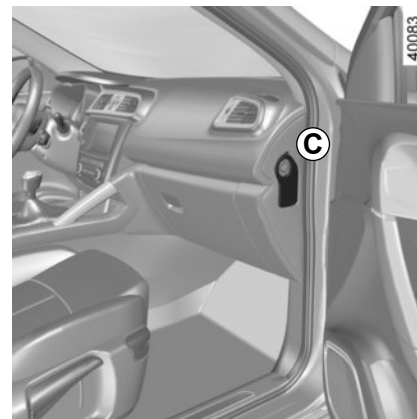
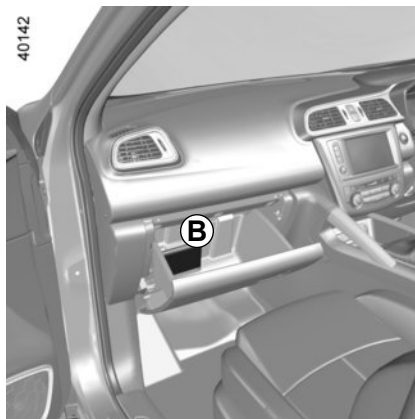


U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Osigurači u putničkom prostoru A ili B s lijeve strane vozila

Otkvačite vratašca **A** pomoću plosnatog odvijača.

Otvorite pretinac za odlaganje i otkvačite vratašca **B**.



Osigurači u putničkom prostoru C s desne strane vozila

Otkvačite vratašca **C** pomoću plosnatog odvijača.

U skladu sa zakonom i zbog mjera opreza:

nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći s kompletom žarulja i kompletom zamjenskih osigurača.

OSIGURAČI (2/3)

Za označavanje osigurača upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi u pretincu **A**, **B** ili **C**.

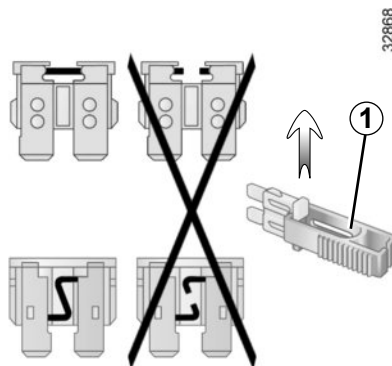
Zamjenu određenih osigurača treba obaviti stručna osoba, ovi osigurači ne nalaze se na naljepnici.

Zahvate obavljajte samo na osiguračima koji se nalaze na naljepnici.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.



Kliješta 1

Osigurač izvucite kliještima **1** koja se nalaze na ploči s osiguračima.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, bočno ga klizno pomaknite.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

Ne dodirujte snopove ni utikače.

OSIGURAČI (3/3)

Namjena osigurača
(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

Simbol	Namjena
	Pokazivači smjera
STOP	Stop svjetla
	Pojačalo audio sustava
	Zaključavanje/otključavanje vrata
	Brisač stakla
	unutarnje osvjetljenje, ogledalo u sjenilu za sunce, senzor za kišu i svjetlost, retrovizori s električnim upravljanjem retrovizori, klimatiziranje zraka, ECO način rada
	Autoradio, višefunkcijski zaslon, utičnice za dodatnu opremu multimedije

Simbol	Namjena
	Komande ispod upravljača
	Grijana sjedala
	Grijano stražnje staklo
	Električni retrovizor
	Utičnica za dodatnu opremu
	Centralna jedinica putničkog prostora, parkirna kočnica, regulator/ograničivač brzine, dijagnostički priključak, električni podizači stakala, pogon na sva 4 kotača (4WD)

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (1/2)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

- Provjerite da su “potrošači električne energije” (stropna svjetla,...) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
- prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora;
- nemojte stavljati nikakav metalni predmet na akumulator kako ne biste uzrokovali kratki spoj između priključnih polova;
- pričekajte najmanje jednu minutu nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora;
- Pazite da dobro spojite priključne polove akumulatora nakon ponovnog postavljanja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Priključivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nominalnog napona 12 Volti.

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**



Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskrenja koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator puniti na dobro prozračivanim mjestima. **Postoji opasnost od teških ozljeda.**



Rukujte s akumulatorom s velikim oprezom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Ako je potrebno, potražite savjet liječnika.

Plamen, užareni predmeti i iskre ne smiju se naći u blizini dijelova akumulatora jer **postoji opasnost od eksplozije.**



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom

trenutku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (2/2)

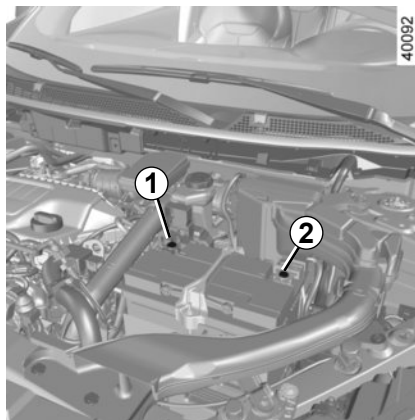
Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti. Akumulator koji daje struju mora imati jakost (amper-sat, Ah) najmanje jednaku jakosti akumulatora koji struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila koje daje struju i pustite ga neka radi na srednjem broju okretaja.

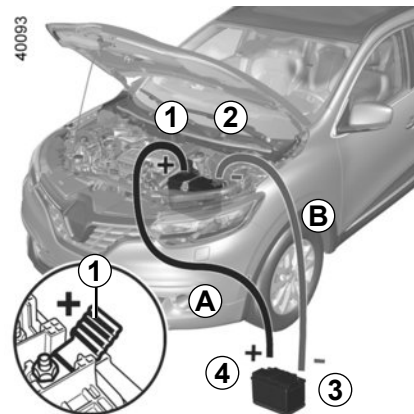


Podignite navlaku pa crveni poklopac klemi **1** (+).

Pričvrstite pozitivan kabel **A** na priključni pol **1** (+) te zatim na **priključni pol 4** (+) akumulatora koji daje struju.

Pričvrstite negativni kabel **B** na **priključni pol 3** (-) akumulatora koji daje struju, a zatim na priključni pol **2** (-).

Pokrenite motor i čim počne raditi odspojite kabele **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**2 - 3 - 4 - 1**).



Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **A** i **B**, i da pozitivni priključni kabel **A** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.



Električna i elektronička dodatna oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Potražite savjet kod Predstavnik marke.

Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 W. **Opasnost od požara.** Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnik marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

U slučaju naknadne ugradnje električne opreme provjerite da li je instalacija zaštićena osiguračem. Zatražite točnu informaciju o amperaži i smještaju tog osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Upotreba elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkom priključku može dovesti do ozbiljnih smetnji na elektroničkom sustavu vozila. Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu odobrenu od strane proizvođača, potražite savjet kod odobrenog dobavljača. **Opasnost od teške nesreće.**

Upotreba odašiljača/prijemnika (telefoni, uređaji CB).

Telefoni i uređaji CB s ugrađenom antenom mogu izazvati smetnje na elektroničnim sustavima koji su tvornički ugrađeni na vaše vozilo, pa se preporuča upotreba uređaja s vanjskom antenom. **Osim toga, podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu tih uređaja.**

Naknadno postavljanje opreme

Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

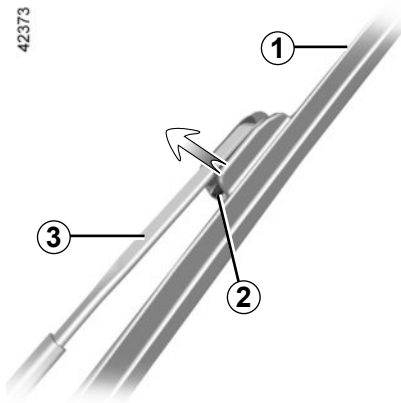
Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite je isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

METLICE BRISAČA STAKLA: zamjena (1/2)

42373



Metlice brisača prednjeg stakla 1

S uključenim kontaktom, kod zaustavljenog motora, do kraja spustite ručicu brisača stakla: metlice se zaustavljaju u položaju udaljenom od poklopca motora.

Podignite ručicu brisača **3**, zatim pritisnite ježičac **2**, a potom gurnite metlicu da biste je oslobodili.

Postavljanje

Klizno pomičite metlicu na ručicu sve dok se ne zakvači. Provjerite je li zavrbljenje dobro. Pažljivo spustite ručicu metlice brisača stakla.

Kod uključenog kontakta, vratite metlicu brisača stakla u položaj zaustavljanja.

Napomena: Prije ponovnog pokretanja vozila preklopite metlice brisača stakla na vjetrobransko staklo kako biste izbjegli svaku opasnost od oštećenja poklopca motora ili brisača stakala.

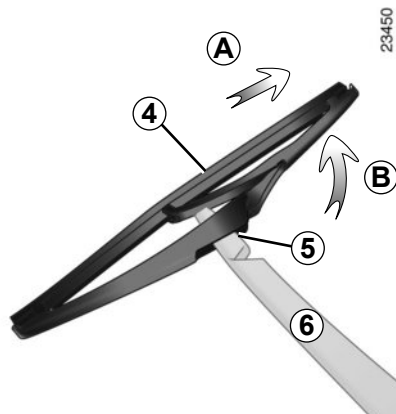


- U vrijeme smrzavanja, pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora ili oštećenja metlice).
- Provjeravajte stanje metlica. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je ona skinuta pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.

Brisač stakla ne uključujte na suhom staklu jer to dovodi do trošenja ili oštećenja metlica.

METLICE BRISAČA STAKLA: zamjena (2/2)



Metlica brisača stražnjeg stakla 4

Ručica u položaju zaustavljanja (isključena):

- podignite ručicu brisača stakla 6;
- okrećite metlicu 4 do točke otpora (pomak B);
- ovisno o vozilu, pritisnite jezičac 5, a zatim oslobodite metlicu tako da je povučete (pomak A).

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerite je li zabavljenje metlice dobro.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.



Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od ozljeda

VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče mjenjač postavite u neutralan položaj, odbravite stup upravljača, a zatim otpustite parkirnu kočnicu.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem, ako se ručica brzina ne može postaviti u položaj N, pozovite Predstavnika marke,

Otključavanje stupa upravljača

Umetnite ključ u prekidač paljenja ili, ovisno o vozilu, dok je RENAULT kartica uz vas pritisnite gumb za pokretanje motora i držite ga pritisnutim otprilike **2 sekunde**.

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N** za vozila opremljena automatskim mjenjačem).

Stup upravljača se odbravljuje, funkcije dodatne opreme vozila se napajaju: možete upotrebljavati svjetla na vozilu (pokazivače smjera, stop svjetla itd.). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

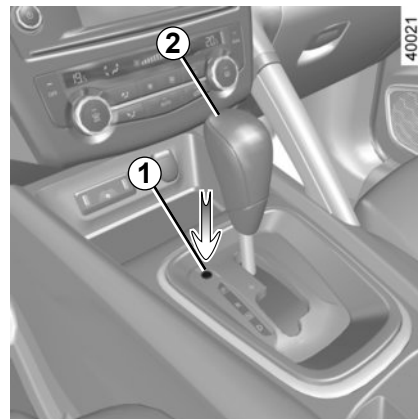
Ovisno o vozilu, nakon vuče dva puta pritisnite gumb za pokretanje motora (postoji opasnost od pražnjenja akumulatora).

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila. Ako ste vi vozilo koje vuče, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje vašeg vozila (pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju).

Vuča vozila s automatskim mjenjačem

Vozilo prevozite na vozilu vučne službe ili ga vucite s podignutim prednjim kotačima.

Iznimno, vozilo možete vući sa sva četiri kotača na tlu, isključivo u načinu vožnje prema naprijed, s ručicom mjenjača u neutralnom položaju N na najveću udaljenost od 80 km pri maksimalnoj brzini od 25 km/h.



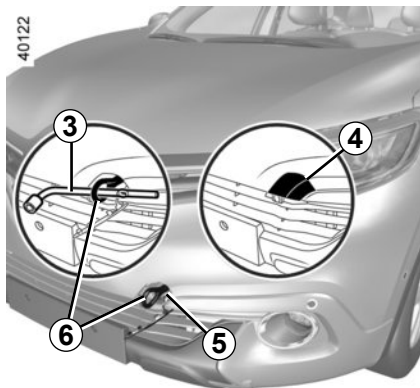
U slučaju kada je ručica blokirana u položaju **P** ako pritisnete papučicu kočnice, možete ručno osloboditi ručicu. Za to provucite neki alat (krutu šipku) kroz prorez **1** i istovremeno pritisnite gumb **2** kako biste deblokirali ručicu.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Nemojte vaditi ključ iz prekidača paljenja za vrijeme vuče.

VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (2/2)

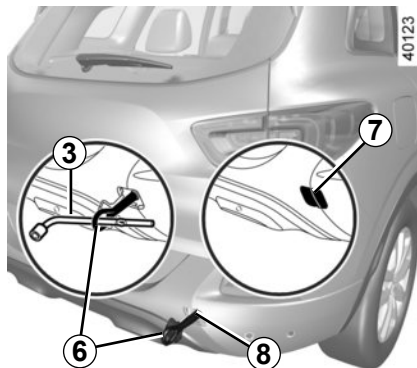


Upotrebljavajte isključivo pričvrсна mjesta sprijeda 5 i straga 8 (nikada cijevi poluosovina ili neki drugi dio vozila).

Ta priključna mjesta mogu se upotrebljavati samo za vuču, i ni u kojem slučaju ne mogu služiti za podizanje vozila.



Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.



Pristup priključnim mjestima

Otkvačite poklopac 4 ili 7 provlačeći plosnati alat ispod poklopca.

Zavijte prsten za vuču 6 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite blokirajući ga ključem za kotače ili, ovisno o vozilu, polugom.

Upotrebljavajte isključivo prsten za vuču 6 i ključ za kotače 3 koji se nalazi u kompletu alata (pogledajte odlomak "Alati" u 5. poglavlju).



– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.

- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporučuje se da ne prelazite **25 km/h**.
- Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

SMETNJE U RADU (1/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba RENAULT kartice	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
RENAULT kartica ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite bateriju. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);	Isključite uređaje ili upotrijebite ugrađeni ključ (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator vozila je ispražnjen.	Upotrijebite ključ ugrađen u karticu (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Vozilo je pokrenuto.	S motorom u radu, zaključavanje/otključavanje kartice je zabranjeno. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (2/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Daljinski upravljač ne otključava ili ne za- ključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Upotrijebite ključ.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektroma- gnetiskim zračenjem; Akumulator se ispraznio.	Zamijenite bateriju. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje vrata" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Vozilo je pokrenuto.	Dok motor radi zabranjeno je zaključavanje/ot- ključavanje ključem. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (3/7)

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale.
	Akumulator se ispraznio ili nije djela-tan.	Spožite drugi akumulator na ovaj prazan. Pogledajte članak "Akumulator: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju ili zamijenite akumulator ako je potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.
Motor se ne pokreće.	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
Motor se ne može zaustaviti.	RENAULT kartica ne radi.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
	Kartica nije otkrivena.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
Stup upravljača ostaje zabravljen.	Elektronički problem.	Pritisnite pet puta brzo gumb za pokretanje.
	Upravljač je blokiran.	Pomičite upravljač pritišćući tipku za pokretanje motora ili, ovisno o vozilu, djelujući na ključ (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.

SMETNJE U RADU (4/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	Kod vozila s dizel motorom to nije nužno smetnja, dim možda nastaje uslijed obnavljanja filtra krutih čestica.	Pogledajte članak "Osobitost vozila s dizel motorom" u 2. poglavlju.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje rashladnog sustava.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje (pogledajte članak "Razina ulja u motoru: nadolijevanje, punjenje" u 4. poglavlju).
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Smanjenje tlaka ulja.	Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (5/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja. Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći.	Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini i pritom pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača. Obratite se Predstavniku marke.
Motor se zagrijava. Pokazivač temperature rashladne tekućine se nalazi u području upozorenja i pali se kontrolno svjetlo STOP .	Kvar na motoventilatoru.	Zaustavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnika marke.
	Curenje rashladne tekućine.	Provjerite spremnik rashladne tekućine: u njemu mora biti tekućine. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Pozovite Predstavnika marke.



Hladnjak: U slučaju pomanjkanja velike količine rashladne tekućine nemojte zaboraviti se nikada ne smije nadolijevati hladna rashladna tekućina kada je motor jako zagrijan. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (6/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača.	Odlijepite metlice prije upotrebe brisača.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela žaruljica.	Pogledajte članke "Prednji farovi: zamjena žarulja" ili "Stražnja i bočna svjetla: zamjena žarulja" u 5. poglavlju.
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.

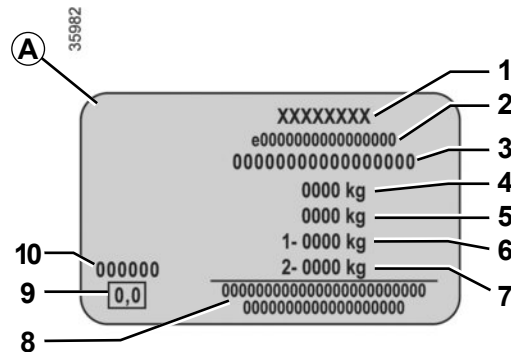
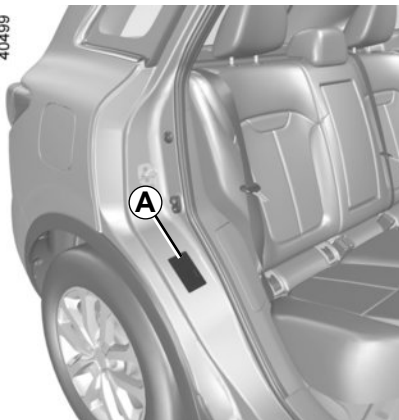
SMETNJE U RADU (7/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije u farovima ili stranim svjetlima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

6. poglavlje: Tehničke karakteristike

Identifikacijska pločica	6.2
Identifikacijska pločica motora	6.3
Dimenzije	6.4
Karakteristike motora	6.5
Karakteristike motora	6.6
Vučna opterećenja	6.7
Mase	6.7
Rezervni dijelovi i popravci	6.8
Opravljanja za održavanje po programu	6.9
Kontrola protiv prohrđavanja	6.15

40499

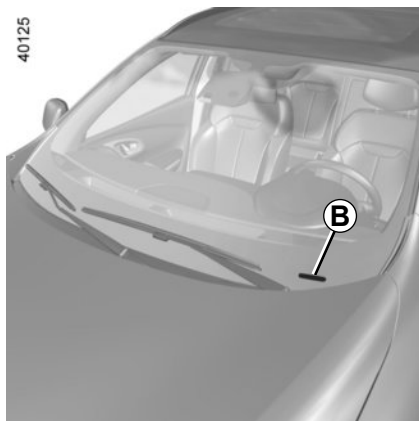


Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

- 1 Naziv proizvođača
- 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normalizacije.
- 3 Identifikacijski broj

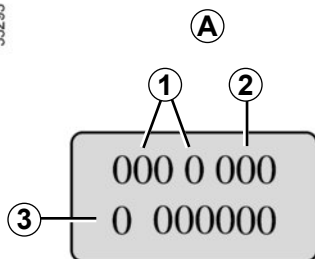
Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.

- 4** MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5** MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6** MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7** Najveća dopuštena masa na stražnjoj osovini.
- 8** Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9** Ne upotrebljava se.
- 10** Oznaka (šifra) boje.



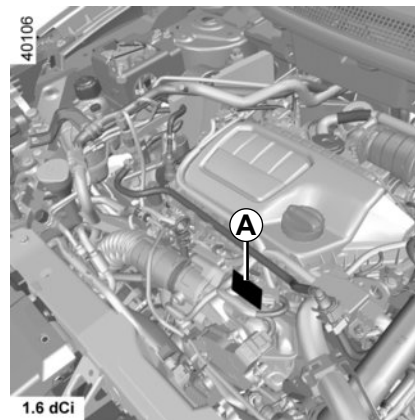
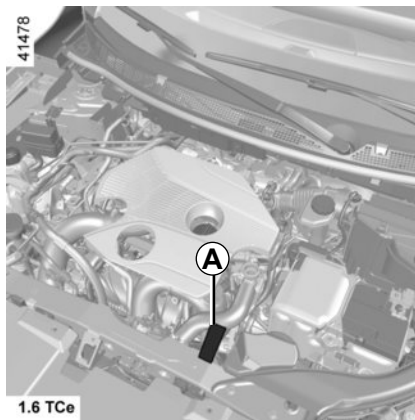
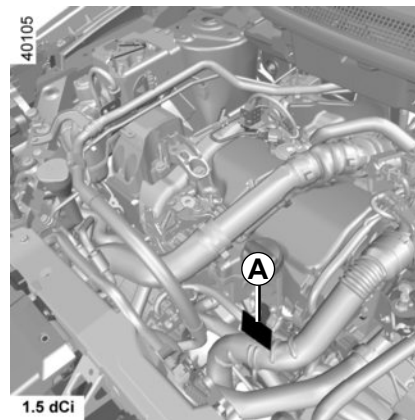
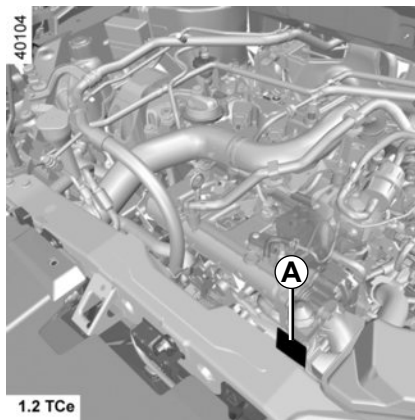
IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA

33293



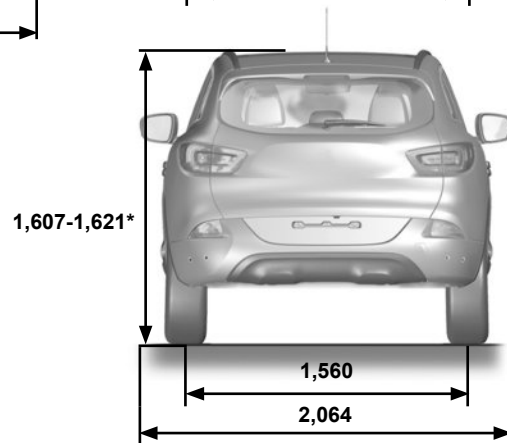
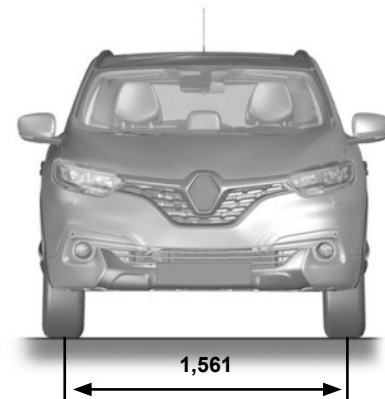
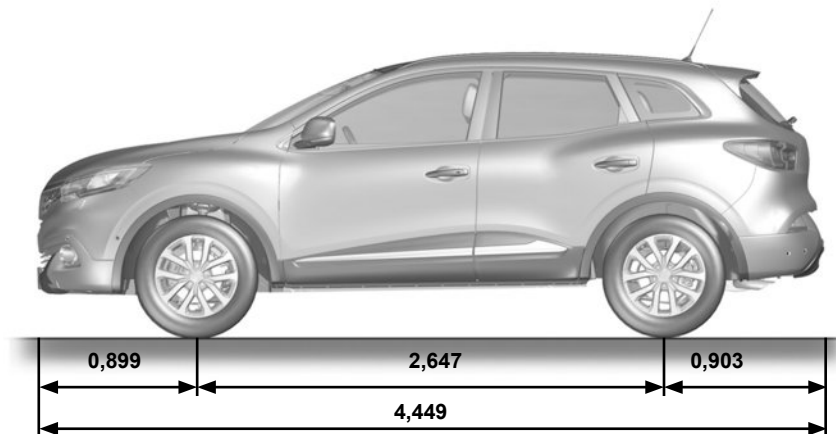
Podaci koji se nalaze na pločici motora ili na naljepnici A moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.
(njen smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Broj motora.



DIMENZIJE (u metrima)

40126



* na prazno, sa ili bez uzduznog krovnog nosaca

KARAKTERISTIKE MOTORA (1/2)

Verzije	1.2 Tce	1.6 Tce	1.5 dCi	1.6 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	M5M Turbo	K9K	R9M
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 618	1 461	1 598
Vrsta goriva Oktanski broj	Benzin Bezolovno gorivo obavezno, s oktanskim brojem koji odgovara broju navedenom na naljepnici na vratašcima spremnika goriva. Pogledajte članak "Spremnik za gorivo" u 1. poglavlju.		Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.	
Vrste goriva koje odgovaraju europskim normama i koje su kompatibilne s motorima vozila prodavanih u Europi (u svim ostalim slučajevima potražite savjet kod predstavnika marke).	 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 5% etanola u obujmu.  Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 10% etanola u obujmu.		 Dizel gorivo u skladu s normom EN 590 sadrži do 7% metilne ester masne kiseline u obujmu.  Dizel gorivo u skladu s normom EN 16734 sadrži do 10% metilne ester masne kiseline u obujmu.	

KARAKTERISTIKE MOTORA (2/2)

Verzije	1.2 Tce	1.6 Tce	1.5 dCi	1.6 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	M5M Turbo	K9K	R9M
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 618	1 461	1 598
Svjeće	Upotrebljavajte samo one svjeće koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motor-nom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora. —			

MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet kod predstavnika marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena masa vozila (MMTA) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Mase su navedene na pločici proizvođača (pogledajte članak "Pločice proizvođača" u 6. poglavlju)
Masa prikolice s kočnicom*	izračunava se putem formule: MTR - MMAC
Masa prikolice bez kočnice*	690
Dopušteno opterećenje vučnog priključka*	75
Dopuštena masa na krovu	75 kg (uključujući nosive mehanizme)

* Vučno opterećenje (Vuča stambene prikolice, čamca, ...)

Vuča je zabranjena kada je izračun $MTR - MMAC$ jednak nuli ili kada je na pločici proizvođača MTR jednaka nuli (ili nije navedena).

- Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- Ako se vozilo vuče, **najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica) nikada se ne smije prelaziti**. No ipak se tolerira:
 - prekoračenje MMTA straga u okviru 15 %;
 - prekoračenje MMAC do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).U oba slučaja, maksimalna brzina vozila ne smije prelaziti 100 km/h, a tlak u gumama se mora povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Rad motora i sposobnost pri vožnji uzbrdo se smanjuju kod veće nadmorske visine, zato preporučujemo smanjivanje najvećeg opterećenja vozila za 10% na 1 000 metara, a potom za dodatnih 10% svakih 1 000 metara.

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

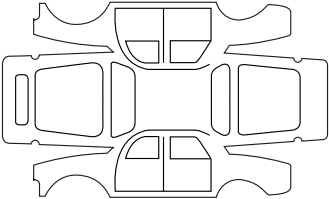
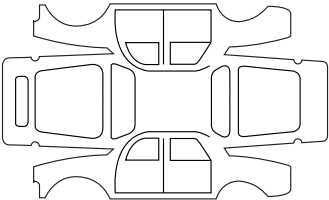
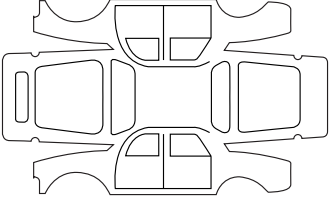
VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

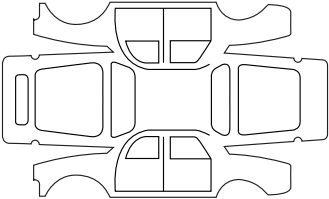
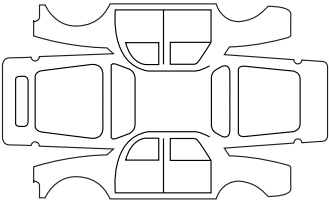
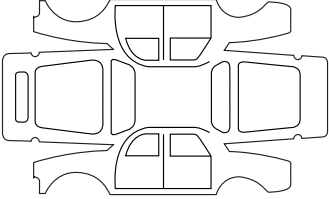
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

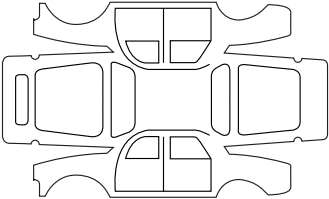
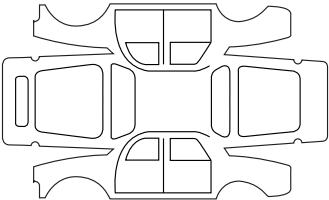
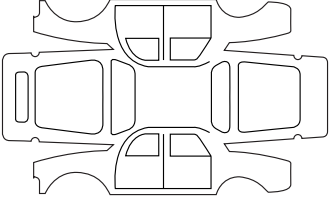
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

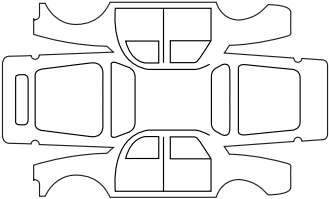
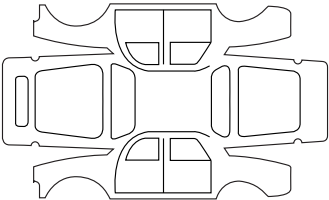
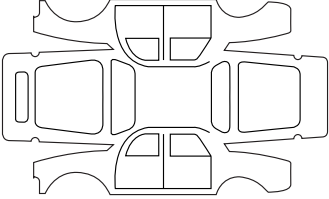
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

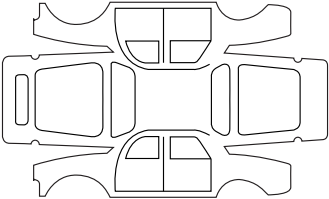
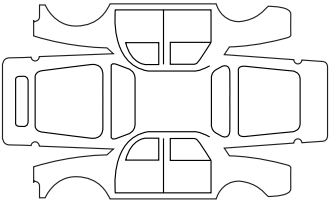
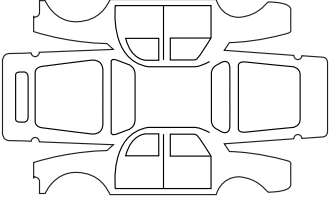
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

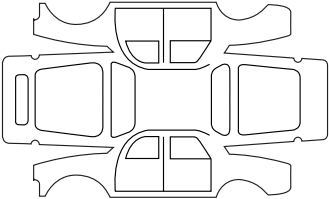
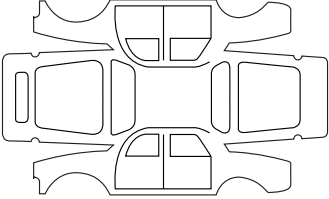
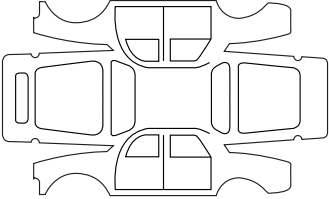
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (6/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/5)

A

A.S.R. (sustav protiv proklizavanja).....	2.30 → 2.39
ABS	1.56, 2.30 → 2.39

A

aditiv (reagens).....	1.98 → 1.101
-----------------------	--------------

A

aerodinamičko krilce.....	3.38
aktivno kočenje u slučaju nužde.....	2.35 → 2.39
akumulator.....	4.13 – 4.14, 5.27 – 5.28
otklanjanje kvara	5.27 – 5.28
armaturna ploča.....	1.50 → 1.53
automatska parkirna kočnica.....	2.17 → 2.19
automatski mjenjač (upotreba).....	2.72 → 2.74
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji.....	1.18
autoradio.....	3.39

B

baterija (daljinski upravljač).....	5.23
baterija RENAULT kartice.....	5.22
bočni zaštitni mehanizmi	1.32
boja	
održavanje.....	4.15 → 4.17
brisač stakala.....	1.87 → 1.94
metlice brisača	5.30 – 5.31

Č

čep spremnika goriva	1.95 → 1.97
čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.18 – 4.19

D

daljinski upravljač za zaključavanje.....	1.2 → 1.4
daljinski upravljač za zaključavanje vrata	
baterije	5.23
dimenzije	6.4
dinamička kontrola vožnje: ESC.....	2.30 → 2.39
dizalica.....	5.7
djeca	1.6, 1.34 – 1.35, 3.16 – 3.17

djeca (sigurnost).....	1.6
dječja sjedala.....	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.43
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.27 → 1.33
dodatni zaštitni mehanizmi	1.33
bočni.....	1.32
na prednjim sigurnosnim pojasevima.....	1.27 → 1.30
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.31
dopuštena nosivost na krovu.....	6.7

D

reagens (spremnik).....	1.98 → 1.101
-------------------------	--------------

E

ECO vožnja	2.20 → 2.24
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.85 – 1.86
ESC: dinamička kontrola vožnje.....	1.56, 2.30 → 2.39

F

farovi

podešavanje.....	1.85 – 1.86
sprijeda.....	5.14 → 5.16
zamjena žarulja	5.14 → 5.16
fiksni stakleni krov	3.17

filter

krutih čestica	2.13
putničkog prostora.....	4.10
ulja.....	4.5 → 4.7
zraka	4.10
funkcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora). ..	2.8 → 2.11

G

gorivo

kvaliteta	1.95 → 1.97
potrošnja	2.20 → 2.24
punjenje.....	1.54, 1.95 → 1.97
savjeti za uštedu	2.20 → 2.24
grijana sjedala	1.20
grijanje	3.4 → 3.12
grijano vjetrobransko staklo.....	3.7 → 3.12
gumb za pokretanje/zaustavljanje motora	2.5 → 2.7

ABECEDNO KAZALO (2/5)

gume.....2.23, 2.27 → 2.29, 4.11 – 4.12, 5.11 → 5.13

I

identifikacijske pločice.....6.2 – 6.3
instrumentna ploča.....1.54 → 1.71
isključivanje prednjih zračnih jastuka suvozača.....1.47
Isofix.....1.37 – 1.38

K

kakvoća reagensa.....1.98 → 1.101

K

karakteristike motora.....6.3, 6.5 – 6.6, 6.6
katalizator.....2.12 → 2.14
klima uređaj.....3.4 → 3.14, 3.13 – 3.14
ključ za kotače.....5.7
ključ za ukrasne poklopce.....5.7 – 5.8
ključevi.....1.2 → 1.5
kočiona tekućina.....4.9
količina motornog ulja.....4.5 → 4.7
komande.....1.50 → 1.53
komplet alata.....5.7
kontrola prianjanja.....2.34
kontrola protiv prohrđavanja.....1.54 → 1.71, 6.15 → 6.20
kontrolni uređaji.....1.54 → 1.63, 1.75
korisnička podešavanja vozila.....1.72 – 1.73
korisnički izbornik za podešavanje vozila.....1.72 – 1.73
korisničko podešavanje vozila.....1.72 – 1.73
kotači (sigurnost).....5.11 → 5.13
krovne šipke.....3.37 – 3.38
krovni nosač
 krovne šipke.....3.37 – 3.38
kuka za vuču
 ugradnja.....3.34
kvarovi
 smetnje u radu.....5.34 → 5.40

M

mase.....6.7
metlica brisača stakla.....5.30 – 5.31

mijenjanje brzina.....2.15, 2.72 → 2.74
mjerač ulja u motoru.....4.4
mjesto vozača.....1.50 → 1.59
motor
 karakteristike.....6.5 – 6.6, 6.6
motorno ulje.....4.4 → 4.7
mrežica za odvajanje putničkog prostora.....3.35 – 3.36
mrtvi kut: upozoritelj.....2.47 → 2.50
multimedijalna oprema.....3.39

N

način rada ECO.....2.21
naglo kočenje.....2.30 → 2.39
napuhavanje guma.....4.11 – 4.12
naslon za ruke
 prednji.....3.21
nasloni za glavu.....1.19, 3.26

O

odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla.....3.7 → 3.12
odmagljivanje
 stražnje staklo.....3.4 → 3.12
 vjetrobransko staklo.....3.4 → 3.12
održavanje.....2.25
održavanje:
 karoserije.....4.15 → 4.17
 mehanika.....4.4, 4.13 – 4.14, 6.9 → 6.14
 unutarnjih obloga.....4.18 – 4.19
ogledala u sjenilu za sunce.....3.20
ograničivač brzine.....1.57, 2.51 → 2.53
okretna ručica.....5.7
oprema.....5.29
osigurači.....5.24 → 5.26
osobitosti vozila s benzinskim motorom.....2.12 – 2.13
osobitosti vozila s dizel motorom.....2.14
osvjetljenje:
 na instrumentnoj ploči.....1.78
 unutarnje.....3.18 – 3.19, 5.20 – 5.21
 vanjsko.....1.78 → 1.86

ABECEDNO KAZALO (3/5)

otkrivanje prometnih znakova: upozorenje za prekomjernu brzinu	2.54 → 2.56
otključavanje vrata.....	1.13 → 1.15
otvaranje vrata.....	1.13 → 1.17

P

pepeljare.....	3.25
podešavanje farova	1.85 – 1.86
podešavanje položaja za vožnju.....	1.19 – 1.21, 1.23 → 1.26, 3.26
podešavanje prednjih sjedala	1.20 – 1.21
podešavanje temperature.....	3.7 → 3.12
podizači stakla	3.16 – 3.17
podizanje vozila	
zamjena kotača	5.9 – 5.10
pogon na sva 4 kotača (4WD)	2.40 → 2.43
pokazivači smjera	1.84, 5.14 → 5.19
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.54 → 1.63
smjera	1.84
poklopac motornog prostora.....	4.2 – 4.3

P

poklopac spremnika reagensa.....	1.98 → 1.101
----------------------------------	--------------

P

pokretanje motora.....	2.3 → 2.11
pokrov prtljage	3.30
položaj za vožnju	
podešavanja.....	1.23 → 1.26
pomična ploča poda	3.31
pomoć pri naglom kočenju.....	2.30 → 2.39
pomoć pri parkiranju	2.61 → 2.65
pomoć pri parkiranju: potpomognuto parkiranje	2.68 → 2.71
poruke na instrumentnoj ploči.....	1.62 → 1.71
potpomognuto parkiranje.....	2.68 → 2.71
potrošnja goriva	2.20 → 2.24
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.9 → 6.14
pranje.....	4.15 → 4.17
prednja sjedala	
podešavanje.....	1.19 – 1.21, 1.23

s električnim upravljanjem.....	1.22
prekidač paljenja.....	2.3
pretinci za odlaganje.....	3.20 → 3.24
prijevoz djece.....	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.43, 1.47
prijevoz predmeta	
mrežica za odvajanje putničkog prostora.....	3.35 – 3.36
prijevoz predmeta	
na krovu	6.7
prijevoz predmeta	
u prtljažniku	3.33
probušena guma.....	5.2 – 5.3, 5.7, 5.9 – 5.10
promjenjivi servo upravljač	1.74
prsteni za učvršćenje tereta.....	3.33, 3.36
prsteni za vuču	5.7, 5.32 – 5.33
prtljažnik	3.29, 3.31 → 3.33

P

punjenje reagensa	1.98 → 1.101
-------------------------	--------------

P

putno računalo.....	1.54 → 1.59, 1.62 → 1.71
---------------------	--------------------------

R

radiofrekvencijski ključ / daljinski upravljač	
upotreba	1.2 → 1.4
rashladna tekućina motora	4.8
razina goriva	1.54 → 1.60
razina ulja u motoru	4.4 → 4.7
razine.....	4.8 → 4.10
razine:	
kočione tekućine	4.9
rashladne tekućine	4.8
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.10
razrađivanje	2.2 – 2.3
regulator brzine.....	1.57, 2.57 → 2.60
regulator-ograničivač brzine	2.51 → 2.53, 2.57 → 2.60
RENAULT kartica	
baterija	5.22
upotreba	1.6 → 1.12, 2.5 → 2.7
retrovizori.....	1.76 – 1.77

ABECEDNO KAZALO (4/5)

rezervni dijelovi	6.8
rezervni ključ	1.6 – 1.7
rezervni kotač	5.2 – 5.3
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.72 → 2.74
ručica mjenjača	2.15
ručna kočnica	2.16

S

sat	1.75
savjeti za vožnju	2.20 → 2.24
savjeti za zaštitu okoliša	2.25
SCR: selektivna katalitička redukcija	1.98 → 1.101
senzor za vožnju unazad	2.61 → 2.65
servo upravljač	1.74
set za napuhavanje guma	5.4 → 5.6
signal opasnost	1.84
signalizacija osvjettljenje	1.78 → 1.86
sigurnosni pojasevi	1.23 → 1.30, 1.33
sigurnost djece 1.30, 1.34 – 1.35, 1.37 → 1.43, 1.47, 2.5, 3.16 – 3.17	
sjenilo	3.20
smetnje u radu	1.54 → 1.59, 5.34 → 5.40
spremnik	
kočione tekućine	4.9
rashladne tekućine	4.8
tekućine za pranje stakla	4.10
spremnik goriva	
zapremnina	1.95

S

spremnik reagensa	1.98 → 1.101
-------------------------	--------------

S

stanje mirovanja motora	2.8 → 2.11
Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	1.57, 2.8 → 2.11
stražnja klupa	3.27 – 3.28
stražnja polica	3.30
stražnja sjedala	1.25
funkcionalnosti	3.27 – 3.28
stropno svjetlo	3.18 – 3.19, 5.20
super zaključavanje vrata	1.5, 1.12

sustav nadzora tlaka u gumama	2.27 → 2.29
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	2.30 → 2.39
sustav protiv proklizavanja: A.S.R.	2.30 → 2.39
sustav protiv zagađivanja	
savjeti	2.25
sustav za navigaciju	3.39
sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici	2.30 → 2.39
sustav za zaštitu djece	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.43, 1.47
svjetla za čitanje	3.18 – 3.19
svjetla:	
duga	1.54, 1.78, 5.14 → 5.16
kratka	1.54, 1.78, 5.14 → 5.16
podešavanje	1.85 – 1.86
pokazivača smjera	1.54, 1.84, 5.14 → 5.17
pozicijska	1.78, 5.14 → 5.17
stop	5.17 → 5.19
upozorenja	1.84
za maglu	1.54, 1.81, 5.19
za vožnju unazad	5.19

T

tehničke karakteristike	6.4 → 6.8
telefon	3.39
tlak u gumama	2.27 → 2.29, 4.11 – 4.12, 5.12
truba	1.84

U

ugrađena komanda telefona slobodne ruke	3.39
uključivanje kontakta na vozilu	2.3, 2.5 → 2.7
ukrasni poklopci	5.8
unutarnje obloge	
održavanje	4.18 – 4.19
upaljač za cigarete	3.25
upozorenje	1.84
svjetlosno	1.84
upozorenje za napuštanje prometnog traka	2.44 → 2.46
upozorenje za prekomjernu brzinu	2.54 → 2.56
upozoritelj za mrtvi kut	2.47 → 2.50
upravljač	
podešavanje	1.74

ABECEDNO KAZALO (5/5)

uređaj za pranje stakla	1.87 → 1.94
uređenje tovarnog prostora	3.20 → 3.24
ušteđe goriva	2.20 → 2.24
utičnica za dodatnu opremu	3.25
uvodnici zraka	3.2 – 3.3

V

ventilacija	3.2 → 3.12
vožnja	2.2 → 2.7, 2.12 → 2.14, 2.17 → 2.24, 2.30 → 2.43, 2.51 → 2.53, 2.57 → 2.65, 2.72 → 2.74
vožnja unazad	
uključivanje	2.15, 2.72 → 2.74
vrata / vrata prtljažnika	1.4, 1.6 → 1.18
vuča prikolice	3.34, 6.7
vuča vozila	
kuka za vuču	3.34
otklanjanje kvara	5.32 – 5.33
vučna opterećenja	6.7

Z

zaključavanje vrata	1.2 → 1.18
zamjena kotača	5.9 – 5.10
zamjena ulja u motoru	4.5 → 4.7
zamjena žarulja	5.14 → 5.21

Z

zapremina spremnika reagensa	1.98 → 1.101
------------------------------------	--------------

Z

zapremnina spremnika goriva	1.95 → 1.97
zaslon	1.54 → 1.61
zaštita djece	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.43
zaštita okoliša	2.26
zaštita protiv prohrđavanja	4.15
zaštitni mehanizmi za djecu	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.40, 1.47
zatezači	1.27 → 1.30
zatezači prednjih sigurnosnih	
pojaseva	1.27 → 1.30
zatvaranje vrata	1.13 → 1.18
zaustavljanje motora	2.4 → 2.7

zračni jastuk	1.27 → 1.33, 1.54
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.47
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.49
zračni jastuk	1.27 → 1.30, 1.32 – 1.33
zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.84

Ž

žarulje	
zamjena	5.14 → 5.21
žaruljice	
zamjena	5.14 → 5.21



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL.: 0810 40 50 60
NU 1161-7 – 99 91 021 29S – 02/2018 – Edition croate

